

La Tribune



REVENU QUÉBEC AGRANDIT À SHERBROOKE

60 EMPLOIS

Le ministre des Finances du Québec, Raymond Bachand, a annoncé hier l'agrandissement des bureaux de Revenu Québec, rue King Ouest, au coût de 1,8 M \$. Les travaux devraient être effectués dès cette année et entraîneront l'ajout de 60 nouveaux employés.

PAGE 3



Jacques Lehoux

Adolescent fauché à Disraeli
Un récidiviste comparaît
PAGE 3



Un festival de traditions...
FESTIVES!

PAGE 2

IMACOM, RENÉ MARQUIS



BMW 328i Coupé 2011

SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR RABAIS DE **14 370\$**

MENSUALITÉS À LA LOCATION

COMPTANT OU ÉCHANGE

VOTRE PRIX

489\$*

5 000\$

41 499\$**

INCLUANT GROUPE DE LUXE



BMW



Le plaisir de conduire.™

Ouvert samedi

Suprem Automobile

Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

*Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,9 % comportant une mensualité de 489 \$ (taxes en sus), un acompte ou échange équivalent de 5 000 \$ (taxes en sus) est exigé à la signature du contrat de location. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit uniquement sur le BMW 328i Coupé 2011. Transport et préparation inclus, frais d'administration de 349 \$ inclus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme de 16 000 \$ (taxes en sus). La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Kilométrage annuel alloué de 15 000 km; 0,47 \$ du kilomètre excédentaire. Offre d'une durée limitée et sur stock #E441554A, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. ** Prix de vente de 41 499 \$, transport et préparation inclus, taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. BMW Canada inc. - BMW -, le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Photo à titre indicatif seulement. Offre d'une durée limitée Véhicule ayant 9 181 km.

FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE

Sherbrooke, capitale des traditions



CHLOÉ
COTNOIR

chloe.cotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Plus de 1000 personnes étaient réunies hier pour le souper-bénéfice du Festival des traditions du monde de Sherbrooke. Et le traditionnel souper était une fois de plus à l'image du festival : convivial, festif et savoureux.

Pour la première fois, le souper-bénéfice prenait place dans l'aréna Julien-Ducharme du parc Quintal transformé pour l'occasion en salle de réception. Ce changement fait partie des métamorphoses qu'a subies le FTM pour sa 15e édition.

« Le thème de cette année est certainement la métamorphose » assurait Jean-Charles Doyon, directeur général de l'évènement, lors de sa présence sur scène. Il faisait alors allusion aux multiples changements apportés sur le site du Festival pour la 15e édition, dont une redistribution des chapiteaux, l'agrandissement de certains et l'utilisation de l'aréna pour des spectacles.

Pour sa part, Malika Bajjaje, la présidente du festival, tenait également à souligner la métamorphose et les améliorations apportées au FTM sans toutefois perdre de vue le mandat initial de l'évènement. « C'est effectivement une année de changements pour notre festival. Au cours des dernières années, le FTM a su se réinventer tout en conservant son mandat d'être une fenêtre ouverte sur le monde », explique-t-elle.

Elle tenait également à souligner la place privilégiée de l'évènement dans la communauté sherbrookoise.

« Le FTM a une place bien spéciale dans le cœur des Sherbrookoises et nous vous réservons encore des moments de bonheur cette année », assure la présidente de l'évènement.

L'ambiance de fête qui régnait dans l'aréna approuvait



IMACOM, CLAUDE POULIN

Jean-Charles Doyon, directeur général, et Malika Bajjaje, présidente, étaient enchantés du déroulement du souper-bénéfice réunissant plus de 1000 personnes.

fortement ses dires. Au son du groupe de musique Modern Air Band qui prenait place sur scène à différents moments, de nombreux convives se sont laissés aller jusqu'à danser entre deux services.

En plus des musiciens qui offraient différentes chansons représentant des pays mis à l'honneur dans les dernières années, le menu était également composé de mets coup de cœur des 15 dernières éditions. C'est ainsi que s'amalgamaient des artichauts marinés, de la soupe glacée aux fruits de la passion, une moussaka végétarienne, un carry de crevettes froides et plusieurs autres mets d'origines diverses au grand plaisir des convives.

Les politiciens profitent de la soirée

Pour l'occasion, plusieurs candidats, députés et autres politiciens étaient présents rappelant à tous la période préélectorale dans laquelle se trouve le Québec. Kathleen

Weil, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, a profité de l'évènement pour souligner que Sherbrooke était un modèle pour les autres villes en matière d'intégration des immigrants.

« Ce qui est formidable, c'est qu'ailleurs on trouverait différents festivals selon les communautés, mais ici, toutes les communautés célèbrent ensemble et c'est pourquoi Sherbrooke est un modèle de rassemblement », soulignait-elle.

Bernard Sévigny, maire de Sherbrooke, tenait à féliciter les organisateurs et à mentionner que ce festival était à l'image des Sherbrookoises. « Le FTM incarne ce que nous sommes et ce que nous voulons être, c'est-à-dire une communauté ouverte sur le monde », s'enthousiasmait-il.

Le Festival des traditions du monde prend son envol dès 17 h au Parc Quintal de l'arrondissement de Fleurimont et rappelons que l'entrée est gratuite pour tous.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le travail de plusieurs personnes a été nécessaire afin de réaliser le nouveau chapiteau Les portes de l'Asie qui sera dévoilé ce soir au public du Festival des traditions du monde de Sherbrooke. On retrouve sur la photo toutes les personnes ayant participé à cet ambitieux projet. Dans la rangée arrière: Alain Raiche, Claude Pelchat, Eugène Francoeur, Léonard Xu et Luc Harbour. Dans la rangée avant: Gérard Bourque, Malika Bajjaje et Lucie Bergeron. Absent sur la photo: Michel Talbot, coconcepteur du projet.

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	23 à 31
Arts et spectacles	18 à 20
Décès	32 et 33
Économie	15 et 16
Horoscope	29
Loterie	6
Monde	17
Mots croisés	29
Opinions	10
Sports	34 à 39

MÉTÉO

Hubert, 9 ans
École Brébeuf



AUJOURD'HUI

**SOLEIL
ET NUAGES**



MAX.: 27° MIN.: 15°

Lever du soleil: 5 h 38
Coucher du soleil: 20 h 05

JEUDI
nuageux, max.: 25° min.: 15°

VENDREDI
pluie, max.: 23° min.: 15°

**URGENCE
NETTOYAGE
RECONSTRUCTION**

1 866 233-2425

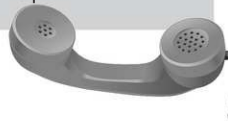
PHOENIX

INTERVENTION APRÈS SINISTRE

**LE CLIN D'OIEIL DE
STÉPHANE LAPORTE**

Les Jeux de Londres souffrent du syndrome Québec 84: personne n'y va parce qu'il y a trop de monde.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



INVESTISSEMENT DE 1,8 MILLION \$ À SHERBROOKE

Revenu Québec modernise ses locaux et crée 60 emplois

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pressentis pour déménager au centre-ville, les bureaux de Revenu Québec à Sherbrooke demeureront dans les deux sites actuels situés sur la rue King Ouest.

La Tribune a appris que les locaux du 2144 et du 2665 de la rue King Ouest seront réaménagés et agrandis au coût de 1,8 million \$. Le ministre des Finances du Québec Raymond Bachand a confirmé hier que les travaux de réaménagements intérieurs devraient être exécutés d'ici la fin de 2012.

À l'automne 2011, la Société

immobilière du Québec (SIQ) a annulé son appel d'offres lancé à l'été 2011 après que les restrictions de la Ville de Sherbrooke pour que le nouveau bâtiment soit implanté au centre-ville de Sherbrooke aient été imposées. L'offre du plus bas soumissionnaire se situait à 9 686 862 \$ soit 2 millions \$ de plus que l'enveloppe prévue par le gouvernement.

« La décision de Revenu Québec est de conserver et de réaménager les deux sites actuels. Il y a eu l'appel d'offres et les changements. Il n'y a pas de blâme, juste un état de fait. Les coûts étaient beaucoup trop élevés. Revenu Québec s'est remis au travail avec la Société immobilière

du Québec et l'on a examiné toutes les options. Nous avons regardé les options de l'appel d'offres avec les prix. Regardé l'option de l'ancien poste de police aussi et négocié avec le propriétaire », explique M. Bachand.

Le ministre des Finances du Québec mentionne que le coût de rénovation versus celui de construction neuve est plus de la moitié moins élevé du mètre carré.

« Nous allons ajouter 60 nouveaux postes à Sherbrooke dès l'automne 2012. Il faut réaménager et ajouter des espaces de travail. Revenu Québec demande des sites particuliers et sécurisés. Nos locaux

actuels sont bien localisés, sont accessibles et ils ont du stationnement. Nos coûts sont beaucoup moindres pour une rénovation qu'une construction neuve. Les deux sites nous donnent une flexibilité de relève », assure Raymond Bachand.

Les sites actuels permettent de garder les infrastructures technologiques et de sécurité qui sont en place.

« Pour les clients, il n'y a pas de changement. On reste à Sherbrooke, on investit, on grandit, on modernise. C'est une belle nouvelle pour les Sherbrookoïses, pour les employés et les clients de Revenu Québec », estime M. Bachand.

Réaction du maire Sévigny

Le maire de Sherbrooke Bernard Sévigny se réjouit de la création de 60 emplois à Sherbrooke dans le cadre de cette annonce effectuée hier par le ministre Bachand.

« C'est une excellente nouvelle. L'objectif de demander une localisation au centre-ville était une mesure si le déplacement était absolument nécessaire. Nous voulons que le centre-ville soit envisagé comme option dans le cas d'une relocalisation. Il est certain que l'ancien poste de police qui sera vide en janvier 2014 peut servir de levier pour le développement du secteur Marquette », explique le maire de Sherbrooke.

DÉCÈS D'UN ADOLESCENT DE 16 ANS

Un récidiviste au banc des accusés

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Un récidiviste en matière d'alcool au volant, Jacques Lehoux, a comparu hier après-midi au palais de justice de Thetford Mines sous des accusations de conduite avec facultés affaiblies ayant causé la mort et de refus de subir l'alcootest. L'homme de 61 ans a été arrêté lundi soir à Disraeli à la suite d'une violente collision frontale qui a coûté la vie à un adolescent de 16 ans de Thetford Mines, Michaël Blais.

Le jeune homme a perdu la vie de façon tragique vers 22 h lundi soir à la hauteur du 8485, route 112, à Disraeli alors qu'il conduisait un cyclomoteur.

« Le conducteur de l'automobile a subitement changé de voie pour aller frapper le cyclomoteur », a précisé l'agent Richard Gagné des relations publiques de la Sûreté du Québec.

Jacques Lehoux, de Disraeli, a plaidé coupable en 1998 de conduite avec facultés affaiblies. Il a alors reçu une amende



PHOTO THETFORDACTU.COM

Jacques Lehoux a été arrêté lundi soir à la suite d'une violente collision frontale qui a coûté la vie à un adolescent de 16 ans de Thetford Mines, Michaël Blais (en médaillon), sur la route 112 à Disraeli.

de 350 \$ en plus d'une interdiction de conduire de trois mois. En 2003, une interdiction de conduire de 12 mois et une amende de 650 \$ venaient sanctionner une autre accusation de conduite avec facultés affaiblies.

La mère de la jeune victime pour qui il s'agissait du fils unique de même que ses deux

grands-pères et plusieurs proches parents ont assisté à la comparution, qui s'est déroulée devant le juge Lyne Gosselin Després.

Les proches de Michaël Blais contenaient difficilement leur peine et leur colère.

« Vous voyez ce que ça donne », a lancé difficilement sa mère Roxane Camiré en

quittant le palais de justice, en guise de message aux gens qui conduisent après avoir bu. « Ça ne me ramènera pas mon fils », déclarait-elle interpellée sur la sévérité d'une éventuelle sentence.

Inconsolable, le grand-père de Michaël, M. Valdé Camiré, était catégorique. « Je ne lui pardonnerai pas. Ce gars-là mérite la prison. J'espère qu'il ne recevra pas une sentence bonbon. Je connais cette personne-là, c'est le résultat de sa vie. »

« La justice n'est pas suffisamment sévère. J'espère que là elle le sera. Ce n'est pas facile à accepter », de conclure M. Camiré.

Lorraine Boisvert a été la première arrivée sur les lieux de l'accident; la tragédie est survenue juste en face de chez elle. « Je venais de me coucher. J'ai entendu la force de l'impact. Je suis habituée, ce n'est pas le premier accident à se produire ici. Je me suis dit que c'était un accident », raconte Mme Lorraine Boisvert.

« Le jeune homme gisait sur la route, les pièces de la mobylette étaient éparpillées et la voiture était arrêtée à une certaine de pieds plus loin », relate la dame. « J'ai mis quelques heures à m'endormir. Tu te dis toujours que ça pourrait être ton enfant. »

La jeune victime qui fréquentait la polyvalente de Disraeli en 3e secondaire circulait bien au centre de sa voie. Le jeune homme revenait de chez son amie et se dirigeait vers Thetford Mines où il demeure.

Le procureur de la Couronne, Me Yvan Corriveau, s'est opposé à la remise en liberté de l'individu qui possédait déjà des antécédents judiciaires en la matière.



LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

Première arrivée sur les lieux de l'accident, Lorraine Boisvert explique que la victime n'avait pas de respiration et pas de pouls.



PHOTO THETFORDACTU.COM

Le grand-père Valdé Camiré et la mère de Michaël, Roxane Camiré, ont assisté, inconsolables, à la comparution de Jacques Lehoux.

**BRASSERIE
LAC
BROMPTON**

BAD BOYS

9 au 11 août

JEUDIS DES DAMES
crevettes à **8,99\$** à partir de 16h

310, Côte de l'Artiste, St-Denis de Brompton 819-846-6226

Sherbrooke mercredi 8 août 2012 - La Tribune 3

Les brasseurs préparent la fête

FRANÇOIS VAN HOENACKER
Francois.VanHoenacker@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Les micro-brasseurs de la région nous ont tous dit qu'il était grand temps que Sherbrooke ait son propre festival de bière!», lance fièrement l'organisateur Yannick Cleary qui a annoncé hier avec son collègue David Vallée la tenue du tout premier Festibroue de Sherbrooke.

L'événement aura lieu au parc Jacques-Cartier les 24, 25 et 26 août. Pour l'occasion, les brasseurs de la région et du Québec seront à l'honneur. «On veut que la bière goûte l'Estrie!» illustre avec le sourire M. Cleary.

Visiblement passionnés, les deux amis d'enfance ont participé aux festivals de bière au Québec pendant de nombreuses années. «On s'est dit, pourquoi est-ce que Sherbrooke n'a pas encore son festival?» s'exclame M. Vallée. De fil en aiguille, ils ont tissé des liens avec les plus grands brasseurs du Québec. Et c'est après deux ans de recherche et de travail que les deux organisateurs ont mis au monde cet événement à vocation gastronomique.

Sur place, les brasseurs de plus de 25 micro-brasseries offriront plus de 150 bières différentes. Pour accompagner le tout, neuf producteurs du terroir présenteront leurs créations culinaires. «On veut redonner les lettres de noblesse à la bière qui est trop souvent associée à la malbouffe. La

bière est hautement gastronomique, les conférenciers et les exposants sur place enseigneront comment exécuter des accords mets et vins», soutient M. Cleary.

La bière estrienne sera à l'honneur puisque près d'une dizaine de brasseurs de la région seront présents, dont Boquébière et le Siboire de Sherbrooke ainsi que le Lion d'Or de Lennoxville. Les organisateurs veulent mettre l'accent sur la qualité plutôt que la quantité durant l'événement. «La sécurité et la modération seront de mise avec plusieurs services de accompagnements et une présence policière sur les lieux», ajoute M. Vallée. «Ce sera aussi un événement familial, avec plusieurs produits non alcoolisés, des jeux et des activités pour les enfants», précise ce dernier.

«Partout au Québec, les festivals de bière connaissent une croissance annuelle de 10 à 15%.»

Tous les brasseurs seront sur place afin d'expliquer la fabrication, l'origine et le processus de brassage de leurs produits. Et pour ceux qui n'auraient pas encore apprivoisé les vertus gustatives de



IMACOM, CLAUDE POULIN

Les organisateurs Yannick Cleary et David Vallée ont annoncé hier la tenue du tout premier Festibroue qui aura lieu au Parc Jacques-Cartier les 24, 25 et 26 août prochain. Ils étaient accompagnés de l'éditeur du journal *Bières et plaisir* Philippe Wouters qui prononcera durant l'événement plusieurs conférences sur l'art brassicole.

la bière, du cidre et autres bières fruitées seront également disponibles. Plusieurs conférences seront prononcées par Philippe Wouters, éditeur du journal *Bières et plaisir*. Selon ce dernier, la bière estrienne a plusieurs qualités uniques. «Les brasseurs de l'Estrie travaillent avec une matière première de qualité et ont à

coeur l'utilisation d'ingrédients locaux», indique M. Wouters. Selon ce dernier, le Festibroue ne sera pas affecté par la baisse d'achalandage des récents événements dans la région. «Partout au Québec, les festivals de bière connaissent une croissance annuelle de 10 à 15%», soutient-il.

Plusieurs producteurs locaux

tels que Caitya du Caprice Caprin et le Pain voyageur seront présents et proposeront des accords mets et bières. Le coût d'entrée sera de 10 \$, tandis qu'une passe sera disponible au coût de 25 \$ pour les trois jours de l'événement. Le prix des consommations en formats dégustation variera en moyenne entre 2 et 4 \$.

FÊTES DES VENDANGES

Rendez-vous en saveurs et en couleurs

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

MAGOG — Des dégustations de vins et de produits du terroir, du foulage de raisins, des belles rencontres et de l'animation. Voilà ce que vous propose la 19^e édition de la Fête des vendanges, un événement coloré et savoureux que plusieurs Québécois considèrent comme un incontournable rendez-vous.

Comme les années précédentes, le Pavillon des dégustations sera le lieu de convergence pour plus de 150 exposants – vigneron, cidriculteurs et producteurs agroalimentaires – provenant de partout au Québec. Au menu : animation culinaire, conférences, initiation à la dégustation de vins et rencontres avec les vignerons et artisans.

Pour la porte-parole de l'événement, Jessica Harnois, une visite sous le grand chapiteau permettra aux festivaliers de découvrir des produits de qualité qui méritent d'être connus. «Les produits québécois sont des produits incroyables! La Fête permet



LE TRIBUNE, CHLOÉ COTNOIR

Josiane Arès, directrice générale de la Fête des vendanges, Jean-Paul Scieur, président, et Jessica Harnois, porte-parole, assurent que la 19^e édition de la Fête des vendanges sera colorée et savoureuse, à l'image des produits du terroir.

de mettre de l'avant des vins qui se démarquent et constitue une occasion en or de venir les

découvrir», commente celle qui est également présidente de l'Association canadienne des

sommeliers professionnels.

Et pour cette amoureuse du vin, il est temps de mettre fin à l'élitisme de cette boisson. «On oublie souvent que le vin est avant tout un jeu, une boisson festive. Il faut s'amuser avec ce produit et surtout arrêter d'avoir peur de paraître ridicule lorsqu'on a pas de connaissance dans ce domaine. C'est pas compliqué en fin de compte: tu aimes ou tu n'aimes pas», soutient Jessica Harnois. La Fête des vendanges est donc l'occasion idéale pour venir rencontrer les vignerons, poser des questions à ceux-ci ou bien à la porte-parole qui sera présente durant les cinq jours.

Les bonnes fourchettes seront également charmées par l'Académie gourmande qui satisfera les papilles gustatives les plus difficiles. «C'est vraiment un must! Il y aura des ateliers sur le thé et le café, sur les fromages, sur la cuisine moléculaire et plusieurs autres», s'enthousiasme Josiane Arès, la directrice générale de l'événement. Les enfants ne sont pas en reste à la Fête des vendanges. «Afin qu'eux aussi puissent bien profiter de l'événement, ils sont invités tous

les jours à la Halte des petits raisins, un lieu toujours animé, avec spectacles clownesques, ateliers de fabrication de chocolat, ateliers de percussions et séances de maquillage», résume-t-elle.

Véritable vitrine pour les artisans agricoles du Québec, la Fête des vendanges est devenue un rendez-vous annuel pour plusieurs Québécois. «Nous avons réalisé un sondage l'an dernier, et nous avons appris que 42 % des festivaliers proviennent de la région et que le reste, soit 58 %, provient du reste du Québec. Et en moyenne, les festivaliers présents en étaient à leur quatrième visite à la Fête et comptaient être de retour l'an prochain. Cette fête est véritablement devenue un rendez-vous entre les vignerons et producteurs agricoles et les consommateurs», souligne la directrice.

L'événement se déroule sur le site de la pointe Merry du lac Memphrémagog au cours du long week-end de la fête du Travail, du 1^{er} au 3 septembre, et se poursuit le week-end suivant, soit les 8 et 9 septembre.

À LIRE VENDREDI

PREMIER SONDAGE dans Sherbrooke

En début de campagne, **La Tribune prend le pouls des électeurs**

Un sondage Segma-La Tribune-Info NRJ/Rouge fm

La Tribune **INFO**



AÉROPORT DE SHERBROOKE

Jean Charest s'engage en faveur

RENE-CHARLES QUIRION
 rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le premier ministre du Québec Jean Charest s'engage à être en soutien aux projets qui seront présentés concernant le développement de l'aéroport de Sherbrooke.

« Nous sommes très attentifs à ça. Nous avons déjà participé à des projets de financement à l'aéroport par le passé. Il s'agit maintenant d'avoir un projet et nous voulons être partenaires. Si c'est de l'infrastructure, notre engagement pourrait être un tiers, un tiers, un tiers. Des fois ça peut être des opérations, des achats d'équipements ou d'immobilisation. Tout va dépendre du type d'investissement qui est fait. Dans un cas comme dans l'autre, on reconnaît l'importance de l'aéroport comme infrastructure et on

le voit comme un outil de développement économique. Nous allons travailler avec monsieur le maire sur les projets qui pourraient être présentés », explique M. Charest qui s'est entretenu sur le sujet avec le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny.

Jean Charest ne voit pas comme obstacle le développement de l'aéroport de Bromont en parallèle à celui de Sherbrooke.

« Que ce soit l'aéroport de Sherbrooke ou de Bromont, il y a de la place au soleil pour tout le monde », estime le député sortant de la circonscription de Sherbrooke.

Concernant une éventuelle autoroute pouvant rejoindre le projet public-privé du Maine pour rejoindre le Nouveau-Brunswick, le premier ministre attend des concrétisations du côté américain avant de s'engager formellement.

« C'est un projet qui est dans le décor depuis longtemps. Ce projet-là est surtout un projet privé qui a été évoqué à la conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre à Burlington la semaine dernière. Il y a encore beaucoup de travail avant d'y arriver parce qu'on parle d'un partenariat public-privé de plusieurs centaines de millions \$. Il faut prendre ces projets d'envergure une étape à la fois », mentionne Jean Charest, rencontré lors de son passage dans la circonscription de Saint-François pour une annonce concernant une subvention pouvant atteindre 3000 \$ pour la rénovation verte.

Invitation à voter

Concernant l'appel de Martine Desjardins de la FEUQ aux étudiants de se rendre aux urnes le 4 septembre prochain faite dans

la circonscription de Sherbrooke, le premier ministre n'y voit pas de menace particulière.

« Nous souhaitons que le plus grand nombre de personnes votent, incluant les étudiants. Mais aussi tous les citoyens. D'ailleurs c'est le sens de l'élection du 4 septembre prochain. Dans quel type de société voulons-nous vivre? Nous, notre choix est fait. On veut vivre dans une société où l'on respecte les lois, les institutions et la démocratie. Oui, votons. Mais tout le monde va parler, pas seulement ceux qui sont en désaccord avec le gouvernement. Toutes les campagnes que j'ai faites ont été chaudement disputées et c'est sain qu'il y ait une compétition. On s'attend à ça », explique M. Charest.

Le premier ministre qui a passé la journée en région, notamment dans les circonscriptions

de Saint-François et Richmond, souhaite y passer le plus de temps possible tout en devant faire campagne dans l'ensemble du Québec.

« Les gens de Sherbrooke ont bien l'habitude des campagnes électorales alors que je suis en déplacement à l'extérieur du comté. Je pense que l'on s'organise pour que ma présence soit la plus forte possible. Ma relation avec les gens de Sherbrooke a toujours été très bonne. J'ai grandi ici. J'ai fait ma vie ici, Michèle et moi on s'est rencontré ici, j'ai étudié ici commencé ma carrière d'avocat ici. Ma famille a des racines profondes dans la région », explique Jean Charest qui mise sur son président de campagne Jean Perrault et son épouse Michèle Dionne pour le représenter dans la circonscription qu'il brigue pour une cinquième fois.

Pas de baisse d'impôt à l'horizon

ALEXANDRE ROBILLARD
 LA PRESSE CANADIENNE

SHERBROOKE — Le chef libéral Jean Charest a déclaré hier qu'il n'a pas l'intention de baisser les impôts.

M. Charest a affirmé que son objectif est plutôt de rétablir l'équilibre budgétaire, prévu lors du prochain exercice.

« Nous devons revenir à l'équilibre budgétaire, la crédibilité des finances publiques en dépend et nous devons le faire dans les délais qu'on s'est donnés », a-t-il dit lors d'une conférence de presse.

Le chef libéral a jugé que son adversaire François Legault, de la Coalition avenir Québec (CAQ), faisait preuve d'irresponsabilité et d'improvisation en promettant des baisses d'impôt de 1000 \$, hier.

« Je comprends qu'il est incapable de dire où il va prendre tout l'argent pour faire ça, a-t-il dit. Je vois là-dedans une marque de commerce de la campagne de M. Legault, on a vu ça avec M. Duchesneau, c'est de l'improvisation. »

Durant la campagne électorale

de 2007, M. Charest avait promis des baisses d'impôts de 950 millions \$ grâce à une somme de 700 millions \$ obtenue d'Ottawa à titre de règlement du déséquilibre fiscal.

« On l'a fait, c'est reconnu, on a fait la baisse d'impôt, a-t-il dit. Maintenant, on va livrer l'équilibre budgétaire, parce que c'est ça, la priorité, pas d'aller jouer dans les finances publiques. »

Rénovation verte

Sur le front fiscal, M. Charest a annoncé hier que les libéraux offriront un crédit d'impôt pour la rénovation verte s'ils sont élus.

M. Charest a déclaré que 20 pour cent des dépenses seront admissibles, et que le remboursement maximal sera de 3000 \$.

Les propriétaires devront toutefois effectuer au minimum 1000 \$ de travaux sur leur résidence principale pour bénéficier du crédit, qui s'appliquera sur le montant excédant ce seuil. Par exemple, si un propriétaire engage 1500 \$ de travaux, le crédit sera calculé sur 500 \$.

Ce programme sera disponible durant un an seulement



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Le ministre de l'Environnement Pierre Arcand et la candidate dans Saint-François, Nathalie Goguen, accompagnaient Jean Charest pour l'annonce d'un nouveau crédit d'impôt pour la rénovation verte sous un gouvernement libéral.

et son coût total est évalué à 50 millions \$.

Les rénovations visées doivent améliorer le bilan environnemental, en réduisant la consommation d'énergie. Le programme inclut les travaux sur l'isolation, l'étanchéité, la climatisation et la consommation d'eau.

Par ailleurs, M. Charest a

déclaré qu'il ne souhaite pas le retour des perturbations du conflit étudiant, même si des documents de son parti montrent que sa stratégie électorale visait à associer ses adversaires péquistes aux manifestations de la rue.

M. Charest a affirmé que la rentrée scolaire doit se dérouler

dans l'ordre, alors que des associations étudiantes doivent décider dans les prochains jours avec leurs membres si la grève doit reprendre.

Le chef libéral a affirmé que les dispositions limitant les manifestations, inscrites dans la loi 12, visaient aussi à faciliter la rentrée.

Mais M. Charest n'a pas voulu dire s'il avait prévu la possibilité que les hostilités reprennent avec les étudiants.

« Je n'ai pas souhaité ce qui est arrivé au printemps, a-t-il dit. Je ne souhaite pas qu'il y ait de perturbations, je veux que ça se fasse dans l'ordre, et je demande aux Québécois de respecter les lois et surtout de respecter les droits d'un citoyen de pouvoir étudier. »

M. Charest a rappelé hier que la chef péquiste Pauline Marois avait appuyé les étudiants en grève, au printemps dernier.

En juin, les péquistes avaient obtenu un document des libéraux montrant que la stratégie électorale de M. Charest s'articulerait autour du conflit étudiant pour associer Mme Marois aux désordres de la rue.

Marois retrouve son «instinct de tueuse»

Elle accuse Legault de vouloir « discréditer » la commission Charbonneau

PATRICE BERGERON

LA PRESSE CANADIENNE

RIVIÈRE-DU-LOUP — La chef péquiste Pauline Marois sort les crocs. Après avoir esquivé les controverses et les affrontements avec ses adversaires, elle a retrouvé son « instinct de tueuse » qu'elle a si durement cherché à développer : elle a attaqué, hier soir, la CAQ, qui fait plus souvent qu'à son tour les manchettes depuis le début de la campagne.

Dans un rassemblement militant à Rivière-du-Loup, elle a accusé le chef caquiste

François Legault de vouloir « discréditer » la commission Charbonneau, « l'instrument principal de lutte à la corruption libérale ».

Elle réagissait ainsi aux propos de M. Legault et de son nouveau bras droit qui prend beaucoup de place, Jacques Duchesneau, l'ancien patron de l'unité anticollusion. Plus tôt en journée, M. Duchesneau a remis en cause l'impartialité de la commission Charbonneau, chargée d'enquêter sur les allégations de corruption et de collusion dans l'industrie de la construction et les liens

avec le financement des partis politiques.

Pauline Marois a sauté sur l'occasion pour retourner l'arme de l'intégrité vers le leader caquiste, qui après avoir largement bénéficié de « l'effet Duchesneau » pourrait bien souffrir d'avoir interpellé la commission, sur laquelle reposent de grands espoirs. Elle laisse même entendre qu'il pourrait craindre les travaux de la commission.

« François Legault semble avoir peur de la commission Charbonneau », a-t-elle lancé devant un parterre d'environ 300 sympathisants réunis pour encourager les quatre candidats péquistes de la région.

« Le chef d'orchestre de la CAQ, M. Duchesneau s'est attaqué, hier, à la crédibilité de la commission Charbonneau. Aujourd'hui, c'est l'autre chef de la CAQ, lui-même, qui s'y est attaqué sur la place publique.



LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

Dans un rassemblement militant, hier, Pauline Marois a réagi aux propos de M. Duchesneau, qui a remis en cause l'impartialité de la commission Charbonneau.

En agissant ainsi, François Legault tente de discréditer l'instrument principal de lutte à la corruption libérale. »



Débarassez-vous de votre vieux frigo énergivore. Un bon geste pour l'environnement.

Appelez RECYC-FRIGO. Votre vieux frigo* ou congélateur sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes les plus strictes en matière de protection de l'environnement, et vous recevrez 30 \$ par la poste!

Pour un ramassage gratuit :

www.hydroquebec.com/recyc-frigo
ou 1 855 668-1247

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

Hydro Québec

CANDIDATURES FÉMININES

La CAQ au troisième rang

JOCELYNE RICHER

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Seulement 30 femmes ont accepté de porter les couleurs de la Coalition avenir Québec (CAQ) durant la présente campagne électorale, soit à peine 24 pour cent de ses 125 candidats.

Des trois grands partis, la CAQ de François Legault se classe donc au dernier rang au chapitre de la représentation féminine, selon une compilation effectuée par *La Presse Canadienne*, hier.

C'est le Parti libéral du Québec (PLQ) qui prend la tête du peloton, avec 46 candidates, soit une proportion de 37 pour cent de son équipe de 125 candidats.

La situation est bien différente au Parti québécois (PQ). Force est de constater que le sexe du chef compte peu pour établir l'équilibre, car même si Pauline Marois est aux commandes, le PQ n'est pas en mesure de pavoiser, quand on examine son équipe sous l'angle de la proportion hommes-femmes.

Ces chiffres et pourcentages illustrent à quel point, dans un parti ou l'autre, la politique fait encore peur aux femmes,

qui hésitent à faire le saut. Ils indiquent aussi qu'encore aujourd'hui, pour tous les partis, il est plus difficile de recruter des femmes.

Notable exception dans le paysage politique québécois : Québec solidaire vise la parité hommes-femmes et est en voie de l'atteindre. Jusqu'à maintenant, le parti de gauche présente 61 femmes, 60 hommes, et il reste seulement trois candidatures à annoncer.

Dans le cas de François Legault, il a beau promettre un « grand ménage » au Québec s'il prend le pouvoir, il semble que son coup de balai n'aura pas pour effet de dépeupler la place dévolue aux femmes au sein du gouvernement, avec seulement 24 pour cent de candidates.

Une telle performance est-elle acceptable pour un nouveau parti qui prétend incarner le changement? En entrevue, la présidente de la CAQ, Dominique Anglade, convient qu'il y a un malaise.

« J'aimerais ça vous dire qu'on en a plus (de femmes). C'est clair, je le reconnais », a dit la candidate du parti dans Fabre, lors d'une entrevue

téléphonique.

Elle explique la troisième position de son parti par le fait que le goût du risque en politique serait moins présent chez les femmes.

« Les femmes prennent toujours des risques calculés, beaucoup plus calculés qu'un homme », estime Mme Anglade, une des candidates-vedettes de la CAQ.

Et « avec un nouveau parti, le niveau de risque est plus grand », ajoute-t-elle pour appuyer sa thèse.

Malgré cela, elle soutient qu'un effort réel a été fait ces derniers mois par M. Legault pour recruter davantage de femmes. Car « François Legault est très sensibilisé à cette question-là », estime Mme Anglade.

Mme Anglade se dit persuadée que le faible nombre de candidates n'aura pas d'impact sur la place des femmes au sein d'un éventuel gouvernement Legault.

La performance de la CAQ en 2012 est quand même une amélioration par rapport à son ancêtre, l'Action démocratique (ADQ) de Mario Dumont, qui n'avait pu faire mieux qu'une proportion de 20 pour cent de candidatures féminines lors du scrutin de 2008.

Correction

Dans un article publié hier en page 4, nous avons écrit par erreur que la Coalition avenir Québec était représentée par Gaétan Arel dans Richmond. Or la candidate de la CAQ dans cette circonscription est bel et bien Marie-Soleil Perron. Nos excuses à Mme Perron.

Loto Québec		Résultats des tirages du : 2012-08-07	
Sprinto	12 19 28 29 31	Power	2 3 4 D R
Triplex	04 08 11 31 38	Banc en boni	01 05 06 08 14 21 22 23 24 25 27 32 36 38 39 42 43 48 56 63
Quotidienne	3 555 4 3426	Astro	Jour - Mois - Année - Signe 04 MARS 11 TAUREAU
Extra	4093156	En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.	

DANS UNE CIRCONSCRIPTION REMODELÉE

Des défis différents pour Laurent Lessard

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Pour sa quatrième campagne électorale, le candidat libéral, Laurent Lessard, aura droit à de nouveaux défis, dans une circonscription remodelée. « On nous a dit que Lotbinière et Frontenac étaient ensemble parce que nous nous ressemblions. Nous ne nous ressemblons pas. Ce sont des enjeux différents. Nous allons donc devoir refaire ce que le directeur général des élections a mal fait », lance-t-il.

Le député-ministre a procédé hier à l'ouverture officielle de son local électoral à Thetford Mines. Il aura aussi pignon sur rue à Saint-Agapit pour couvrir l'autre partie de la nouvelle circonscription.

M. Lessard entend mener des

rencontres individuelles, visiter des festivals et profiter des événements de toutes sortes pour rencontrer ses électeurs. Outre les enjeux d'ordre national comme la santé, l'éducation ou l'emploi, Laurent Lessard devra composer avec trois réalités : celle des municipalités limitrophes de l'autoroute 20, la réalité agricole de l'intérieur des terres de Lotbinière et celle de l'ancienne circonscription de Frontenac amputée de la région de Disraeli.

Laurent Lessard assume depuis plus de neuf ans des fonctions ministérielles en plus de représenter ses électeurs. « Je suis très fier des nombreuses réalisations et je m'engage à poursuivre le travail avec autant de détermination au cours du prochain mandat », a-t-il déclaré.

Ce dernier a dit souhaiter



LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

Le candidat libéral Laurent Lessard

parler à la population de création de la richesse, d'économie, du Plan Nord, de financement des programmes sociaux et de création d'emplois.

Pour le secteur de Thetford

Mines, Laurent Lessard a précisé que la difficulté de recrutement de main-d'œuvre qualifiée serait à l'ordre du jour tout comme l'importance de maintenir les investissements dans la région.

Il va sans dire que le candidat libéral n'a pas manqué d'aborder la question de la construction du nouveau tronçon de la route 112 comme étant un enjeu primordial.

Il a précisé qu'une cinquantaine de travailleurs bénévoles étaient déjà à l'œuvre. Il en a profité pour présenter son agent officiel, Marc-André Gagné, son organisateur en chef, Yvon Nadeau, et son directeur des communications, Alain Faucher.

Le local électoral du Parti libéral est situé à l'intersection du boulevard Frontenac et de la rue St-Alphonse à Thetford Mines.

Bureau-Blouin veut donner le quart de son salaire

MONTREAL — Le candidat péquiste dans Laval-des-Rapides et ex-président de la Fédération étudiante collégiale du Québec Léo Bureau-Blouin a annoncé hier qu'il verserait, advenant son élection à l'Assemblée nationale, 25 pour cent de son salaire (21 560 \$) à des organismes caritatifs et sociaux de sa circonscription.

Invoquant le fait que plusieurs quartiers de sa circonscription abritent des ménages à faibles revenus et familles défavorisées souvent incapables d'accéder aux services sociaux, M. Bureau-Blouin vise donc à accroître les fonds à la disposition de ces organismes pour modifier cet état de fait.

— La Presse Canadienne

AVIS DE CORRECTION WALMART

Cahier publicitaire distribué entre le 31 juillet et le 2 août 2012 et en vigueur du 1er au 7 août 2012. Page 3 : La description du fromage Jarlsberg et brie Vaudreuil (nos 8021479/30224719) est erronée. Voici la bonne description : Jarlsberg 250 g ou brie Vaudreuil 350 g. Page 4 : La description de la préparation lactée Similac Advance ou Isomil (nos 2855481/796/70300...) est erronée. Voici la bonne description : 728 g. Page 4 : La préparation lactée Bon Départ en poudre a été annoncée par erreur.

Nous sommes désolés pour cet inconvénient.

2989343

FERME DONABELLE



Nos fraises d'automne sont arrivées!

Plein la fraise

Venez goûter la différence!

6275, route Louis-S. St-Laurent
COMPTON
819 835-9423

EN KIOSQUE SEULEMENT

Les prix en folie

chez **sports experts** Carrefour de l'Estrie



30% à 50% de rabais

sur une vaste sélection de BÂTONS DE GOLF, d'ENSEMBLES DE GOLF et de SACS DE GOLF

Liquidation de chaussures
(collection été 2012)

Minimum 20% à 60%



30% à 50% de rabais

sur une vaste sélection de VÊTEMENTS d'été



20% à 50% de rabais

sur tous les PATINS À ROUES ALIGNÉES



20% à 50% de rabais

sur toutes nos RAQUETTES DE TENNIS



20% à 40% de rabais

sur tous les VÉLOS de marques Nakamura, Diamond Back, Louis-Garneau, Diadora et Giant

sports experts

Carrefour de l'Estrie 819 346-5286
sportsexperts.ca

Concours



Et ça roule, à bord du « 11/10 Express » !

SHERBROOKE - Ce sera donc le « 11/10 Express », modèle libéral non sport, mais modifié, qui trambalera les médias sur les routes parfois cahoteuses du Québec. Le jury, fort pointilleux, a pris une semaine - de sept jours, avons-nous failli écrire - pour baptiser les autocars de la caravane électorale de Jean Charest. L'assemblée délibérante a écarté le poétique « Panier à salade » - le choix du Soleil... « On va avoir l'air des bandits ! » a plaidé l'un des juges. Il en a été de même pour le « V-8/10 Express »,

certain redoutant de mesquines réflexions associant journalistes et légumes. L'appellation « 11/10 Express », elle, est une exquise allusion au fait que le chef libéral s'est donné huit sur dix pour ses efforts dans la lutte contre la corruption. En fait, les journalistes croient qu'il se serait accordé davantage s'il avait su que le candidat caquiste Jacques Duchesneau le recalerait à deux sur 10. Nous avons cédé à sa suggestion subliminale. Après tout, ce sont ses autobus. (Le Soleil)

— Michel Corbeil

Christian Bibeau présente sa plate-forme sherbrookoise



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le candidat de Québec solidaire dans Sherbrooke, Christian Bibeau, a officiellement lancé sa plate-forme sherbrookoise hier. « L'indignation qui s'exprime avec une étonnante créativité au Québec est un refus du statu quo », affirme le travailleur communautaire et candidat. M. Bibeau a notamment présenté ses engagements locaux reliés au milieu communautaire, à l'économie solidaire, à l'environnement et à la culture. Aujourd'hui, les six candidats de Québec solidaire Estrie seront présentés dès 10h au nouveau local électoral de Québec solidaire Sherbrooke, au 1576 King Ouest, local 110.

FLUORATION DE L'EAU Un débat est demandé à Richmond

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

RICHMOND — Le groupe de citoyens opposés à la fluoruration de l'eau à Richmond interpelle la Direction de la Santé publique et de l'évaluation (DSPE) pour la tenue d'un débat à ce sujet. Le Regroupement de citoyens pour une eau saine à Richmond estime que l'inquiétude est palpable au sein d'une partie de la population depuis qu'a eu lieu, le 1^{er} août, une première rencontre d'information sur les risques potentiels de la fluoruration de l'eau potable.

Une quarantaine de citoyens avait assisté à la conférence donnée par Gilles Parent, coauteur du livre *La Fluoruration : autopsie d'une erreur scientifique*. Étaient aussi présents les candidats régionaux du Parti québécois, de Québec solidaire et du Parti Vert.

« Un conseiller municipal présent à la soirée d'information (Daniel Ménard) a demandé la tenue d'un débat public. On souhaite un débat public où l'Agence de la santé publique et des experts contre la fluoruration auraient la chance de présenter les deux côtés de la médaille », explique Marylène Pronovost, porte-parole du Regroupement de citoyens.

Lundi, lors de l'assemblée publique de la Ville de Richmond, le maire Marc-André Martel s'est dit favorable à l'idée d'organiser une telle séance.

Le PQ s'y oppose

En conférence de presse, hier, à Richmond, Étienne-Alexis Boucher, député de Johnson et candidat du Parti québécois dans Richmond, s'est prononcé contre la fluoruration de l'eau potable, une position qui rejoint celle de sa formation politique.

« Un gouvernement du Parti québécois modifiera la loi pour interdire la fluoruration de l'eau. Nous sommes face à un produit dont les effets néfastes semblent dépasser, et de loin, les effets positifs. Les campagnes de sensibilisation me semblent un meilleur moyen de prévenir la carie. La fluoruration de l'eau est un traitement médical auprès d'individus qui n'ont jamais donné leur consentement, ce qui est inconcevable », a déclaré M. Boucher.

Le Regroupement de citoyens pour une eau saine peut aussi compter sur l'appui de Colombe Landry, candidate de Québec solidaire dans Richmond.

« Je crois qu'il y a suffisamment de recherches à travers le monde démontrant les effets néfastes de cette pratique pour que la Santé publique pousse davantage ses investigations sur la fluoruration de l'eau et consulte plus particulièrement la documentation qui a amené plusieurs pays scandinaves à bannir la fluoruration », a réagi Mme Landry par voie de communiqué.



en collaboration avec

Princesses et pirates d'un jour

50 gagnants vivront l'expérience magique!





Vous aimeriez que votre enfant se transforme en jolie princesse ou en pirate espionne ?

Défilé au château, photo-souvenir et surprises pour les gagnants!

Inscrivez votre enfant du 16 juillet au 9 août.
Rendez-vous sur carrefourdelestrie.com pour connaître tous les détails.

25 et 26 août
Venez tous vivre la magie avec nous...

- Défilés des gagnants
- Une journée en famille au Zoo de Granby* à gagner
- Chasses au trésor
- Ateliers de coloriage et de maquillage
- Rencontres et photos avec notre princesse et notre pirate vedette



CARREFOUR DE L'ESTRIE

* Un forfait pour 4 personnes (2 adultes 13 ans et plus et 2 enfants de 2 à 12 ans) d'une valeur de 115,00\$ au Zoo de Granby. Tirage le 26 août 2012. Tous les détails sur carrefourdelestrie.com

Coupon de participation

Concours Princesses et pirates d'un jour*

Nom du parent	
Nom de l'enfant	
Âge	Taille des vêtements
Tél. (résidence)	Tél. (bureau)
Adresse	
Ville	Code postal
Courriel	

*Déposez votre coupon de participation dans la boîte de tirage située au kiosque d'information à la cour centrale. 50 enfants (âgés entre 3 et 10 ans) seront choisis au hasard le 10 août 2012. Règlements sur carrefourdelestrie.com

FILLES D'ÈVE

SAVOIR FÊTER

50% et plus

sur toute la marchandise d'été

Joseph Ribkoff sandwich_

MEXX InWear EA

Vackpot PART TWO

2269

RUE KING OUEST

PROMENADES KING

319

569

7623

luc FoNTaine

www.fillesdeve.com

2965424



MORTS EN VTT

L'inexpérience montrée du doigt

FRANÇOIS VAN HOENACKER
francois.vanhoenacker@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'inexpérience a causé la mort de trois jeunes hommes dans des accidents de VTT au cours de la dernière année. C'est ce que concluent dans leur rapport les coroners Catherine Rudel-Tessier et Gilles Sainton.

Raphaël Grenier, un adolescent de 16 ans de Weedon, avait été retrouvé mort sous son VTT le 25 septembre 2011. Le conducteur aurait chuté du haut d'une pente pour ensuite se retrouver sous son véhicule et perdre la vie.

Selon l'enquête policière, Raphaël Grenier faisait du VTT depuis un an ou deux. Or, selon la coroner Catherine Rudel-Tessier, il venait pourtant d'avoir 16 ans, l'âge légal pour conduire ce type de véhicules et n'avait pas suivi la formation obligatoire de 4 heures pour tous les jeunes de 16 à 18 ans. Son inexpérience serait la cause de son décès selon la coroner. Cette dernière conclut « que les parents, éducateurs et policiers doivent sensibiliser les jeunes aux dangers de la conduite de VTT. L'âge minimum et la formation obligatoire pour les jeunes de 16 ans doivent être respectés ».

Vincent Dallaire, âgé de 16 ans, et son ami David Desjardins, 15 ans, ont quant à eux perdu la vie le 1^{er} janvier dernier en VTT à Cookshire-Eaton. Le véhicule récréatif avait glissé dans une courbe du chemin Athos avant de percuter un poteau d'Hydro-Québec. Les deux adolescents avaient été éjectés de leur bolide et sont

décédés. Dans son rapport, le coroner Gilles Sainton conclut que les décès auraient pu être évités, car le véhicule a été mal utilisé et que ce dernier présentait des défauts préexistants. M. Vincent Dallaire, qui était au volant du véhicule, était titulaire d'un permis de

conduire, mais il n'avait pas suivi la formation spécifique au VTT requis et ne conduisait ce véhicule que depuis deux mois.

Selon le coroner, les conducteurs de VTT doivent prendre plusieurs précautions. Ces derniers doivent notamment respecter les limites de vitesse

et les capacités du véhicule, n'utiliser qu'un véhicule sans défektivité majeure, ne pas conduire sous l'effet de l'alcool et utiliser ces véhicules dans des sentiers sécuritaires conçus et entretenus à cette fin. Le coroner rappelle que les conducteurs doivent aussi porter les

vêtements de protection dont le casque certifié, ne jamais laisser conduire ces véhicules par des jeunes de moins de 16 ans et enfin, ne permettre aux jeunes de moins de 18 ans de conduire ces véhicules qu'après qu'ils aient suivi la formation et obtenu les habilités requises.

D'après les données de l'Institut national de santé publique du Québec, au cours des dix dernières années (2000-2009), on dénombre en moyenne au Québec **26 décès en VTT** et **664 hospitalisations** à chaque année.

Fermeture de la plage Blanchard

SHERBROOKE — La plage Lucien-Blanchard est fermée jusqu'à nouvel ordre en raison d'une « contamination bactériologique élevée ».

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) a exigé la fermeture de la plage de la rue Cabana, hier, après avoir pris connaissance des résultats de son échantillonnage hebdomadaire réalisé lundi. Une quantité de pluie importante est tombée sur la région sherbrookoise dimanche soir, ce qui contribue généralement à augmenter la concentration de coliformes fécaux dans l'eau de la rivière Magog.

— David Bombardier



smart

Succombez à la tentation.

Profitez de cette offre endiablée.

smart fortwo édition sharpred 2013¹

>> La smart fortwo pure 2013.

Disponible à un prix d'enfer pour une durée limitée.*

- > Boîte automatique à 5 rapports avec mode manuel de changement des vitesses
- > Climatisation avec contrôle automatique de la température
- > Consommation sur l'autoroute de 4,7 l/100 km et en ville de 5,8 l/100 km
- > Programme de stabilité électronique esp[®], système de freinage abs et huit coussins gonflables
- > Vitres électriques, volant et pommeau de vitesses en cuir

Bail de **24 mois**

Acompte de seulement **1 995 \$***

Taux de location **0,9 %***

99 \$* /mois

lasmart.ca

smart — Une marque de Daimler.

Le paiement mensuel inclut les frais de transport et de préparation de 890 \$.

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. *Photo à titre indicatif seulement. Jantes européennes présentées. Le prix total du modèle smart fortwo édition sharpred 2013 est de 20 280 \$. *Le prix total et le versement initial de la smart fortwo pure 2013 incluent le PDSF national de 14 400 \$, les frais de transport et de préparation de 720 \$, la taxe d'accise de 100 \$, les frais du RDPRM pouvant atteindre 55 \$ et les droits de 15 \$ sur les pneus. L'offre de location est proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 99 \$ par mois pendant 24 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 1 995 \$, plus dépôt de sécurité de 150 \$ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. Taux annuel à la location de 0,9 %. Obligation totale de 4 371 \$. Kilométrage limité à 12 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance ainsi que taxes en sus. L'offre s'applique exclusivement au Québec. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre, louer ou offrir du financement à prix moindre. Rendez-vous à votre Centre smart autorisé pour en savoir plus ou composez le 1 877 627-8004 pour joindre le Centre de service à la clientèle. **Smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. Le PDSF du modèle smart fortwo passion 2013 présenté est de 17 500 \$. L'offre en location basée sur la smart fortwo pure 2013, proposé uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz et sur approbation du crédit pendant une durée limitée. PDSF national de 14 400 \$. Exemple de location basé sur un paiement de 145 \$/mois pendant 48 mois et incluant le rabais de loyauté de 1000 \$ (avant taxes). Versement initial ou reprise équivalente à 1 395 \$. Taux annuel à la location de 0,9 %. Obligation totale après terme : 8 355 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 \$ du km excédentaire). Frais de transport et de préparation, les frais de RDPRM ainsi que la taxe sur le climatiseur et les droits sur les pneus, totalisant 890 \$, sont maintenant compris dans les frais de livraison exigibles et le prix d'achat final. Un rabais de 750 \$ est compris dans le prix de vente. L'offre se termine le 31 juillet 2012.**

2986774



**MAURICE
CLOUTIER**
ÉDITORIAL

maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Une campagne très intéressante

En pleines vacances annuelles des travailleurs de l'industrie de la construction, il y a une semaine, le premier ministre libéral Jean Charest a déclenché des élections. Une campagne électorale en plein été en a laissé plus d'un sceptique sur le niveau d'intérêt de la population et la capacité des partis de retenir l'attention.

Or, cette campagne démarre en lion grâce aux surprises que nous réservait la Coalition avenir Québec (CAQ) et se présente comme une lutte dont l'issue est totalement imprévisible. Tous les ingrédients sont réunis pour la rendre très intéressante. L'influence de plusieurs facteurs comme le désir de changement, le conflit étudiant et l'éthique est dure à prédire.

Le parti de François Legault a vraiment réussi des coups de maître avec le recrutement de Gaétan Barrette et Jacques Duchesneau. S'il était troisième dans les intentions de votes avec une dizaine de points de retard sur les libéraux et les péquistes au cours des derniers mois, il sera intéressant de constater la réaction de l'électorat dans les prochaines semaines. Surtout que les électeurs en ont plein le dos des allégations de corruption dans l'industrie de la construction et des liens possibles avec le financement des partis politiques.

Chose certaine, François Legault a réussi à sortir de l'ombre des deux grands partis traditionnels et à démontrer que son parti peut représenter une option intéressante. Il a marqué des points et confirmé que la lutte se fera à trois.

Il a surtout volé la vedette à Pauline Marois qui n'a pas réussi de grands coups dans la première semaine, elle dont la formation est partie en tête des intentions de vote. Il faudra absolument que Pauline Marois parvienne à mieux se démarquer pour consolider sa position dans le coeur des électeurs francophones en quête de changement. Ces électeurs

sont fortement sollicités non seulement par la CAQ mais par plusieurs autres partis.

Il ne faut pas oublier que la gauche québécoise est pour le moins congestionnée. Québec solidaire présente des candidats partout et a gagné en popularité chez les jeunes grâce à des positions musclées pendant le conflit étudiant de son seul député, Amir Khadir. Québec solidaire n'est certainement pas une menace pour les libéraux ou les caquistes. C'est d'ailleurs ce qui explique l'attaque sournoise de l'ancien chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, pour dénigrer Amir Khadir. Cette attaque a l'allure d'une mission commandée par le Parti québécois pour ramener au bercail les souverainistes et les péquistes un peu plus à gauche qui penchent vers Québec solidaire.

Les souverainistes et les jeunes sont aussi courtisés par le parti Option nationale qui présente des candidats partout. Si l'on se fie à la brochette de jeunes candidats en Estrie, on peut croire que cette formation piquera un nombre de votes significatifs au PQ et à Québec solidaire parmi les étudiants. Et dire que Mme Marois a porté pendant des mois le carré rouge au risque de déplaire à plusieurs électeurs.

On peut donc constater que la lutte à trois est plus réelle que jamais et que les électeurs qui réclament du changement logent à plusieurs adresses, de sorte que l'impopularité des libéraux au cours des derniers mois n'ouvre pas automatiquement la porte à un gouvernement péquiste.

Avec une opposition très morcelée, les libéraux espèrent que l'habileté de leur chef en campagne électorale, le thème de l'économie et l'exploitation du conflit étudiant vont leur permettre de remporter une quatrième victoire consécutive, ce qui serait une première pour une formation politique depuis la dynastie de Maurice Duplessis. La formation d'un gouvernement minoritaire est aussi une hypothèse à envisager sérieusement.

Nous n'assistons pas à une campagne classique.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Des faits à rétablir? En effet...

Dans *La Tribune* d'hier, Yannick Crack fustigeait le candidat du PQ dans Sherbrooke, Serge Cardin, l'accusant de propager des faussetés. Il réagissait aux propos de M. Cardin qui déclarait dans *La Tribune* de vendredi que le gouvernement Charest avait une propension à augmenter les taxes et les tarifs.

En effet M. Crack, il y a des faits à rétablir : les vôtres. D'abord, permettez-moi de vous indiquer le sens de trois mots différents : impôt, taxe et tarif. L'impôt est un prélèvement proportionnel au revenu, les tarifs sont des frais que l'État exige pour jouir d'un service public et la taxe tout autre prélèvement fiscal.

Au Québec, traditionnellement, nous avons privilégié l'impôt pour assurer à l'État les revenus nécessaires à son fonctionnement. Pourquoi? Parce qu'il est plus juste et qu'il respecte la capacité de payer du contribuable. Vous êtes riches? Vous payez plus. Vous en arrachez? Vous payez moins. En fait, c'est inspiré du vieux principe d'équité qu'on retrouve même dans les évangiles: « que celui qui a deux tuniques partage avec celui qui n'en a point ». C'est cette structure fiscale, héritée de gouvernements passés, qui a permis au fiscaliste Luc Godbout de qualifier le Québec de « paradis des familles », comme vous le relevez.

Or, depuis l'arrivée au pouvoir de Jean Charest, dont les valeurs sont davantage conservatrices que libérales, on assiste à une transformation graduelle de notre structure fiscale : on avantage les plus riches en diminuant leurs impôts et on refille la facture à ceux qui ont des revenus moindres par des taxes et des tarifs. Westmount y gagne mais l'Estrie, où le revenu disponible est inférieur de 10% à la moyenne québécoise, passe à la caisse.

La taxe santé, qui coûte 400\$ par famille, qu'il s'agisse d'une famille millionnaire ou d'une famille pauvre, en est un exemple. Mais on pourrait les multiplier : augmentation importante des tarifs d'électricité, augmentation de 82% des frais de scolarité, augmentation des tarifs des CPE, et j'en passe.

Nous assistons au Québec à un déplacement de l'effort des plus riches vers la classe moyenne et la classe moyenne-inférieure. Certains pensent que c'est une bonne chose, d'autres pas, mais la question mérite un débat (...).

Marc-André Roche
Économiste, Montréal

Bravo Mme Gagnon-Tremblay

J'aimerais lever mon chapeau bien haut à Mme Monique Gagnon-Tremblay, pour son bon travail et son implication durant près de trois décennies au sein du gouvernement, digne représentante de Sherbrooke à l'Assemblée nationale.

Elle a gravi les échelons un à un (...). Elle a toujours eu le sens du devoir, veillant sur sa communauté.

Même si je ne fais pas partie de la circonscription de Saint-François, j'ai toujours eu beaucoup de respect pour elle. Bonne retraite et bon repos très chère dame.

Danielle Paquette
Sherbrooke

LE GRAND SOLDE

2012

Honda



HONDA



Civic DX 2012
15 595 \$

En location
178 \$* / mois
 60 mois
 24 000 km / année
 Transport et préparation inclus

0 \$
 comptant

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ^{MC} d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

Remise additionnelle disponible avec le programme **FAITES DE L'AIR!** †

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 15 595 \$, transport et préparation inclus. Le prix et la mensualité annoncés tiennent compte du rabais de 1 000 \$. L'offre de Honda Canada d'une carte d'essence gratuite n'est pas applicable au Québec et est remplacée par un rabais de 1 000 \$ à l'achat ou à la location 60 mois d'une Civic DX 2012. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. †Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

Une entente qui tombe bien pour Charest

MICHEL CORBEIL

SHERBROOKE - L'entente est tombée on ne peut plus à point, hier matin, pour Jean Charest. Pendant que le chef libéral plaide que «l'intransigeance» des leaders étudiants a empêché tout règlement de la crise sur les frais de scolarité, il a révélé qu'un accord de principe était intervenue entre ses négociateurs et ceux représentant les syndiqués et les patrons des cégeps en conflit.

Dans un communiqué de presse, la Fédération nationale des enseignants et enseignantes du Québec s'est montrée satisfaite «d'obtenir les renforts nécessaires pour offrir les cours et pourvoir à l'encadrement nécessaire à la réussite des étudiantes et des étudiants».

La Fédération, affiliée à la CSN, a insisté sur le soutien aux jeunes «en provenance du secondaire, comme nous l'avons ardemment défendu depuis le début».

L'accord n'est cependant pas encore ratifié, a fait savoir l'organisation défendant les intérêts de 85 % des professeurs, au niveau collégial. Son approbation se jouera d'ici deux semaines.

Le Comité patronal de négociations des collègues est parti de l'entente de principe. Quatorze cégeps, tous dans la région de Montréal, ont été touchés par le mouvement de contestation, dirigé contre la décision du gouvernement Charest de hausser de la facture pour s'inscrire à l'université.

«La grève étudiante, signale la Fédération, a entraîné la réorganisation du calendrier scolaire dans de nombreux cégeps.» Les cégépiens «seront ainsi appelés à terminer la session de l'hiver en plus d'avoir à réaliser la nouvelle année dans le cadre de la durée habituelle d'une année scolaire. C'est dans ce contexte qu'il fallait revoir les conditions d'enseignement et d'apprentissage.»

La ministre de l'Éducation Michelle Courchesne - qui ne sollicite pas un renouvellement de mandat, le 4 septembre - a précisé la nature de l'aide: un «ajout temporaire de ressources qui travailleront exclusivement» auprès des jeunes et «viendront appuyer directement» les professeurs. Elle ne dévoile pas le coût de l'opération.

De son côté, la chef du Parti québécois Pauline Marois a

estimé que les professeurs méritent l'argent qui leur est attribué en vertu de l'entente. Elle a déploré que le gouvernement ait à déboursé une telle somme.

«Le premier ministre voulait augmenter la contribution des étudiants aux universités mais actuellement, c'est l'inverse qui est en train de se produire», a-t-elle soutenu. Elle a expliqué que le conflit coûte cher à la société québécoise en raison des montants qui ont été versés à la Sécurité publique pour le déploiement de policiers.

Le chef caquiste François Legault a déclaré que «nous, contrairement au PQ, on a voté pour que les injonctions soient respectées et pour le retour aux études. (...) Moi, je m'attends à ce que tout ce qui est nécessaire de faire, et qu'on utilise des policiers pour le faire (soit fait pour) que les étudiants, qui ont le droit d'étudier, puissent retourner aux études. Et je m'attends aussi à avoir toute la collaboration des enseignants. Ce qu'on a vu (au cégep) Lionel-Groulx, où certains enseignants ne voulaient pas enseigner, j'ai un problème avec ça.» (*Le Soleil*)

— Avec la collaboration d'Annie Mathieu et Jean-François Cliche



DR PATRICE ROY • DR PHILIPPE DESCHESNES • DRE ANIK CHAUVETTE
P O D I A T R E S



MEMBRE DE
ORDRE
DES PODIATRES
DU QUÉBEC

Mes pieds. Ma santé. Mon podiatre.

- EXAMEN BIOMÉCANIQUE ENFANTS, ADOLESCENTS ET ADULTES
- ORTHÈSES PLANTAIRES SUR MESURE
- OIGNONS ET ORTEILS MARTEAUX
- PIEDS DES SPORTIFS
- ÉPINE DE LENOIR
- CORS ET CALLOSITÉS
- ONGLES INCARNÉS
- VERRUES PLANTAIRES
- PIED DIABÉTIQUE



CLINIQUE PODIATRIQUE
D E L' E S T R I E

1135, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke

819 820-1157

2900308

Liquidation finale

1/2 prix et plus

*sur toutes les sandales, chaussures et sacs à main
ÉTÉ 2012 pour hommes, femmes

Lot de 800 paires pour dames à 39⁹⁹\$ et 49⁹⁹\$
(valeur jusqu'à 150 \$)

Jusqu'au dimanche 12 août
* sur produits sélectionnés.

4 jours seulement

Centre d'ajustement
CARON
CHAUSSURES

75 ans d'histoire et de service

www.caronchaussures.com / info@caronchaussures.com

■ 2273, rue King Ouest - Promenades King - Sherbrooke
Tél.: 819 346-6565

■ 4830, boul. des Forges - Trois-Rivières
Tél.: 819 376-2413

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11863,50	1190,56	100,25	13168,60	1401,35	3015,86	93,67	1612,80
200,91	3,61	0,44	51,09	7,12	25,95	1,47	3,40
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↓

QUÉBECOR, COGECO ET EASTLINK

Un consortium s'attaque à l'achat d'Astral par Bell

PIERRE SAINT-ARNAUD

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La guerre des empires médiatiques se transporte sur le terrain public, alors que trois importants diffuseurs ont acheté hier une pleine page de publicité dans les grands quotidiens canadiens pour dénoncer l'achat d'Astral Média par Bell Canada, invitant les citoyens à en faire autant.

La campagne est pilotée par Québecor, Cogeco et Eastlink, qui soutiennent que la transaction créerait une « méga-entreprise » qui nuirait à la concurrence de par sa taille exagérée. La publicité parle de « nombre incroyable » de 79 chaînes de télévision, 107 stations de radio et plus de 100 sites web.

« Bell Canada posséderait une part de marché nationale deux fois plus importante que le plus important conglomérat américain », a lancé le président et chef de la direction de Québecor, Pierre-Karl Péladeau, lors d'une conférence de presse visant à lancer la campagne à Ottawa. « Dans l'intérêt de l'ensemble des Canadiens, cette transaction doit être arrêtée », a-t-il affirmé.

Selon les trois entreprises, la transaction permettrait à Bell de voir sa part du marché télévisuel canadien passer de 29 pour cent à 38 pour cent, une proportion excessive. Or, Québecor possède environ 30 pour cent du marché télévisuel du Québec, Astral en détient un tiers et Radio-Canada, la chaîne V et les autres se partagent l'autre tiers.

Les trois diffuseurs opposés à la transaction estiment qu'elle nuira à leurs entreprises, leurs employés et leurs investisseurs. Ils ajoutent que les consommateurs devraient craindre le contrôle d'une trop grande part de marché par Bell, brandissant le spectre d'augmentations des tarifs, d'obligation d'abonnements à certaines chaînes ou aux



LA PRESSE CANADIENNE, FRED CHARTRAND

Louis Audet, président de Cogeco, Pierre-Karl Péladeau, président de Québecor, et Lee Bragg, directeur général d'Eastlink, s'opposent à l'achat d'Astral par Bell.

services téléphoniques et ainsi de suite.

Bell met les pendules à l'heure

« Désinformation », a clamé Bell dans un communiqué émis en fin de journée. Le groupe qui souhaite acquérir Astral Media soutient avoir respecté toutes les règles du CRTC et allègue que cette opposition n'est que la démonstration de l'inquiétude qui a gagné la concurrence.

Dans son communiqué, Bell Media précise aussi fournir du contenu aux trois câblodistributeurs qui contestent actuellement son désir d'expansion. L'entreprise se dit par ailleurs déterminée à poursuivre de cette manière, soulignant que Québecor achète du contenu télévisuel de Bell Média, et maintenant du service Télé mobile de Bell. En revanche, Bell achète aussi du contenu à Québecor.

« Avec Astral, nous pouvons lutter à armes égales avec l'entreprise de câblodistribution et de médias qui domine depuis longtemps au Québec, Québecor, et nous amenons de nouveaux investissements et une concurrence accrue sur le marché des médias », a déclaré

Martine Turcotte, vice-présidente exécutive, Québec, chez Bell.

Mirko Bibic, chef des affaires juridiques et réglementaires chez Bell, assure que même après l'acquisition d'Astral, la part d'auditoire nationale de Bell Média sera de 33,5 pour cent pour la télé en anglais et 24 pour cent pour le service en français. Ces proportions sont en deçà de la limite imposée par le CRTC à 35 pour cent.

« Bien qu'il soit compréhensible que nos rivaux tentent d'éliminer la menace concurrentielle que représente Bell, les consommateurs sont gagnants lorsque les entreprises innovent, investissent et se font concurrence sur le marché au lieu de jouer à des jeux réglementaires », a déclaré Mirko Bibic.

Le Bureau de la concurrence a quant à lui précisé qu'il entend se pencher sur « plusieurs préoccupations sérieuses (...) formulées par des acteurs du marché au sujet de l'effet qu'auraient la concentration et l'intégration verticale accrues de l'industrie de la radiodiffusion sur les consommateurs et les autres fournisseurs de programmation télévisuelle ».

EN BREF

Pfizer versera 60 millions \$ US pour régler des accusations de corruption

WASHINGTON — Pfizer a consenti à verser 60 millions \$ US au gouvernement américain afin de régler les accusations voulant que le groupe pharmaceutique ait versé des pots-de-vin à des médecins et d'autres responsables en Europe et en Asie, afin d'y accroître ses affaires et ses ventes.

La Securities and Exchange Commission, qui est la commission des valeurs mobilières des États-Unis, a annoncé hier que des filiales de Pfizer à l'étranger avaient fait des paiements illégaux à des travailleurs de la santé en Chine, en Italie, en Russie, en Croatie et dans d'autres pays d'Europe de l'Est. Dès 2001, les représentants des ventes de Pfizer ont

tenté de camoufler leurs pots-de-vin en les faisant passer pour des dépenses d'affaires légitimes à des fins de déplacement, de divertissement et de mise en marché, a ajouté l'agence.

Dans le cadre du règlement, Wyeth, fabricant de médicaments du New Jersey acquis par Pfizer en 2009, a renoncé à plus de 17 millions \$ US de profits, en plus de 1,6 million \$ US d'intérêts.

Pfizer a accepté de renoncer à 16 millions \$ US de profits et 10,3 millions \$ US d'intérêts.

Enfin, HCP, filiale de Pfizer, a consenti à payer 15 millions \$ US afin de régler des allégations similaires avec le département américain de la Justice.

CAE ajoute des contrats d'une valeur de plus de 100 millions \$

MONTREAL — La multinationale montréalaise CAE a annoncé hier avoir décroché en Chine et en Europe des contrats d'une valeur totale de plus de 100 millions \$.

CAE a vendu trois simulateurs de vol à Air China, soit un Airbus A320, un Airbus A330 et un Boeing 737. Les contrats, d'une valeur totalisant 42 millions \$ CAN aux prix catalogues, portent à dix le nombre de simulateurs de vol dont CAE

a annoncé la vente depuis le début de l'exercice 2013.

Les simulateurs A320, A330 et Boeing 737 de Série CAE 7000 seront installés au centre de formation d'Air China à Pékin en 2013.

CAE a aussi été sélectionnée pour devenir fournisseur privilégié de formation d'easyJet. CAE et easyJet ont prolongé leur entente. CAE dévoilera ses résultats du premier trimestre demain.

Pratt & Whitney est critiquée pour avoir vendu à la Chine

OTTAWA — Deux sénateurs américains influents demandent à l'administration Obama d'imposer des sanctions plus sévères à l'entreprise aérospatiale canadienne Pratt et Whitney, qui a admis avoir des logiciels militaires en Chine, en violation de la loi américaine.

Pratt & Whitney, qui appartient au géant américain de la défense United Technologies Corporation (UTC), a admis lors d'un règlement de cause il

y a quelques semaines, avec le département américain de la Justice, qu'elle avait, en compagnie de Hamilton Sundstrand, une autre filiale d'UTC, vendu des logiciels qui pourraient permettre à la Chine de compléter la mise au point de son premier hélicoptère d'attaque.

Pratt & Whitney Canada visait à devenir le fournisseur unique du marché des hélicoptères civils en Chine.

— La Presse Canadienne

EN TOUT TEMPS

ÉCONOMISEZ

15%

À L'ACHAT DE
12 BOUTEILLES ET PLUS

MÉLANGER
LES PRODUITS, C'EST
PERMIS

LA DESTINATION POUR TOUTES VOS RÉCEPTIONS D'ÉTÉ!

SAQ

DÉPÔT

540, rue Jean-Paul-Perrault
Sherbrooke J1L 3A6
819 563-0959 | 1 866 636-2020

TITULAIRES DE PERMIS ET AGENCES DE LA SAQ EXCLUS. Offre exclusive à la SAQ Dépôt. Applicable aux produits de la zone RABAIS ESCALIER. Certaines conditions s'appliquent. Détails en succursale. 18 ans ou plus.

La modération a bien meilleur goût. 18+

800 ans d'histoire pour les soeurs clarisses

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

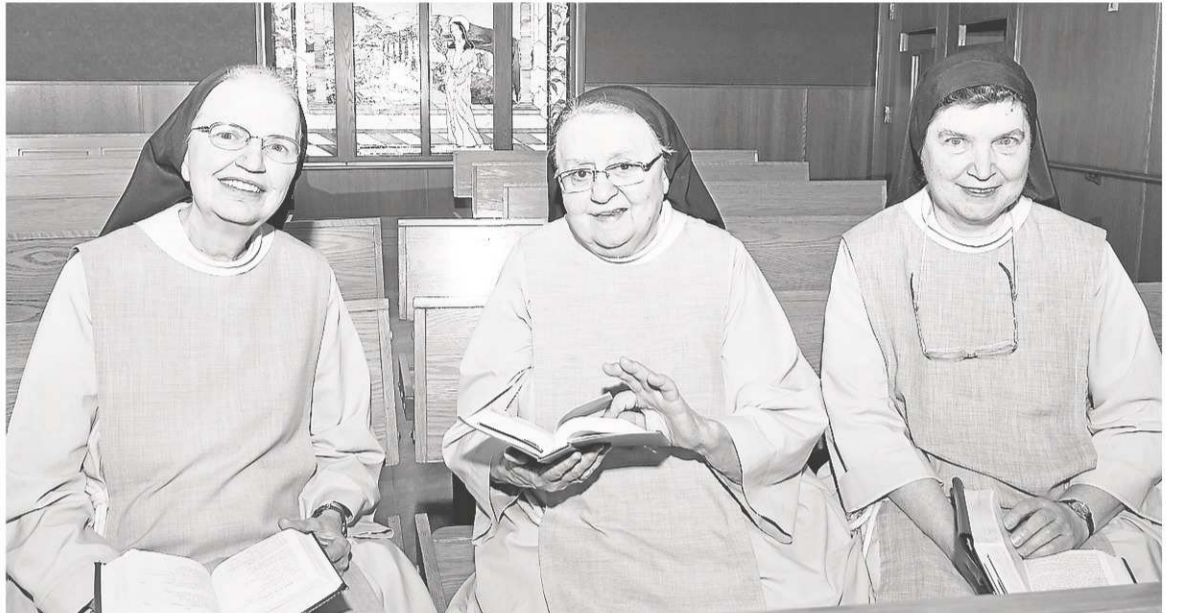
SHERBROOKE — 800 ans d'histoire et de foi inébranlable, ça se souligne et c'est ce que comptent faire les soeurs du monastère Sainte-Claire de Lennoxville le samedi 11 août avec une grande fête en l'honneur d'une femme inspirante.

Conquise par l'idéal de pauvreté prêché par François d'Assise, à 18 ans, Claire d'Assise coupe sa longue chevelure blonde et revêt la bure malgré l'opposition de sa famille. Elle s'initie d'abord à la vie religieuse chez les bénédictines. Puis, à la demande de François, elle fonde l'Ordre des Pauvres

Dames sur le modèle de l'Ordre des Franciscains.

Avec ses compagnes, elle s'installe au couvent Saint-Damien d'Assise. Nombre de ses amies et parentes la rejoignent. Ce nouvel ordre se développe rapidement. Aujourd'hui, 800 ans plus tard, encore 15 000 femmes font partie de l'ordre des soeurs clarisses dans le monde. Et à Lennoxville, cette année concorde également avec le 60^e anniversaire de leur présence ici.

Pour les soeurs de Lennoxville, vivre avec l'inspiration de Sainte-Claire est un bonheur jour après jour. « Cette femme de foi était très influente, et du tout début à aujourd'hui,



IMACOM, CLAUDE POULIN

Soeur Madeleine, soeur Christiane et soeur Noëlla convient la population à venir célébrer avec eux les 800 ans d'existence de l'Ordre des soeurs clarisses créé par Sainte-Claire en 1212.

ses aspirations demeurent contagieuses, explique soeur Christiane. Elle aura influencé des femmes remarquables tous les siècles et la fête du 800^e est

un peu une fête pour ces femmes aussi. »

L'héritage que la sainte a laissé aux femmes se résume en peu de mots selon soeur Madeleine. « On garde toutes le souvenir d'une femme heureuse et très déterminée malgré les obstacles qu'elle a traversés. La mission qu'elle nous a laissée est de garder la foi et c'est ce que nous faisons en priant », soutient soeur Noëlla.

Il aura fallu trois ans aux soeurs clarisses pour préparer cette année de célébration. À l'ordre du jour pour la fête du 11 août, une messe prendra place à 10 h 30, des vitraux en l'honneur du 800^e seront bénis et

finale, un concert-surprise sera présenté aux personnes présentes.

« Nous ne disons pas qui est l'artiste du concert sinon nous allons avoir trop de monde! Nous devons garder le nom secret à cause de sa grande popularité » assure soeur Christiane.

Les gens intéressés à participer à la fête n'ont qu'à se rendre au monastère des soeurs situé sur la rue Queen à Lennoxville le 11 août dès 10 h 30.

Leçon coûteuse pour un motocycliste

SHERBROOKE — Braver le Code de la sécurité routière peut coûter cher, très cher même. C'est ce qu'a appris un motocycliste sherbrookoise de 29 ans qui devra payer une amende salée de 2098\$ en plus de lui enlever 22 points d'inaptitude.

« L'homme qui conduisait une moto sport a été aperçu par nos agents lundi vers 1h30 du matin sur la route 147 à Compton », explique Éloïse Cossette, porte-parole de la Sûreté du Québec (SQ).

« L'individu roulait à une vitesse excessive, nos agents ont donc mis en marche les gyrophares. Mais plutôt que de s'arrêter, le motocycliste a accéléré, atteignant les 180 km à l'heure. Après une poursuite policière sur 3,5 km, les policiers ont finalement rattrapé la motocyclette. »

En vertu du Code de la sécurité routière, le motocycliste devra payer 1397 \$ pour avoir roulé à 180 km/h dans une zone de 90 km/h, 277 \$ pour avoir conduit une moto seul alors qu'il ne détenait qu'un permis d'apprenti et 444 \$ pour avoir refusé de s'immobiliser.

Selon Éloïse Cossette, aucune accusation criminelle ne sera portée contre le motocycliste, mais le permis du motocycliste a été suspendu pour sept jours et sa moto a été remise.

— François Van Hoenacker

FABRICVILLE

MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX www.fabricville.com

ÉNORME VENTE D'ENTREPÔT

Les magasins ouvrent aujourd'hui à 13h

Tricots rayés - Polyesters unis ou imprimés - Dentelles mode - Cotons imprimés - Tissus extensibles pour chemisiers - Plaids métalliques **et bien plus!**
Cour. jusqu'à 12,99m

Tissus pour costumes extensibles - Tricots imprimés - Tissus pour vêtements d'extérieur - Coton froissé - Coordonnés de voile de coton - Broderie anglaise printannière **et bien plus!**
Cour. jusqu'à 12,99m

Lins - Coton indien - Jacquards - Tricots blondi - Tissus pour costumes Firenze - Cotons métalliques **et bien plus!**
Cour. jusqu'à 18,99m

Noile de soie - Tricots imprimés européens - Tissus pour costumes pur lin - Cotons imprimés Carmela - Cotons motifs brûlés - Jacquards de rayonne Julia **et bien plus!**
Cour. jusqu'à 19,99m

1⁹⁹ m

2⁹⁹ m

3⁹⁹ m

4⁹⁹ m

ASSORTIS
Cotons imprimés - Jacquards de fantaisie - Tissus brodés petite et grande largeur - Organza et tissus d'ameublement

Collection Wyoming tissus assortis **2⁹⁹
m**
Cour. jusqu'à 8,99m

Poly/soie et jacquards légers **3⁹⁹
m**
Cour. jusqu'à 12,99m

Aspect suède - Tissus d'ameublement vinyle - Doubleure sergée - Voiles froissés grande largeur - Velour **4⁹⁹
m**
Cour. jusqu'à 24,99m

ACHETEZ 1 PRIX COUR. OBTENEZ-EN 2 GRATUITS

DE VALEUR ÉGALE OU MOINDRE

PLUS SUPER SOLDE ARTICLES DE COUTURE

Cartes cadeaux disponibles en magasin ou en ligne

PLACE BROUILLARD 50, rue Burlington 819.821.2150

LUN-MER: 9h30 à 17h30 | JEU-VEN: 9h30 à 21h | SAM: 9h à 17h | DIM: 12h à 17h

Prix annoncés valables pour membres club elite seulement. Prix non-membres disponibles en magasin. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

CARRIÈRES

CONDUCTEUR AUTOBUS ET BERLINE SCOLAIRE

Conducteur recherché pour des circuits réguliers et remplacements sur des circuits scolaires aux endroits suivants : Bromptonville, Sherbrooke, St-Élie, Richmond et Windsor.

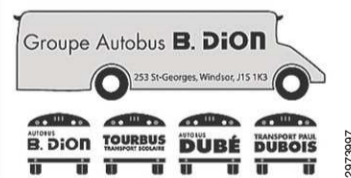
AVANTAGES :

- travail à temps partiel (matin et après-midi);
- travail selon le calendrier scolaire.

PRÉALABLES :

- permis de conduire classe 2 (autobus)
- permis de conduire classe 5 (berline)
- facilité avec le public (jeunes)
- expérience de conduite
- certificat « métier unique »

INFORMATION : André Mathieu
au 819 845-2449 ou 1 800 790-2449
andre.m.dion@bellnet.ca



CARRIÈRES

****BESOIN URGENT****
MÉCANICIEN
(min. 3 ans d'expérience)
APPRENTI-MÉCANICIEN
(min. 1 an d'expérience)
CHAUFFEUR DE CAMION
en machinerie lourde dans le domaine de l'excavation. Faites parvenir votre cv par télécopieur à l'attention d'Hélène Lapalme au 819 843-8602 ou courriel à helene.lapalme@g-lapalme.com

PHARMAPRIX

L'équipe dynamique du Pharmaprix situé au 1811, rue King Ouest, Sherbrooke, 819 822-3333 recherche

CHEF ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE et PHARMACIEN(NE)

Postes à temps plein avec avantages sociaux.

Seuls les candidats avec expérience seront retenus. Bilinguisme, disponibilité jour, soir et fin de semaine, connaissance de lab-expert un atout.

Veuillez faire parvenir votre CV au soin de Mme Deschênes par télécopieur au 819 820-7933 ou par courriel à fphx071@pharmaprix.ca

2990249

La Syrie veut purger les « terroristes »

ZEINA KARAM
ET BASSEM MROUË

BEYROUTH — Bachar el-Assad a affirmé hier que le peuple syrien et le gouvernement étaient « résolus à nettoyer le pays des terroristes et à combattre le terrorisme sans complaisance », hier, lors d'une rencontre avec le représentant du guide suprême iranien Ali Khamenei.

Selon l'agence de presse officielle iranienne SANA, le haut responsable iranien Saïd Jalili et Bachar el-Assad ont parlé des relations de « coopération stratégique » entre leurs pays et « des tentatives de certains pays occidentaux et leurs alliés » de « soutenir le terrorisme » en Syrie.

Parallèlement, le ministre iranien des Affaires étrangères Ali Akbar Salehi s'est rendu en Turquie pour parler de la Syrie et de la situation de plusieurs dizaines d'Iraniens enlevés près

de Damas. L'ambassade d'Iran a précisé qu'il devait rencontrer son homologue turc Ahmet Davutoglu à Ankara.

Des rebelles syriens ont enlevé 48 Iraniens samedi près de Damas. Téhéran affirme qu'il s'agissait de pèlerins, mais leurs ravisseurs ont assuré dimanche dans une vidéo qu'ils étaient en « mission de reconnaissance ».

Le ministre iranien des Affaires étrangères a affirmé hier que Téhéran tenait les États-Unis pour responsables de la vie des otages. Selon l'agence de presse officielle iranienne IRNA, l'Iran attend des autorités américaines qu'elles exercent leur influence pour obtenir la libération des Iraniens.

Par ailleurs, un responsable du gouvernement turc a annoncé que 1328 réfugiés syriens avaient franchi la frontière pour se réfugier en Turquie hier, soit près du double du nombre de réfugiés ayant fui dans

ce pays lundi. Au total, près de 48 000 Syriens ont trouvé refuge en Turquie.

« Nous nous attendons à un massacre à Alep. Le régime amène des renforts dans la ville parce qu'ils considèrent que si Alep tombe, le régime va tomber », a confié un réfugié syrien en Turquie, disant s'appeler Abou Ahmad. Il a affirmé qu'il était en contact permanent avec des habitants se trouvant toujours à Alep.

À Genève, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a annoncé que les affrontements en Syrie avaient contraint les laboratoires pharmaceutiques à arrêter leur production, entraînant une pénurie de médicaments. Le porte-parole de l'OMS, Tarik Jasarevic, a précisé que 90 pour cent des laboratoires se trouvent dans les provinces d'Alep, de Homs et de Damas où les combats entre le gouvernement et les rebelles se sont



AGENCE FRANCE PRESSE

Le président syrien Bachar el-Assad (à droite) a rencontré hier le haut responsable iranien Saïd Jalili.

intensifiés.

Les combats qui font rage à Alep se sont propagés dans de nouveaux quartiers, alors que les rebelles essaient d'étendre leur contrôle sur la plus grande ville de Syrie. Malgré

les bombardements intenses des avions et des hélicoptères de l'armée, les rebelles résistent depuis deux semaines aux attaques des forces gouvernementales et se rapprochent du centre de la ville.

Arrestation lors d'une projection de *Batman*

Les événements évoquent la tuerie d'Aurora

AGENCE FRANCE PRESSE
ET THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON ET DENVER — Un homme transportant un sac rempli d'armes a été arrêté samedi soir lors d'une projection de *Batman*, a annoncé hier la police de Westlake dans l'Ohio, une affaire évoquant la tuerie survenue dans le Colorado le 20 juillet lors de la première du film.

Scott Smith, 37 ans, a été arrêté par un agent de police

qui n'était pas en service, samedi soir dans un cinéma local, ont indiqué les forces de l'ordre. Il transportait un sac contenant un pistolet de marque Glock, deux chargeurs pleins et trois couteaux.

L'homme, seul dans le cinéma au moment de son arrestation, était aussi en possession d'un autre couteau. De nombreuses armes et munitions ont par la suite été découvertes à son domicile dans une ville voisine.

Cette arrestation, dans un cinéma projetant le dernier *Batman*, *The Dark Knight Rises*, évoque la tuerie d'Aurora, dans le Colorado, qui avait fait douze morts et 58 blessés lors de la première du film le 20 juillet.

À New York, la police a par ailleurs annoncé l'ouverture d'une enquête sur des messages postés sur Twitter annonçant un « véritable massacre », « comme à Aurora », au Longacre Theater, une salle de spectacle

de Manhattan où l'ex-boxeur Mike Tyson se produit actuellement en *one-man-show*.

Twitter a pour l'instant refusé à la police l'accès au compte de l'utilisateur, affirment les enquêteurs new-yorkais, qui annoncent avoir lancé une action en justice pour connaître l'identité de l'auteur des tweets.

La psychiatre de James Holmes s'inquiétait

Par ailleurs, une psychiatre

qui a traité James Holmes, l'auteur présumé de la fusillade dans un cinéma de la banlieue de Denver, avait demandé à l'université du Colorado de procéder à des vérifications d'antécédents de l'étudiant six semaines avant la tuerie du 20 juillet, a rapporté une station de télévision de Denver hier.

La docteure Fenton s'est fait dire que James Holmes, qui était alors étudiant de deuxième cycle, n'avait pas de dossier criminel.

TOUR DE GLOBE

Jared Lee Loughner plaide coupable

TUCSON, ARIZ. — Le suspect de la fusillade survenue en janvier 2011 à Tucson, en Arizona, qui a tué six personnes et blessé une représentante du Congrès américain, a plaidé coupable hier.

Le plaidoyer de culpabilité de Jared Lee Loughner, âgé de 23 ans, lui permettra d'éviter la peine de mort. La fusillade avait attiré l'attention de tout le pays parce qu'elle visait la représentante démocrate Gabrielle Giffords, qui a été grièvement blessée à la tête.

Parmi les personnes tuées dans la fusillade figurent le juge fédéral en chef de l'Arizona et un collaborateur de Mme Giffords.

Ce plaidoyer est intervenu après qu'un juge fédéral eut estimé que la médication forcée du suspect pour traiter sa schizophrénie l'avait rendu apte à comprendre la gravité



Jared Lee Loughner

des accusations portées contre lui et à participer à sa défense. Le plaidoyer de culpabilité permettra d'éviter un procès long et coûteux. Jared Lee Loughner devrait être condamné à la prison à vie sans possibilité de libération conditionnelle.

— The Associated Press

Trois ans de prison pour le Pussy Riot

MOSCOU — Le procureur russe Alexandre Nikiforov a requis hier une peine de trois ans d'emprisonnement pour chacune des membres du groupe féministe punk Pussy Riot, jugées depuis le 20 juillet pour avoir chanté une « prière punk » contre le président russe Vladimir Poutine en février dans la cathédrale du Christ-Sauveur à Moscou.

Jugées pour « hooliganisme » et détenues depuis cinq mois, les trois jeunes femmes, Nadejda Tolokonnikova, 23 ans, Maria Alejina, 24 ans, et Ekaterina Samutsevich, 29 ans, encouraient jusqu'à sept ans de prison. Le procureur a réclamé une peine de trois ans, affirmant avoir pris en compte le fait que deux des accusées ont des enfants à charge.

« Mère Marie, chasse Poutine », avaient chanté les trois membres de Pussy Riot.

— The Associated Press

Fosse commune retrouvée au Cambodge



ASSOCIATED PRESS, HENG SINITH

Des centaines de Cambodgiens ont afflué dans un village du nord-ouest du pays, hier, après la découverte de ce qui pourrait être une fosse commune contenant les restes de victimes du régime des Khmers rouges. Environ 1,7 million de Cambodgiens, soit le quart de la population du pays, sont morts torturés ou exécutés durant le régime des Khmers rouges, de 1975 à 1979. Le régime gérait près de 200 prisons où les détenus étaient torturés avant d'être tués.

Nagano sans fausse note



KARINE
TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

ORFORD — La tradition est encore verte et jeune, mais elle est attendue. La venue de Kent Nagano est un événement couru depuis trois ans maintenant au Festival Orford. Dans le ventre plein de la salle Gilles-Lefebvre revampée, quelque 550 personnes sont venues applaudir le maestro et ses musiciens olympiques. Parce que, tout de même, il faut de l'élan et du souffle pour enchaîner les mouvements du riche programme retenu.

Discussion impromptue avec les voisins de rangée: c'est bien Nagano qu'ils sont venus voir. Et aussi les rénovations de la salle. Et les performances des musiciens, il va de soi. Ils ne sont pas déçus.

« Ils ont une telle discipline! J'ai été élevée dans la musique classique, ça fait partie de mes racines », raconte Anne-Marie Dumas. Et aussi de son héritage, réalise-t-on lorsqu'elle dévoile être la mère de la chanteuse Fanny Bloom. Comme les autres, elle a hâte de voir le maestro à l'œuvre.

Ça commence sans l'attendu chef d'orchestre, pourtant. Avec un ballet de cordes plurielles : violon, violoncelle et piano qui, ensemble, prêtent vie au Trio en la mineur de Ravel. De crescendos en decrescendos magnifiques, les instruments de Marianne Dugal, Sylvain Murray et Olga Gross se parlent, se répondent, évoquent les premiers temps de la Grande Guerre tout autant que le film de Claude Sautet, *Un cœur en hiver*.

Aux dernières notes, on retient son souffle, on attend la suite. On sait que ce sera



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le baryton François Le Roux, accompagné au piano par Olivier Godin, a montré la pleine mesure de sa polyvalence en interprétant en formule piano-voix trois sonnets écrits par Cassou pendant son incarcération lors de la Deuxième Guerre mondiale.

Poulenc. Et la poésie surréaliste de Max Jacob interprétée par le baryton français François Le Roux. On sait aussi que ce sera Nagano et son orchestre de musique de chambre.

On n'a pas à patienter bien longtemps, ils sont là. Huit musiciens, un baryton et le chef de l'OSM, prêts à se lancer dans *Le bal masqué*. Le réputé directeur musical ne souffle pas un mot et n'émet pas un son. Zéro. Et pourtant, il a cette prestance, cette façon à nulle autre pareille d'habiter une scène et de raconter une pièce musicale

en mouvements.

Les mots, Nagano les laisse donc aux bons soins de François Le Roux. D'emblée, dès que ce dernier se met à chanter, on reconnaît la force de la voix, mais aussi celle de l'interprète qui incarne chaque mot et habille chaque phrase de l'intonation qui lui sied. C'est tantôt drôle, tantôt curieux, tantôt dramatique; le surréalisme de Jacob n'est pas sans surprise. Mais le chanteur d'opéra montre la pleine mesure de sa polyvalence lorsqu'il interprète ensuite, en formule piano-voix

(une première canadienne, sinon américaine) trois sonnets écrits par Cassou pendant son incarcération lors de la Deuxième Guerre mondiale. L'histoire du poète est troublante et magnifique, ses sonnets le sont tout autant.

La finale, attendue, joue dans le répertoire de Stravinski et son *Histoire du soldat* qui fait un pacte avec le diable. On gagne rarement à s'acquiescer au démon; les mélodies sont belles et graves, intenses et dramatiques. Parfaites pour clore pareil concert. Dans la

salle, ça applaudit. Fort. Diable et soldat ont beau s'être livré combat, l'enfer, ce n'est pas ici. Au contraire, même, on dirait la foule sur un nuage.

////

Envie de voir Kent Nagano à l'œuvre? Il dirigera ce soir une répétition publique de l'Orchestre de l'Académie Orford, au Centre d'arts. Ça se passe à 19 h 30 et il en coûte 20 \$. Pour connaître les détails de la dernière semaine du Festival Orford, visitez le www.arts-orford.org/festival.

RETOUR DE SON

Barbra Streisand à Montréal en octobre

MONTRÉAL — La chanteuse américaine Barbra Streisand sera de passage au Canada au cours de l'automne.

L'interprète septuagénaire chantera notamment à Montréal, le 17 octobre, au Centre Bell. Elle se produira également à Ottawa, le 20 octobre, à la Place Banque Scotia. Son itinéraire de tournée prévoit aussi des arrêts à Toronto le 23 octobre et à Vancouver, le 29.

Les billets pour le concert de Montréal seront en vente samedi. Ses invités lors de ses prestations seront l'artiste américain Chris Botti et le trio de ténors italiens Il Volo.

Au cours de sa carrière, Barbra Streisand, a reçu 10 prix Grammy. Cette artiste compte également 51 albums certifiés or, 30 albums certifiés platine et 13 albums certifiés multiplatine.

— La Presse Canadienne

Charles-Olivier Michaud dirigera Kim Basinger

MONTRÉAL — La comédienne américaine Kim Basinger s'est jointe à la distribution du film *One Square Mile*, que le jeune cinéaste québécois Charles-Olivier Michaud (*Snow and Ashes*, *Sur le rythme*) s'appête à tourner à Seattle.

La lauréate d'un Oscar pour son rôle de soutien dans *L.A. Confidential* donnera donc la réplique à Richard Jenkins (*Six Feet Under*) dans ce premier film tourné par Michaud chez nos voisins du Sud, a annoncé hier le magazine *Screen Daily*. L'actrice de 58 ans y incarnera Claire, mère de Drew (Kelly Blatz), un jeune athlète rebelle vivant dans un milieu défavorisé qui est pris en charge par Coleman (Jenkins), ancien entraîneur d'athlétisme reclus.

M. Michaud disait en avril dernier que le scénario, signé Josh Campbell et Jeff Van Wie, n'était pas sans lui rappeler l'histoire de *Good Will Hunting*. (La Presse)

— André Duchesne



FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

Claude Gagnon en compétition

ANDRÉ DUCHESNE

MONTREAL — *Karakara*, le nouveau film de Claude Gagnon mettant en vedette Gabriel Arcand, sera en compétition mondiale au 36^e Festival des films du monde (FFM) qui s'amorce le 23 août.

Pour Claude Gagnon, il s'agit d'un retour à un festival qui l'a récompensé du Grand Prix des Amériques en 1988 pour son film *Kenny*.

Il y a aussi été primé en 2005 avec *Kamataki*.

Karakara raconte l'histoire de Pierre Masson, professeur québécois à la retraite (Arcand) qui se rend au Japon pour un voyage spirituel.

Il y fait la rencontre d'une Japonaise (Youki Kudoh) dont il s'éprend.

Coproduction Canada-Japon, ce film est l'un des très rares longs métrages du Québec à faire partie de la programmation annoncée hier.

Autrement, on ne retrouve que *Boucherie Halal* de Babek Aliassa, inscrit dans

la compétition des premiers longs métrages de fiction.

Aucun autre film québécois attendu cet automne n'est au programme du FFM.

Interrogée à ce sujet en conférence de presse, la direction du Festival s'est montrée à la fois évasive et cinglante. « Les films d'ici bénéficient de bons appuis. Il vaut peut-être mieux qu'ils sortent appuyés d'une bonne campagne de marketing plutôt que de sortir dans un festival où certains journalistes seront méchants envers eux », a dit la directrice générale, Danièle Cauchard.

Le président Serge Losique a quant à lui décoché une flèche au Festival de Cannes en disant que le FFM laissait une grande place aux femmes, tant dans le jury que chez les réalisatrices.

Cette année, aucune réalisatrice n'était en compétition sur la Croisette.

Cela dit, le Québec sera représenté au FFM par plusieurs courts métrages, documentaires et films étudiants (une section leur est réservée chaque année). (La Presse)



PHOTO FOURNIE

Gabriel Arcand tient la vedette dans *Karakara*, le dernier film de Claude Gagnon. Le long métrage, qui se déroule en partie au Japon, sera en compétition au 36^e Festival des films du monde.

DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE

QUINZE ÉDITIONS DE TRADITIONS ET DE RAPPROCHEMENTS AU FTMS

Aussi...
On fait un tour de la circonscription de Richmond dans le cadre des élections.
La Nouvelle, l'hebdo de l'année selon Hebdos Québec

LE TOUR DU MONDE EN SPECTACLES

scène DESJARDINS

mercredi 08

18H > 19H **Obatala**
Musiques du monde à la sauce québécoise

20H > 21H30 **Voluntad**
Rock authentique...et inclassable

jeudi 09

14H > 15H **Catherine Audet**
Marimba et pop

16H > 17H **Fusion folklorique Rayen**
Richesse artistique du Chili

17H30 > 18H30 **Les Éclusiers de Lachine**
Danse québécoise

19H > 20H **Bombolessé**
Un zeste de Brésil

21H > 22H30 **Lunasa**
Musique traditionnelle d'Irlande

scène LOTO-QUÉBEC

Dans l'ARÉNA IGA & Boulangerie Georges

mercredi 08

• **RASSEMBLEMENT DE DANSES** •

19H > 23H **Danses sociales, country et en ligne**
Présenté par Club Danse Country Estrie

jeudi 09

• **SOIRÉE TRAD-ESTRIE** •

19H30 > 23H **Cinq groupes s'unissent le temps d'une soirée où la musique traditionnelle québécoise est à l'honneur !**
En vedette : Jeunes Musiciens du Monde / Crowfoot / Musique à Bouche / Olivier Brousseau / Bal à l'Huile

POUR VOIR LA PROGRAMMATION COMPLÈTE, VISITEZ LE WWW.FTMS.CA

POUR VOIR LE MONDE D'UN AUTRE OÛIL

Navettes gratuites à partir du Cégep de Sherbrooke, les Galeries Quatre Saisons et la Place Fleurimont



NOUVEAUTÉS CHEZ HISTORIA

Trois brocanteurs sympathiques? Vendu!

QUÉBEC — Trois passionnés qui courent les vieilles, à la recherche « du » gougusse, de « la » bédelle, de « la » trouvaille qu'ils seront parmi les rares à posséder. *La fièvre des encans*, une des nouveautés de Historia cet automne, nous les montrera chaque semaine sillonner les rangées poussiéreuses et obtenir au meilleur prix possible jouets et coffres antiques.

La chaîne d'Astral voulait des gars méconnus du public, mais qui s'y connaissent en antiquités. Encore fallait-il qu'ils soient bons une fois la caméra allumée, ce qui semble être le cas, à ce

qu'on a vu brièvement hier. Affaire de vieux, *La fièvre des encans*? Beau Kavanagh, le plus jeune du trio, a 31 ans. Ce jeune antiquaire est aussi musicien, il a d'ailleurs composé le thème de l'émission. Les deux autres, grisonnants, symbolisent l'expérience : François Saint-Georges a 40 ans de métier dans le corps, et Ken Meany, le plus réfléchi du trio, loue ses trouvailles aux producteurs de cinéma. Les trois acheteurs pas toujours sympathiques se sont liés d'amitié au fil du tournage.

Vous les verrez s'émerveiller devant une vieille boîte de

chocolat Menier, l'occasion idéale de rappeler l'histoire de cet homme d'affaires qui a acheté l'île d'Anticosti à la fin du XIX^e siècle. Ça a beau être « une boîte de carton » comme il dit, Saint-Georges devra mettre le gros prix s'il veut repartir avec. Parce qu'entre le prix qu'ils pensent payer et celui qu'ils devront mettre, il y a souvent une marge. Certaines fois, ils paieront le double; d'autres fois, comme pour un landau antique, un maigre 20 \$. Seize émissions de 30 minutes sont prévues dès le mardi 21 août à 20 h, à Historia.



PHOTO ASTRAL MÉDIA

Ken Meany, François St-Georges et Beau Kavanagh sont les trois brocanteurs de la nouvelle émission *La fièvre des encans*.

Autre nouveauté chez Historia : *Les grands défis*, animée par Gildor Roy, le lundi à 20 h, sur les défis technologiques qu'a dû relever le Québec dans le dernier siècle. Pour avoir l'électricité, certaines régions rurales ont dû attendre jusque dans les années 60. Suivra dans

la même case, dès le 22 octobre, *Dans un cinéma près de chez vous*, une formidable incursion dans ces anciennes salles de cinéma qui avaient ce cachet que n'ont pas les nouvelles.

À NCIS, série la plus regardée de la chaîne, Historia ajoute *Boardwalk Empire*, l'oeuvre de HBO sur la Prohibition, le jeudi à 22 h. À surveiller cet hiver : deux oeuvres documentaires, *Reine du foyer* et *Papa a raison*, sur le rôle de l'homme et de la femme depuis les années 50, qui nous a fait beaucoup sourire hier tant les images paraissent surannées. Ne cherchez pas *Passion maisons*, l'émission a disparu après huit saisons. La nouvelle programmation commence le 20 août. (Le Soleil)

EN BREF

À la pêche aux poètes

SHERBROOKE — Les températures torrides ne leur donnent peut-être pas le goût d'en sortir, mais les poètes de sous-sol, ceux qui griffonnent des strophes en cachette, sont invités à sortir dans la lumière et à oser promener leurs mots au grand air.

Pour sa 6^e édition, la soirée Art et poésie cherche de nouvelles plumes de la région à envoyer au vent. Le thème de l'événement, qui se tiendra le 8 septembre, est *LESSENCEDESSENS*, dans l'ordre ou le désordre.

Toute personne intéressée à faire comme David Goudreault il a quelques années et à aller y lire ses vers peut communiquer avec l'organisateur Robertpierre Monnier, à roberpierre.monnier@cgocable.ca ou par téléphone au 819 847-0709.

— La Tribune



présente

FESTIVAL ORFORD 2012

23 JUIN AU 12 AOÛT



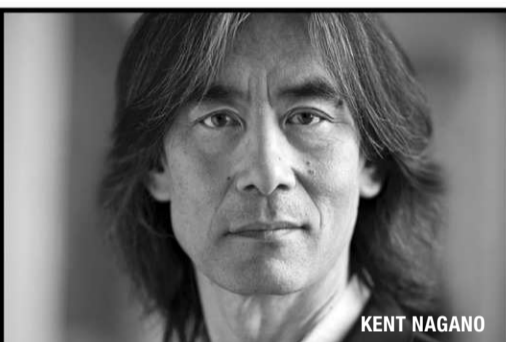
MERCREDI 8 AOÛT, 19 H 30
KENT NAGANO DIRIGE
UNE RÉPÉTITION PUBLIQUE
Orchestre de l'Académie Orford, Kent Nagano direction

VENDREDI 10 AOÛT, 20 H
ALEXANDRE DA COSTA
ET WONNY SONG
Alexandre Da Costa violon Wonny Song piano

SAMEDI 11 AOÛT, 20 H
JAZZ ALL STARS
Ron Di Lauro trompette John Roney piano
Pierre Côté guitare Alain Caron basse
Damien Schmitt batterie

DIMANCHE 12 AOÛT, 16 H
VIVALDI : LES QUATRE SAISONS
Terence Tam violon Orchestre de l'Académie Orford,
Jean-François Rivest direction

REPAS-CONCERTS DISPONIBLES AU BISTRO DESPRÉS-LAPORTE DU CENTRE D'ARTS
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT 1 800 567-6155 • WWW.ARTS-ORFORD.ORG



KENT NAGANO

Présenté par CET ÉVÉNEMENT EST RENDU POSSIBLE GRÂCE À LA GÉNÉROSITÉ DE NICOLE ET ROBERT GRATTON



ALEXANDRE DA COSTA

Présenté par CANIMEX



RON DI LAURO

Présenté par TD



ORCHESTRE DE L'ACADÉMIE ORFORD



LE VIEUX CLOCHER
Magog
64, Merry N. Magog
819.847.0470

CE SOIR
Martin
PETIT
Mardi au samedi
7 au 11, 14 au 18 et 21 au 25 août

France
D'AMOUR
19 et 26 Août
www.vieuxclocher.com

Québec EstriePlus.com
Rouge 102.7 FM BELLE GUEÛLE La Tribune

Liquidation de modèles 2012 de Mercedes-Benz

L'offre se termine le 31 août.

Sherbrooke mercredi 8 août 2012 - La Tribune 21

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE
0,9%*
JUSQU'À 60 MOIS SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



sur Classe C, Classe GLK et Classe E 2012 en inventaire

Des rabais exceptionnels atteignant

4 500\$

sur modèles sélectionnés

et bénéficiez également de

**3 mensualités
à nos frais**

au financement à l'achat sur modèle sélectionné



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

MAISON JUMEELEE avec revenu, sur 2 étages, sous-sol fini, 3 c.c., verrière 4 saisons, 1 s. bain et 1 s. d'eau, dans rond-point, à 5 min. du CHUS, 819 562-7778, 819 345-8671.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

CHERCHE IMMEUBLES À REVENUS rentables à prix raisonnables, clients en attente. Mario Yargeau, ctr. Imm., RE/MAX D'ABORD inc., agc. Imm., 819 822-2222.

14 BORD DE L'EAU

À VENDRE OU À LOUER
À 20 min. de Sherbrooke, de Magog Orford, résidence impeccable 6 pces. Oasis de paix à découvrir. Occasion unique à saisir ! Imm. Diane Ricard Enr., ctr imm. agréé, 819 564-1492.

18 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES OU À ÉCHANGER

ACHÈTERAIS MAISON, CHALET terrain sur le bord du lac Memphrémagog. Agents d'immeuble s'abstenir. 450 774-3584.

20 TERRES, TERRAINS

MAGNIFIQUE TERRE 144 ACRES
Weedon. Chemin carrossable en auto. Ruisseau. Coupes sélectives. Bien entretenue et nettoyée. Reste +/- 50 voyages de bois mou (non coupé). Chasseurs... bon territoire pour vous!
CHRISTINE FAUCHER
Courtier immobilier agréé
PRIVILÈGE IMMOBILIER.CA
agence immobilière
819 575-4925 2970665

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

A WOBURN, terrain boisé, cadastré, zoné blanc, 600 pi. x 400 pi., à 4 km. du village, sur la route 212, 5 km. du Zec Louise-Gosford.
819 544-2085.

SECTEUR DEAUVILLE, 3 ACRES, CHEMIN DES VILLAS
Tél: 819 570-3933.

26 COMMERCES À VENDRE

À Windsor Bar équipé, terrasse, salle, 114 places, gr. terrain, près usine, camionneurs, idéal truck stop 819 347-9922 / 819 542-5877

RESTAURANT EN OPÉRATION depuis 25 ans, clientèle établie. Occasion. Marie-Renée L'Écuyer ctr imm. agr., Maxi Courtier agence imm. 819 29-1000.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER
1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 Des Quatre-Saisons

4 ½ chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin, Bienvenue! 819-566-8153 Photos à www.gipb.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

\$\$\$\$\$\$\$\$\$
PROMOTION
600\$ COMPTANT
pour votre déménagement
PLUS
1 MOIS GRATUIT
à la signature d'un bail approuvé
320, pl. des Jonquilles
Chauffé, eau chaude fournie.
1180, rue Papineau
Sécuritaire, secteur de choix.
3 ½ avec entrée lav.-séch.
4 ½ et 5 ½ frais décorés
819 571-4495
819 566-7917
\$\$\$\$\$\$\$\$\$

GRANDS 3 ½, 4 ½, 5 ½ NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com 2913564

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!
IMMEUBLES PRO-LOGIS
PROMOTION SUR PLACE
819 580-0813, 819 432-4344 2787333

1040 rue Lacombe

4 ½ chauffés, eau ch. PROMOTION! Endroit tranquille Près des services, Bienvenue ! 819-823-2267, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

1115-1135 Jardins-Fleuris

4 ½, PROMOTION!, chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc, Conciergerie. 819-562-2945, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

1175 - 1205 Papineau

3 ½, 4 ½ tout inclus, animaux acceptés, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc. 819-416-0949.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT?
VOICI LA BONNE ADRESSE

BEAU GRAND 4 1/2 PCES

1480, rue Conseil,
à partir de 580 \$/mois
20, rue Thérèse-Lefebvre,
à partir de 530 \$/mois
1175, rue Jardins-Fleuris,
à partir de 600 \$/mois tout inclus
1020 rue Conseil
très grand 3 ½ 560 \$/mois

Brigitte : 819 679-0627

505, rue Langlois
Imm. pour étudiants du Cégep
1 ½ meublé, tout incl.
335 \$ ou 360 \$, 4 ½, 545 \$
Libres immédiatement
Tél. : 819 345-3117
Pour photos: groupefrancoisporierinc.com 2811275

1½, 2½, 3½ TOUT INCLUS, KING EST, 8E AVE et rue MERCIER, près de tous les services. 819 569-9401 ou 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

1 MOIS GRATUIT. 4½ dans QUADRUPLEX, ch., 2 stat., entrée privée, 595 \$. Libre immédiatement. 819 580-6965 ou 514 503-8404.

1½, PRÈS DU CÉGEP
Imméd. et 1er juillet. Bienvenue étudiants!
819 820-6992.
www.gestionduverseau.com

213 RUE FABI, 5½ chauffé, eau chaude, au 2e étage. Pas de chien. Libre 1er juillet.
1 MOIS GRATUIT. 819 679-0602

215, 18e AVENUE NORD

3½, 4½, chauffés, eau chaude.
819 345-8571, 819 566-1745

2½, À 2 MIN. DU CÉGEP, 403\$/mois. Chauffage, eau chaude, élect., inclus. Près de tous les services. Plancher béton. 819 432-6914

2 MINUTES DU CÉGEP
3½ TOUT INCLUS, 450\$, disponible imm.
819 346-2732, 819 574-2643.

3½ & 4½ - 1 MOIS GRATUIT - 12e AVE N.
Près Cégep et 24-Juin. Pl. flottant, entrée lav.-séch. 819 563-2847 ou 819 679-2124

3 ½ - 4 ½ - 5 ½

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peint, Conciergerie PROMOTION, près des services. 819-562-2945, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

3 ½, 4 ½, 5 ½

Ch., eau ch., 953 Montpellier près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. 819 829-9626.

3½ AU 815 RUE PAPINEAU
chauffé, eau chaude. Libre immédiatement.
Tél.: 819 575-1486.

3½ chauffé, eau chaude, plancher flottant, entrée lav.-séch. 435\$/mois. Près Hôtel-Dieu. Immeuble tranquille. Libre juillet. 819 564-6967

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½
chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, PROMOTION, près des services.
819-342-4237.

3½ DANS DUPLEX TRANQUILLE, cours privée, eau chaude, chauffé, élect. fournie, asp. cent., piscine ext., entrée lav.-séch., près Cégep et CHUS. Enquête prélocation. Personne seule. Pas d'animaux et non-fumeur. Libre imm. 515\$. Tél.: 819 620-5593.

3 PCES À LOUER
705 13e AVENUE NORD,
semi-meublés, tout inclus. 819 348-1874.

3½, POUR PERSONNE SEULE, chauffé, eau ch., à 2 km du CHUS. Endroit calme et paisible, 475\$. 819 566-0871, 819 562-1000.

4½ - 1060 CONSEIL
À ne pas manquer ! Idéal pour retraités. Ascenseur, grands appartements, plancher au fini de bois, entrée lav.-séch., près des services. De 560\$ à 600\$ / mois.
Infos: 819 791-3445 ou 819 437-1491.

445 LAVIGERIE, 3½, 4½ chauffés, eau chaude. Clientèle de choix, endroit tranquille. 819 564-7906, 819 823-5089, 819 878-3552.

4½, 500 Oasis, secteur Bowen sud. construction neuve, garage, ascenseur. Près piste cyclable. Prêt 1er juillet. 819 578-1490, 819 571-5650. www.constructionjgg.com

4 ½ - 935 Des Blés
chauffés, eau ch. PROMOTION! Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue ! 819-569-2648, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4½ au 700 DU SOUVENIR
Spacieux, lumineux, calme, balcon.
Tél. : 819 889-1121, 819 565-1590

4½ AVEC VERRIERE, constr. 2010, secteur Bowen Sud, Place du Havre, 1er niveau. Tél.: 819 571-5650 ou 819 578-1490.

4½ Des Quatre-Saisons
chauffé, eau ch., près CHUS, 24 Juin, PROMOTION. Conciergerie, propre et tranquille 819-780-2882, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

4½ Du Verger, empl. c. à linge, cul-de-sac, pl. neuf, 565\$ ch., eau ch., juil., août. Grand 4½: 13e Ave N., pl. neuf, ch., eau ch., juil., août, p. patio, près services Est, 570\$ 819 566-6611.

4½, électricité incluse, près Cégep et centre ville, libre 1er juillet, 540\$/mois. Tél.: 819 846-4635.

4½ - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND t. éclairés, céram. + bois. 500\$ +, enquête cr. 819 861-3434, 819 563-2307, 819 821-4211

4½
PROMOTION dans 4 LOG. tranquille, face Parc Belvédère, près Université, libre 1er août. 819-342-4237.

4 ½ rue Des Blés
chauffés. eau ch. PROMOTION! près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin., Conciergerie. Bienvenue! 819-575-7026, 819-566-8153 Photos à www.gipb.ca

4½, secteur cégep et 24-Juin. 1er juillet et imméd.PI. bois franc. À voir! 819 679-9355, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ STYLE CONDO
Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil.
819 812-4997, 819 238-1666

4½ TOUT INCLUS
389-395 Bruno-Dandenaault, 1er étage.
Libres imm. Tél.: 819 822-1600.

4½ tout inclus, 530\$. Près du Cégep, libre immédiatement. 819 564-6967

4 ½ tout inclus
Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819-943-5135, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4½ tout inclus
dans cul-de-sac PROMOTION! près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue! 819-432-1641, 819-822-3818 photos à www.gipb.ca

4½ TRÈS GRAND
59 - 71 RUE LONDON
Libre immédiatement. Tél.: 819 571-5090.

5 1/2 - 575 PELLETIER
INTERNET GRATUIT! Face au CEGEP pour étudiants, grand logement à 3 colocs, entrée L/S. 699\$/mois (233\$ par coloc).
Infos 819-346-3017

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★
625\$ / mois chauffé, eau chaude. Libre imm. Près dépanneur et bus. 819 823-7176

5 ½ - 4½, 12e Avenue Nord
chauffés, eau ch. PROMOTION! près des services, écoles, Conciergerie, Propre et tranquille. Bienvenue! 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

5 ½
chauffés, eau chaude, planchers refaits, près services, cul-de-sac, PROMOTION, concierge sur place. 819-563-7859, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

5½, GRANDS, CHÂTELAINE, près Hôtel-Dieu. Chauffé, eau chaude. 819 571-5650, 819 578-1490, www.constructionjgg.com

5½ PRÈS DU CÉGEP, 765 rue Goretti, 650\$/mois rien d'inclus. Pas d'animaux. Entre 8h et 18h: 819 437-4414.

5½ TRÈS GRAND, 1300 PI CA, 11e Avenue Nord à aire ouverte, libre 1er sept. ou avant. Très lumineux et aéré, grandes vitrines. 725\$ chauffé, eau chaude. 819 943-7927.

945 MONTPELLIER
3½, 4½, repeints, sans tapis, ch., eau ch., près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 819 829-5626.

DANSTRIPLEX 4½ chauffé, éclairé, eau ch., près tous services, 580\$/ms. 819 563-8004.

GRAND 3½ dans maison privée, très tranquille, entrée privée, ch., eau ch. & électr. fournis, près arrêt autobus & services, libre 1er juin, 750\$/ms. 819 432-5251.

MOIS GRATUIT
4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE
PL DESORMEAUX : 819 562-4193

42 APPART. ARRondissement DE FLEURIMONT

OUVERT AUX VISITEURS

Fin de semaine ou semaine sur rendez-vous - De midi à 16 h Grands 3 1/2 et 5 1/2 neufs, avec garage Situés au 912 des Capucines 819 620-7394

TRAVAILLEURS de passage

(Construction, études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

VUE SUR LA VILLE

Résidence 55 ans et plus disponible immédiatement

Quartier Est

4 1/2 paisible, chauffage et électricité inclus, climatisé. Très bien situé, près des commodités, CLSC, super marché, pharmacie. Service d'ascenseur, salle de séjour.

Claudette Grenier, 819 564-8841

Marie-Josée Boissonneault, 819 823-9727

44 APPART. ARRondissement DE LENNOXVILLE

Oxford Résidences Piscine extérieure Parc privé Endroit paisible, Édicule sécuritaire Idéal pour personnes retraitées 3 1/2 à 5 1/2 103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588

2 1/2

Style condo, 445\$/mois semi meublé, chauffé, éclairé, eau chaude inclus, près Univ. Bishop's, autobus à la porte. Libre imm. Contactez Lise: 819 574-9881.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 STYLE CONDO, très grands. Lires 1er juillet. 818 569-4977.

4 1/2

Rue ARCHIE-MITCHELL (LENNOX)

Style condo, très grandes pièces. Près Univ. Bishop, bus à la porte. Libre immédiatement. Tél.: 819 574-9881.

5 1/2, 9 1/2 au 3122 rue Collège, dans 4 log., 1er plancher, 2 salles de bains. 819 679-9355, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CONSTRUCTION NEUVE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'Escarpe. Disponibles à partir de septembre et octobre 2012.

1410, rue L'Escarpe Wellington Sud Silencieux Carline Réservez maintenant 819 569-4977 - 819 821-0770



www.gestionimmobilierejulien.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

LOCATION : 819.574.6544

1580, rue Évangéline Tout inclus, 4 1/2 côté sud, 3e étage. Près cégep et UdeS via autobus. Beaucoup de rangement. 2 stat., boisé à l'arrière. Disp. 1er août. 585 \$/m. tout inclus jusqu'en juin 2013. 819 679-5904

1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 libres imm. À partir de 380\$ chauffés, eau chaude, électricité incluse, renouvés. 819 674-9159.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202 819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 au 240 KING OUEST Libres 1er juillet. À partir de 335\$ tout inclus + semi-meublés. 819 679-0602.

1 1/2, 355\$; 2 1/2, 400\$; 4 1/2, 495\$. Secteur Université. Possibilité meublés au complet. Repeints à neuf. 819 580-1222.

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, tous renouvés, tout inclus, chauffés, eau ch., élect. 819 562-5487, 819 829-8017.

46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS GRATUIT

LOGEMENTS DE QUALITÉ DISPONIBLES POUR TOUS LES GOÛTS

OCCUPATION AOÛT ET SEPTEMBRE

3 1/2, 4 1/2, 6 1/2 OUEST ACCÈS PISCINE, RÉNOVÉ À partir de 489\$

4 1/2 NORD CHAUFFÉ, EAU CHAUDE @ Internet gratuit @ 553\$

3 1/2, 4 1/2 OUEST Idéal pour étudiant EAU CHAUDE INCLUSE @ Internet gratuit @ À partir de 417\$

4 1/2 ROCK FOREST STYLE CONDO, CLIMATISEUR 687\$

Courez la chance de GAGNER votre loyer pour un an!

AUTRES DATES DISPONIBLES

WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM



Nos agents s'occupent de vous 7 jours/7

Dominique 819 678-4741

Jean-François 819 347-4208

Immeubles de prestige Ascenseur, piscine intérieure PROMOTION DE 300\$ sur 3 1/2, 4 1/2, libres 1545-1625, rue McManamy Frais peints, pl. bois, stationnement. À voir! 819 822-1106

1 1/2 À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ

Libre août. Pl. flottant/céramique, buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. Internet gratuit. ** Belle PROMOTION Bail de 12 mois ** 819 432-6914 www.gestionimmobilierejulien.com

1 1/2 STUDIO, 3 1/2 pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200.

2775 GALT OUEST

5 1/2, eau ch. incluse, imm. impeccable, près Univ. et services. 819 563-7087.

3 1/2 - 1010 COURCELETTE

Très grands appartements chauffés, eau chaude incluse, plancher bois, entrée lav.-séch. Près de tout. 490\$/mois. Infos: 819 620-5470.

3 1/2, 1 MOIS GRATUIT, près tous services. Rénovés, s.-meublés ou non, bus à la porte. 819 563-2847, 819 679-2124

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3 1/2, 4 1/2 TRÈS GRANDS, chauffés, eau ch. 480\$ et 560\$. 1520 Des Boisés, face arrêt bus U de S. 819 563-9310, 819 674-5077.

3 1/2 - 510\$, 5 1/2 - 710\$, rien d'inclus. Très grand, style condo. Immeuble tranquille, secteur universitaire. Libre juillet. 819 564-6967.

3 1/2 à 380\$ rien d'inclus, 4 1/2 à 415\$, non chauffés, frais renouvés. Bon secteur, immeuble tranquille. Libres juillet et imm. 819 564-6967

3 1/2, RUE DE COURVILLE, chauffé, eau ch., éclairé, meublé, tout inclus. 510\$. 819 679-9355.

www.gestionduverseau.com

4 1/2, 535\$; 3 1/2, 475\$ 1125 des Seigneurs

Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083.

46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

BIENVENUE AUX ANIMAUX!

Grand 6 1/2 sur 2 étages, 2 balcons, rue Laurier. 670\$/mois, rien d'inclus. Libre imm. Tél.: 819 578-8325.

CENTRE-VILLE, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 tout inclus. Avec stat. 819 679-9355, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

GRAND 4 1/2 LIBRE AOÛT, petit immeuble récent, style condo, air clim., 2 stat., remise int. & ext., 819 574-9881.

★ IMM., SEPT., OCT. ★

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles. Rénovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370

visite virtuelle:

www.immeublesalexcellence.com. AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

Plusieurs nouveaux log. sur le marché 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 et plus. Libres imméd. et/ou juillet. Plusieurs secteurs. 819 820-2286, poste 1. Faites une visite sur notre site: www.distributionsmatinales.com

48 APPART. ARRondissement Rock Forest, St-Elie, Deauville

PLACE BOURGOGNE (rue Pavillon) SPÉCIAL = UN MOIS GRATUIT

4 1/2 ET 5 1/2 DISPONIBLES avec le mois gratuit, prix débutant à 495 \$

ÉTUDIANTS À 8 MIN DE L'UNIVERSITÉ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE = ÉCONOMIE POUR LE LOCATAIRE. Près de tous les services, autobus à la porte. Piscine, concierge, entièrement rénové. Diane : 819 822-1220, Monique 819 820-0935

1 À 2 MOIS GRATUITS

Rue Gaspé, face à l'aréna

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Eau chaude, plancher flottant.

819 823-9154, 819 829-logi (5644)

1er JUILLET - VILLAGE ROCK FOREST 2586 ch. St-Roch sud, 3 1/2 grand, chauffé, entrée lav.-séch., 2e étage, remise, stat. Coin tranquille, près services. 480\$. 819 864-9610.

3 1/2 neuf, faut voir! Libre imméd. Pl. bois franc, entrées lav.-séch. / lave-vaiss., patio, espace vert. Face au lac. 819 864-1952.

4 1/2 et 5 1/2 GRANDS, secteur de Rock Forest. Disponibles maintenant, à partir de 575\$/mois. Contactez Serge, 819 564-7656.

4 1/2 LIBRE IMM.

Rue Chauveau. Immeuble tranquille. 819 679-9355, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

4 1/2 RÉNOVÉ, RUE FORTIER, R. Forest, duplex calme, ensoleillé, 2 stat., entrée indépendante, non-fumeur, pas d'animaux, idéal personne seule. 620\$/mois. 819 349-1819.

4 1/2 rue MAGLOIRE et DES PARTISANS. Très très privé, const. récente. Disp. juin, juillet, sept. Non-fumeurs, pas de chiens. 819 820-5454.

4 1/2, SPÉCIAL 500\$/MOIS; 5 1/2, 620\$/MOIS, libres imm., eau ch., 2 stat., aucun tapis, accès beau terrain arrière. 819 620-7633.

5 1/2, BORD DE L'EAU, Rock Forest. très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. Libre juillet. 819 571-3444, Pierre.

GRAND 5 1/2 à Rock Forest, 634\$/mois. Près de tous les services. Libre imm. Promotion, eau chaude incluse. Tél.: 819 574-6544

PLACE KENNEDY

5 1/2, dans petit immeuble moderne et paisible. 819 864-4558.

50 APPART. ARRondissement JACQUES-CARTIER



PROMOTION SPÉCIALE

ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉ

Planchers bois et céramique • Ascenseur • Sécurité • Stationnement intérieur

3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2

2455, rue Prospect 819 821-2463

LES JARDINS HAUTERIVE

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2

- Piscine - Ascenseur Secteur du lac des Nations.

Mme Parent: 819 566-4343

50 APPART. ARRondissement JACQUES-CARTIER

HAVRE DES CHÊNES voisin du Carrefour



2920, rue des Chênes

3 1/2 disp. imm., 950\$/mois

2900, rue des Chênes

NOUVELLE CONSTRUCTION

Réservez dès maintenant pour novembre 2012

3 1/2 et 4 1/2 à partir de 1050 \$/mois

Inf. : 819 679-0627

LES FAUBOURGS DU NORD NOUVELLE ADMINISTRATION

4 1/2

Face au Zeller's, Carr. Estrie libre immédiatement.

IDÉAL POUR RETRAITÉS

819 823-0213 819 437-8220

Pour photos: groupefrancoispoirierinc.com

640, rue McGregor QUALITÉ IMBATTABLE SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT

Chauffé, eau chaude fournie

Juillet : un 4 1/2, un 5 1/2

Prix débutant à 532 \$

Rénové, immeuble très bien entretenu, concierge sur place, autobus.

Jean 819 821-1204

2985, Ladauversiere

3 1/2 à 480\$ • 4 1/2 à 540 \$

libre immédiatement

Références requises.

Tél. : (819) 575-1774

Pour photos: groupefrancoispoirierinc.com

PLACE 105 Lomas 1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Piscine intérieure Sauna

• Endroit paisible • Édicule sécuritaire

• Idéal pour personnes retraitées

105, rue Lomas (Promenades King)

Concierge 819 542-2109

NORD rue Laurentie

3 1/2 libre juillet

• Chauffé, eau chaude

819 570-8557

APP. NAPOLEON Près du Carrefour

2940, rue Des Chênes:

3 1/2 et 4 1/2

Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure.

819 823-3082

2585, rue La Dauversière

Grand 4 1/2, 1er étage, plancher flottant, céramique, propre, près de tout les services, libre 1er septembre.

Rég. 490 \$/m. Spécial 410 \$/m.

jusqu'en juin 2013.

819 679-5904

3 1/2 avec entrée lav.-séch. - 4 1/2

IMMEUBLE DE CHOIX

685, MCGREGOR

eau chaude fournie, sécuritaire.

819 212-0910

Le BOURG des OLIVIERS

IMMEUBLE DE PRESTIGE

3 1/2, 4 1/2

Garage • Ascenseur

Salle d'exercices

50 ans et plus

3200, rue Richard 819.574.7785

www.laureatrichard.com

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3 1/2 4 1/2 5 1/2

600 - 610 McGregor

eau chaude fournie

819 574-7785

2988519

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2
IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR
819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR
Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058

147 VIMY, VIEUX NORD, 4 1/2 grand, face Domaine Howard, 1ère qualité, chauffé, eau ch., pl. bois franc, entrée lav-séch., balcon, garage. 765\$. 819 345-4546

150 RUE CATE, SPÉCIAL

grand 3 1/2, endroit très tranquille, près de tout, ch., eau ch. fournie. 819 820-5454.

1570 GARANT, 8 1/2 pces, secteur tranquille, chauffé, eau chaude, 4 c.c., 2 s.b., grand patio, 1175\$/m. 819 620-6981; 819 821-0141.

1717 rue PROSPECT, 1 mois gratuit, 6 1/2, 2ème étage, rénové à neuf, 825\$/mois chauffé, eau ch., pl. bois franc, pas de chien. Tél.: 819 679-0602.

1755 PROSPECT TOUT INCLUS
1 1/2 - 370\$ - 3 1/2 - 465\$, libre.
Tél.: 819 346-1809.

1er JUILLET, VIEUX-NORD
4 1/2 rue Elgin, dans 6 log. Bois franc. À voir!
819 679-9355, 819 822-1600
www.gestionduverseau.com

1 MOIS GRATUIT - 3 1/2
450\$ et 515\$ chauffés, eau chaude. Imm. et juillet. À 2 min. du Carrefour. 819 578-2151.

1 MOIS GRATUIT, 434 Vimy, 4 1/2 à 645\$, chauffé, eau chaude, plancher bois franc.
819 829-LOGI (5644), 819 345-8813

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

250-260 PRÉCOURT

3 1/2, 4 1/2, repeints, sans tapis, immeuble paisible et impeccable, vue spectaculaire. Près du Carrefour et des services. 819 563-0491.

3 1/2, - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau ch. Face au parc. Libres imm. et 1er juil. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
BANQUE DE LOGEMENTS
Vaste choix, service gratuit
819-679-5058, 819-566-1745

3 1/2 - 465 \$ - 143, RUE CATE
Refait à neuf, semi-meublé chauffé, eau chaude. Disponible maintenant 819 578-1232

3 1/2 - 4 1/2 LIBRES IMM. * 1 MOIS GRATUIT*
615 MC GREGOR, chauffage et eau chaude inclus. Tél.: 819 437-8088.

3 1/2, 555 BOLDUC, près Carrefour de l'Estrie, 440\$ chauffé, éclairé, eau chaude, semi-meublé, électros compris, face arrêt d'autobus, idéal étudiant. Libre imm. 819 569-0448.

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
Pour 50 ans et plus. Au 3200 rue Richard.
819 574-7785, www.laureatrichard.com

3 1/2 PRÈS DE J.-CARTIER
entrée lav-séch., gr. fenêtres. 1 mois gratuit.
819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849

3 1/2, rue GROSVENOR, CHAUFFÉ, entrée lav-séch., 819 821-3768, 819 822-1600.
www.gestionduverseau.com

3 1/2, VIEUX-NORD, 955 Fulton près parc Jacques-Cartier, pl. bois franc, 450\$ eau chaude incluse. 819 678-1833

4 1/2 (1 C.C.), à aire ouverte (salon, s. dîner, cuisinette), rénové style loft, libre imm. 508 Victoria. 695\$. 819 566-4576 (boîte vocale) 819 432-6134.

434 rue VIMY

4 1/2 chauffés, eau ch. PROMOTION! tranquille frais peints, bois franc. Bienvenue!
819-345-8813, 819-342-4237

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4 1/2 STYLE CONDO, 1 MOIS GRATUIT,
135 rue Candiac et 2630 Prospect,
libres immédiatement. 819-437-8088

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4 1/2 - STYLE CONDO

Nord, près Carrefour, services + +
Tranquillité + + +

1 mois gratuit.
Marian : 819 432-2645

4 1/2 VIEUX NORD, beau, tout rénové, clair, chauffé, eau chaude fournie, 1 stat. Bel environnement. Enquête de crédit. 819 565-0382.

5 1/2, 1525 PROSPECT. 1 MOIS GRATUIT.
Libre 1er juillet. 720\$/mois, chauffé, eau chaude fournie. 819 679-0602.

540 MALOUIN, 4 1/2 - 530\$, libre; 3 1/2 - 460\$ libre; 2 1/2, 405\$, libre, chauffés, eau chaude, poêle et frigo, 819 437-2100, 819 346-9885, 819 345-9885.

5 1/2 CONDO REZ-DE-CHAUSSÉE avec grande cour arrière privée au 2733, rue Merici, 895\$/mois. Michel : 819 993-9000

5 1/2 STYLE CONDO, 1er plancher, dans 6plex, rue Landry, 1 mois gratuit si loué jusqu'en juillet 2014. 730\$/mois 819 437-3740

5 1/2 VIEUX NORD, Queen Victoria, sur 2 étages, dans 4 log., calme, bcp de cachet, libre imm., 720\$/ms rien d'inclus. 819 864-9197.

600 JACQUES-CARTIER. 3 1/2 à 445\$ et 3 1/2 demi-sous-sol à 425\$. Eau chaude, poêle et frigo, plancher flottant. Libre. 819 348-1587.

A VOIR!

5 1/2 style condo, 2 s. bains, air clim., O'gee & moulures décoratives, hotte stainless, murs cuisine en marbre, magnifique terrain aménagé, pr personnes 60 ans & +. Peint à votre goût, non fumeur, pas d'animaux. Du jamais vu au Québec. Vous devez voir! 1 seul disponible, 950\$/ms, 819 565-9971.

GRAND 1 1/2 AU 850 ESPLANADE, vue sur le Lac des Nations, personnes de 50 ans et plus, bail 4 mois et plus, semi-meublé, chauffage et électricité inclus: 365 \$, libre, enquête de crédit. Pas d'animaux. 819 562-2482.

NORD, BEAU GRAND 3 1/2, planchers bois franc. Balcon. Plafonds hauts, ch. eau ch. incluse. Libre rapidement. Remise intérieure. 819 572-3043.

NORD, grand 4 1/2, planchers bois franc. Balcon. Belle vue. Ensoleillé, immeuble calme et bien entretenu, chauffé, eau chaude. 819 572-3043.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

VIEUX NORD, LIBRE

Dans un bel immeuble ancien, très bien entretenu, 4 1/2 chauffé, eau ch. fournie, Bois fr., hauts plafonds, sect. tranq. stat. 620\$. 1er juillet. 819 569-8274, 572-3388

VOUS CHERCHEZ LA TRANQUILLITÉ, 5 1/2, 911 Malouin, 700\$ chauffé, eau chaude incl., 2 stat., repeint, pl. flottant. Pas d'animaux. Non fumeur. Libre imm. 819 578-2552.

52 APPARTEMENTS MAGOG

217, rue CALIXA-LAVALLÉE

4 1/2 À 545 \$

Libre immédiatement

Tél. : 819 345-3117

Pour photos: groupefrancoisporierinc.com 2951714

RUE SHERBROOKE

GRAND 4 1/2 À 545 \$

libre

819 868-9223

819 345-5177

Pour photos: groupefrancoisporierinc.com 2951704

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO 4 1/2 MEUBLÉ, disponible à partir du 1er septembre, à Magog.
Tél. : 819 868-1382.

66 CHAMBRES À LOUER

BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES

De 275\$ à 300\$ / mois tout compris.
869 King Ouest. 819 345-7194.

CHAMBRE- 575 Pelletier
INTERNET GRATUIT! Face au CEGEP pour étudiants, tout inclus, immeuble d'étudiants. 249\$/mois. Infos 819-346-3017

CHAMBRES, 1 1/2, 2 1/2, TOUT INCLUS, près du cégep et centre-ville. Libres imméd.
Tél.: 819 846-4635.

CERCHE COLOC pour partager bung., ch. privée, tout incl., travailleur ou retraité, sécuritaire, n.-fumeur, réf. exigées. 819 437-9820.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

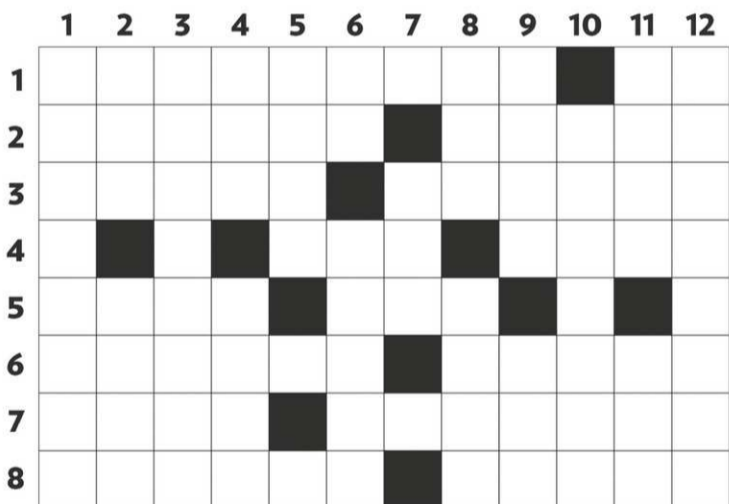
1 1/2 STUDIO, 3 1/2 pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, électr., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200

RÉSIDENCE AUBERGE BROOKS
Personnes autonomes et semi-autonomes. Surveillance 24 h. Crédit 30%. Médecin et infirmière disponibles. Tél.: 819 346-0423.

74 CHALET À LOUER

AU BORD DE L'EAU, lac Louise, Weedon, chalet 4 saisons, meublé complet, quai, pédalo, chaloupe, 182 pi façade sur l'eau, à parti du 11 août. Prix spécial. 819 564-1909.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Peine infligée à une personne pour la punir. - Bande dessinée.
- Personne dont la profession est de défendre quelqu'un en justice. - Étinceler.
- Petit oiseau jaune. - Produit brillant et transparent que l'on applique en couche fine pour protéger.
- Action de sélectionner. - Tentée avec audace.
- Côté d'un cours d'eau opposé à l'amont. - Animal à sabots et aux longues oreilles.

- Tricots ouverts sur le devant. - Petit trait horizontal.
- Nom du paradis terrestre dans la Genèse. - Qualité de ce qui est constant, régulier.
- Être dans un lieu et ne pas le quitter. - Boire au biberon.

VERTICALEMENT

- Celui qui est assis dans une automobile, mais qui ne conduit pas.
- Mère d'Abel et de Caïn. - Ne contient rien.
- Ordinaires.
- Adverbe signifiant dans le lieu où on se trouve.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

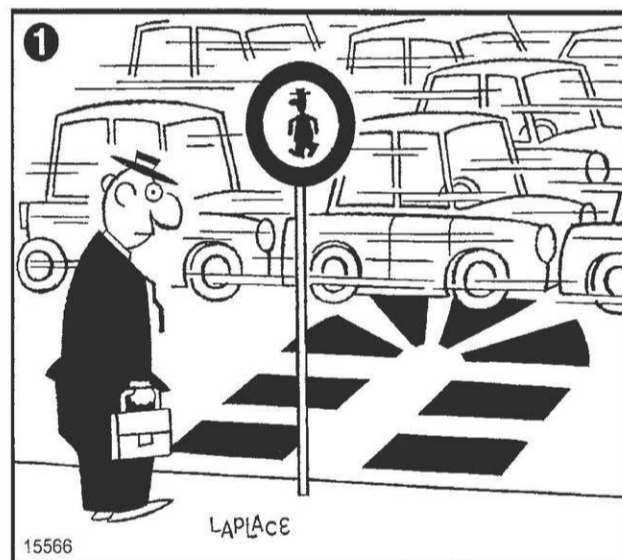
- Dont l'effet n'est pas rapide.
- 5 Adverbe indiquant un grande quantité.
- 6 Conjonction qui marque une liaison. - Couper le poil tout près de la peau.
- 7 Boisson fermentée préparée à partir de raisin frais.
- 8 Signe placé en début de portée et qui identifie les notes. - L'Arkansas en est un.
- 9 Monnaie de l'Allemagne et de la France. - On s'y rend en bateau.
- 10 Note quelque chose.
- 11 Fromage au lait de vache. - Avant l'automne.
- 12 Pour un soldat, c'est quitter son poste sans autorisation.

SOLUTION du dernier numéro

1	M	A	N	I	G	A	N	C	E	R	Z		
2	A	M	E	N	H	A	L	T	E	R	E		
3	C	I	T	E	S		J	E	U	N	E	R	
4	H	E	D	E	J	A	D	O	D	O			
5	I	F	I	L	E	V	E	N	U				
6	N	U	I	T	U	S	E	C	I	L			
7	A	N	N	E	E	A	R	T	E	R	E		
8	L	I	E	S		A	S	S	U	R	E	S	

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- Col de l'homme plus large.
- Son talon gauche plus long.
- Poignée de la serviette incomplète.
- Une bande noire plus large au pied du panneau.
- Une bande noire moins large sous la première voiture du haut.
- Roue arrière de la première voiture.
- Bas du pare-brise de la deuxième voiture.
- Un montant en plus dans la première voiture du haut.

NOIUTOS

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

BUREAU DE PROFESSIONNEL, 185 rue Frontenac, suite 200, 165 pi ca, 224\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé, accès à la salle d'attente et à la cuisinette. Libre le 1er août. Tél.: 819 566-5606, 819 569-7161.

BUREAUX À LOUER

5000 pi ca au rez-de-chaussée et 815 pi ca à l'étage. Chauffés, éclairés, climatisés, stat. Boul. Bourque, près du réservoir. Réjean: 819 612-0648 ou 819 674-4542

LOCAUX À LOUER (2)

1500 pi car et 2000 pi car, Info.: 819 564-2171

LOCAUX INDUSTRIELS (3): 5000 pi ca, près de l'autoroute 55, arrondissement Brompton. Prix très compétitifs pour PME. Tél.: 819 349-3793.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ESPACES D'ENTREPOSAGE

- Extérieur clôturé et sécurisé pour roulottes, autos, camions, bateaux et machineries.

- Intérieur chauffé pour motos. Prix spécial saison octobre à mai.

Tél.: 819 868-7272

service@distributiongllp.com

Sortie 123 voisin Ciné-Parc - Sherbrooke

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA RL 2000

3,5 litres, tout équipé, noir, moteur et pneus neufs. Bon prix. Tél.: 819 475-2883.

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

HYUNDAI ACCENT 2009, tout équipé, automatique, 3 portes, antivol, 11,880 km., 11,500\$. Tél.: 819 823-1404, 819 562-1152.

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix Journée / semaine / mois. Autos récentes.

Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

MAZDA 3 GT 2004, 5 portes, manuel, 145,000 km., a/c, vitres élect., très propre, 5500\$ nég. 819 620-3533, 819 578-2949.

Voir

autres annonces de la rubrique 104 aux pages 27 et 28

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

DODGE GRAND CARAVAN SPORT 2000 refait à neuf, pas de rouille, auto Québec-Floride, Prix: 1 850 \$. 819 578-8325

PICK-UP DAKOTA 2003,

V6, manuel, 2 roues motrices, bonne condition, 1000\$. Tél.: 819 349-1235.

VOLKS GOLF 1999, toit ouvrant, bonne cond., non accidenté, vendu avec 8 pneus et 8 jantes, 1000\$. 819 212-6665, 819 345-1242

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE 2004 33 pi, 1 ext., 2 c.c., p. patio, patio 12x30, cabanon, a/c, camping lac Lyster, 17 500\$. 819 563-2287, 819 212-5196

TENTE-ROULOTTE VIKING 2107ST 2009 Super propre, peu utilisée, chauffe-eau, douche ext., a/c. 6 350 \$ nég. 819 864-7630.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

L'AVANTAGE GM OPTIMUM:

- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures



3839, rue King Ouest, SHERBROOKE
819 563-7878 / www.thibaultgm.ca
Financement 60 mois, 0\$ comptant

<p>PONTIAC G5 2007</p> <p>Autom., t. équipé, 69 000 km. #120734A 7 976 \$ 3967\$/sem. TAXES INCLUSES</p>	<p>PONTIAC G5 2008</p> <p>Autom., t. équipé, 74 600 km. #120947A 7 976 \$ 4195\$/sem. TAXES INCLUSES</p>
<p>PONTIAC MONTANA SV6 2007</p> <p>Autom., t. équipé, 47 500 km. #120244A 8 976 \$ 5016\$/sem. TAXES INCLUSES</p>	<p>NISSAN VERSA SL 2008</p> <p>Man., t. équipé, 59 998 km. #120803AA 8 976 \$ 5245\$/sem. TAXES INCLUSES</p>
<p>PONTIAC G3 WAVE 2009</p> <p>Autom., t. équipé, toit ouvrant, 63 000 km. #120741A 8 976 \$ 5245\$/sem. TAXES INCLUSES</p>	<p>CHEVROLET MALIBU HYBRID 2008</p> <p>Autom., t. équipé, 72 186 km. #120682A 9 976 \$ 5766\$/sem. TAXES INCLUSES</p>
<p>CHEVROLET MALIBU LT 2011</p> <p>Autom., t. équipé, cuir, toit ouvrant, 58 168 km #P3609 14 976 \$ 7899\$/sem. TAXES INCLUSES</p>	<p>DODGE JOURNEY 2009</p> <p>Autom., FWD, t. équipé, #36 300 km #120209A 15 476 \$ 8436\$/sem. TAXES INCLUSES</p>

Thibault
 CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

Besoin d'une auto?

Nous sommes les **PROS** du crédit spécialisé en Estrie.

Faillite libérée, faillite non libérée, proposition du consommateur, en collection ou en jugement, retard sur carte de crédit ou ratio d'endettement élevé.

Appelez-nous, nous avons la solution.
819 993-7660

Mercedes-Benz CERTIFIÉ

Le meilleur temps pour décrocher votre étoile



Mercedes-Benz CERTIFIÉ 0,9% pour tous les termes allant jusqu'à 24 mois*

- Confiance : inspection en 150 points
- Garantie : protection Certifiée Étoile allant jusqu'à 6 ans ou 120 000 km
- Tranquillité d'esprit : historique complet de l'entretien de votre véhicule
- Sécurité : assistance routière d'urgence 24 heures sur 24
- Satisfaction : privilège d'échange de 5 jours ou 500 km

B200 2009
 Noir, 45 650 km
 Garantie jusqu'en 2015
 En achat **16 985 \$**

C3004M 2010
 Noir, 25 925 km
 Garantie jusqu'en 2016
 En achat **33 995 \$**

GLK350 2011
 Gris, 12 825 km
 Garantie jusqu'en 2015
 En achat **37 995 \$**

ML320BT 2009
 Blanc, 62 350 km
 Garantie jusqu'en 2015
 En achat **39 365 \$**

SMART 2009
 Blanc, 35 860 km
 Garantie jusqu'en 2015
 En achat **10 895 \$**

SMART 2008
 Cabriolet, orange, 55 200 km
 Garantie jusqu'en 2014
 En achat **11 295 \$**



Mercedes-Benz de Sherbrooke
 (819) 564-2211
 4787, Boul. Bourque, Sherbrooke
 www.mercedessherbrooke.com

* Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. * Financement à 0,9 % offert uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée, seulement pour une période de financement allant jusqu'à 24 mois et seulement pour les modèles Mercedes-Benz Certifiés 2008 à 2010 (jusqu'à 140 000 km) et pour les modèles Smart Certifiés 2008 à 2010 (jusqu'à 100 000 km). Exemple de financement basé sur un modèle 2009: 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 0,9 % par an correspondant à 565,39 \$ par mois pendant 24 mois. Le coût de l'emprunt est de 279 \$ pour une obligation totale de 20 279 \$. Un versement initial peut être requis. Au Québec seulement, les trois premières mensualités sont supprimées dans le cadre des programmes de location et de financement des modèles Certifiés de Classe B, C, E et M, les cabriolets et les Smart 2008 à 2010. Ces mensualités sont supprimées jusqu'à un maximum de 500 \$ par mois, incluant les taxes, pour un modèle Mercedes-Benz et de 250 \$ par mois pour un modèle Smart. Frais d'immatriculation et d'assurance ainsi que taxes et frais du RDPM en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100.

LA PLACE « IN »



HYUNDAI SHERBROOKE

Pour les meilleurs prix,
pour le meilleur choix,
pour le meilleur service

WOW!

Offrez-vous **LE MEILLEUR!**

On vous attend!

Aucune offre raisonnable
ne sera refusée

2006 BUICK ALLURE CXS Autom., t. ouvrant, t. équipé, clim., 101 000 km 7 995 \$	2007 HYUNDAI ACCENT GL Man., t. équipé, clim., 45 645 km 7 995 \$ 42 \$/sem. taxes incluses	2006 HONDA CIVIC DX Man., 149 685 km 7 999 \$	2008 CHEVROLET COBALT LS Autom., 54 046 km 8 995 \$ 47 \$/sem. taxes incluses	2007 HYUNDAI ELANTRA GL Autom., t. équipé, clim., sièges chauffants, 84 575 km 9 995 \$ 52 \$/sem. taxes incluses
2007 DODGE GRAND CARAVAN SXT Autom. cuir, DVD, t. équipé, 127 275 km 9 999 \$	2006 HYUNDAI AZERA PREMIUM Autom., t. équipé, clim., t. ouvrant, 48 320 km 10 995 \$	2009 MAZDA 3 Autom., t. équipé, clim., 58 000 km 10 999 \$ 50 \$/sem. taxes incluses	2010 HYUNDAI ACCENT GL Autom., t. équipé, clim., 76 528 km 11 999 \$ 54 \$/sem. taxes incluses	2009 SATURN OUTLOOK XE « FWD », autom., t. équipé, DVD, 74 540 km 15 995 \$ 72 \$/sem. taxes incluses
2010 NISSAN SENTRA 2.0 Autom., t. équipé, clim., 67 874 km 12 999 \$ 59 \$/sem. taxes incluses	2011 CHEVROLET IMPALA LS Autom., t. équipé, clim., 65 286 km 13 995 \$ 56 \$/sem. taxes incluses	2007 HYUNDAI SANTA FE GL « AWD », autom., t. équipé, clim., sièges chauffants, 83 643 km 14 995 \$ 77 \$/sem. taxes incluses	2008 MITSUBISHI ECLIPSE GS Autom., t. équipé, clim., t. ouvrant, 29 629 km 14 999 \$ 79 \$/sem. taxes incluses	2010 DODGE JOURNEY SE Autom., t. équipé, clim., 31 785 km 15 995 \$ 72 \$/sem. taxes incluses
2011 HYUNDAI ELANTRA GL Man., t. équipé, clim., sièges chauffants, 29 241 km 15 995 \$ 64 \$/sem. taxes incluses	2010 DODGE GRAND CARAVAN SE Autom., t. équipé, clim., 26 700 km 15 995 \$ 72 \$/sem. taxes incluses	2009 FORD FLEX 4 x 4, man., t. équipé, clim., 145 833 km 16 995 \$ 81 \$/sem. taxes incluses	2008 SUSUKI GRAND VITARA, 4 x 4, autom., 79 658 km 12 995 \$ 2009 CHEVROLET SILVERADO 1500, 4 x 4, autom., t. équipé, clim., 84 998 km 18 995 \$ 2011 NISSAN MAXIMA SV, autom., t. équipé, clim., t. ouvrant, 42 605 km 23 995 \$ 2009 MAZDA3 GS, autom., 79 000 km 13 495 \$ 2011 KIA FORTE LX, autom., t. équipé, clim., 41 277 km 14 999 \$ 2010 HYUNDAI VERACRUZ GLS, « AWD », autom., t. équipé, clim., t. ouvrant., 64 993 km 23 995 \$ 2008 MITSUBISHI LANCER SE, autom., t. équipé, clim., sièges chauffants, 57 854 km 11 995 \$ 2005 NISSAN ALTIMA, 2.5 S, autom., t. équipé 164 758 km 6 995 \$ 2011 MAZDA TRIBUTE GS, 4 x 4, autom., t. équipé., 19 988 km 19 995 \$ 2010 HYUNDAI ACCENT L, autom., 77 819 km 9 999 \$ 2007 NISSAN VERSA SL, autom., clim., 86 000 km 8 995 \$ 2010 CHEVROLET COBALT LS, man., t. équipé, clim., 45 874 km 9 999 \$ 2006 HYUNDAI TUCSON L, man., 72 000 km 5 495 \$ 2010 TOYOTA COROLLA CE, autom., t. équipé, clim., 67 065 km 12 995 \$ 2010 TOYOTA MATRIX, autom., t. équipé, clim., 75 627 km 12 995 \$ 2010 HYUNDAI TUCSON GL, man., t. équipé, clim., 32 737 km 16 995 \$ 2007 HYUNDAI SANTA FE GLS, autom., t. équipé, clim., cuir, sièges chauffants, t. ouvrant, « AWD », 131 135 km 12 995 \$ 2005 TOYOTA PRIUS, hybride, autom., t. équipé, 105 000 km 9 995 \$ 2011 VOLKSWAGEN JETTA, autom. t. équipé, 49 900 km 15 995 \$ 2010 KIA RIO EX, autom., t. équipé, 52 277 km 10 495 \$	
2011 CHEVROLET MALIBU LT Autom., t. équipé, clim., 41 100 km 14 995 \$ 60 \$/sem. taxes incluses	2010 FORD ESCAPE XLT 4 x 4, autom., t. équipé, clim., 62 054 km 16 995 \$ 77 \$/sem. taxes incluses	2010 JEEP LIBERTY « 4WD », autom., t. équipé, clim., 56 412 km 17 999 \$ 81 \$/sem. taxes incluses		



**HYUNDAI
SHERBROOKE**

**ON VOUS
ATTEND !**

FINANCEMENT À PARTIR DE 1,9%

+ de 100 véhicules usagés en inventaire!

CONCOURS GAGNEZ VOTRE ACHAT AVEC OCCASION EN OR

MARIO DUBÉ ET JAËL BEAUDOIN

REPRÉSENTANTS EN VÉHICULES D'OCCASION • FIN DE SEMAINE : 819 943-3448

hyundaisherbrooke.net 4320, boul. Bourque, Sherbrooke 819 562-1700 • 1 800 691-9841

SHERBROOKE SUZUKI

**Vous trouverez chez nous
votre nouveau véhicule!**

**CONCOURS GAGNEZ VOTRE ACHAT
AVEC OCCASION EN OR**



SUPER SPÉCIAL
2007 DODGE CARAVAN SE

Autom., t. équipé, 76 600 km. #1029

7 990\$
0 Comptant **37\$/sem,**
taxes incluses



2008 DODGE RAM 1500 ST/SXT
Autom., t. équipé, « quad cab »,
66 000 km #1251

17 990\$



2006 HYUNDAI SONATA GL
V6, autom., cuir limited
t. ouvrant, 70 600 km. #1206.

8 990\$



2007 JEEP PATRIOT SPORT
Autom., t. équipé,
80 100 km #1205

9 990\$ **52\$/sem,**
taxes incluses



2007 SUZUKI IMPREZA
Man., t. équipé,
43 000 km. #1247

8 990\$ **47\$/sem,**
taxes incluses



2009 DODGE JOURNEY SXT
Autom. t. équipé,
30 500 km #1048

14 990\$ **64\$/sem,**
taxes incluses



2008 HONDA CIVIC DX-G
Autom. t. équipé,
33 900 km #1231

12 990\$ **68\$/sem,**
taxes incluses



2009 HONDA CR-V LX
4WD Autom. t. équipé,
55 000 km #1141

17 990\$ **95\$/sem,**
taxes incluses



2008 HONDA ODYSSEY DX
Autom. t. équipé
63 800 km #1226

16 990\$ **89\$/sem,**
taxes incluses

2007 DODGE CARAVAN SE, autom., 76 600 km. #1029	7 990 \$
2007 DODGE CARAVAN SE, autom., 81 800 km. #1033	7 990 \$
2007 DODGE CARAVAN SXT, autom., 91 300 km. #1030	7 990 \$
2009 DODGE JOURNEY SXT, autom., 30 500 km. #1048	14 990 \$
2008 HONDA CIVIC DX-A, autom., 95 900 km. #1114	9 990 \$
2008 HONDA CIVIC DX-A, autom., 45 000 km. #1227	12 390 \$
2008 HONDA CIVIC DX-G, autom., 33 900 km. #1231	12 990 \$
2009 HONDA CR-V LX, « 4WD », autom., 54 500 km. #1141	17 990 \$
2008 HONDA CR-V LX, « 4WD », autom., 71 900 km. #1142	16 990 \$
2008 HONDA CR-V LX, « 4WD », 4 x 4, autom., 38 700 km. #1140	16 990 \$
2008 HONDA ODYSSEY DX, autom., 93 121 km. #1230	15 990 \$
2006 HYUNDAI SONATA GL, V6, « w/sunroof group », autom., 70 600 km. #1206	8 990 \$
2007 JEEP PATRIOT SPORT/NORTH, autom., 80 100 km. #1205	9 990 \$
2008 KIA RONDO EX, 7 pass., autom., 90 000 km. #1134	9 990 \$
2008 MAZDA TRIBUTE GS, V6, 4 x 4, autom., 85 800 km. #1228	13 990 \$
2007 SUZUKI GRAND VITARA JLX, autom., 68 000 km. #1218	VENDU
2007 SUZUKI GRAND VITARA JX, autom., 96 700 km. #1214	VENDU
2007 SUZUKI GRAND VITARA JX, man., 94 500 km. #1155	VENDU
2007 SUZUKI GRAND VITARA JX, man., 109 000 km. #1210	10 990 \$
2007 SUZUKI SWIFT +, autom., 54 500 km. #1216	6 990 \$
2007 SUZUKI SWIFT + S, autom., 65 900 km. #1198	VENDU
2009 SUZUKI SX4 JX, autom., 50 400 km. #1179	VENDU
2008 SUZUKI SX4 JX, « AWD », autom., 79 800 km. #1107	11 995 \$
2008 SUZUKI SX4 JX, « AWD », autom., 70 200 km. #1182	11 995 \$
2008 SUZUKI SX4 JX, « AWD », autom., 89 500 km. #1199	11 990 \$
2008 SUZUKI SX4 JX, « AWD », autom., 95 500 km. #1204	11 990 \$
2008 SUZUKI SX4 JX, « FWD », autom., 90 300 km. #1117	VENDU
2008 SUZUKI SX4 JX, « FWD », man., 84 900 km. #1174	8 995 \$
2008 SUZUKI SX4 JX, « FWD », man., 73 500 km. #1217	9 590 \$
2009 SUZUKI SX4, sport, man., 56 000 km. #1211	10 990 \$
2008 SUZUKI SX4, sport, autom., 78 900 km. #1165	10 995 \$
2008 SUZUKI SX4, sport, autom., 77 000 km. #1236	9 990 \$

4242, Boul. Bourque, Rock Forest Sans frais : 1 866 893-8690

Visitez notre inventaire complet : **SHERBROOKESUZUKI.COM**

FINANCEMENT À PARTIR DE

1,9%

sur les véhicules usagés certifiés.*

- Véhicule inspecté en 127 points
- Garantie Toyota de 12 mois / 20 000 km gr. prop.
- Première vidange d'huile gratuite
- Plein d'essence



Sherbrooke
TOYOTA

2039, rue King Ouest, Sherbrooke
819 563-6622
www.sherbrooketoyota.ca

* Sur certains modèles

130 MOTOS, SCOOTERS

130 MOTOS, SCOOTERS

130 MOTOS, SCOOTERS

130 MOTOS, SCOOTERS

135 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES



Vente de pièces
neuves et usagées
H-D

LES DIVISIONS 139 INC.

235b, rue Roxton, Acton Vale

Beaucoup de choix de motos usagées Harley Davidson

VISITEZ NOTRE SITE www.lesdivisions139inc.ca

Entreposage chauffé pour motos, **200\$** pour la saison.

Entreposage extérieur, roulotte, VR, etc.

450 546-0404



BATEAU 1988 inboard Mercury 205 hp 19 pi,
cabine, toile rapide, remorque galv., camping
Lac Lister, 4900\$. 819 563-2287 / 212-5196

CHALOUPE ESPADON 16 PI.
Moteur Honda 20 hp. 4 temps, équipée pour
la pêche. Pour info: 819 574-2170

MINI-PONTON DE MARQUE ESPADON
moteur 9.9 Johnson, très bon état.
Tél.: 819 887-6684

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

FESTIVAL FANTASME, 19 au 23 JUILLET.
Carnaval de Rio, du 26 au 30 juillet. Festival
érotique du 2 au 6 août. Festival échan-
giste du 9 au 13 août. Adam et Eve Camping.
www.camping.adam-et-eve.com - Tél.:
819 336-4320

VOTRE HOROSCOPE



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Avec l'arrivée de la Lune en Taureau, au carré de Mercure en Lion, vous devrez faire attention de ne pas commettre de faux pas sur le plan de la communication. Par exemple, un compliment formulé publiquement peut vexer les tiers partis à l'endroit de qui vous ne dites rien. Il pourrait également être question de délais ou d'annulations. Renseignez-vous avant de vous déplacer.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Au trigone de votre Signe, la Lune en Taureau devrait stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez vous préparer à vivre un mercredi du tonnerre!



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Conjoints dans votre Signe, Mars et Saturne fortifient votre assurance face aux situations qui vous intimident. Vous êtes en mesure de créer le précédent qui vous permettra de passer outre une limitation de façon définitive. Une démarche affirmée et décisive amènera quelqu'un à poser un regard neuf sur votre personne. Un renouveau peut en résulter sur le plan relationnel.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Tandis que la Lune parcourt votre Signe opposé, le Taureau, vous constaterez qu'un point négatif peut devenir un élément positif. Un désavantage ne disparaîtra pas, mais grâce à votre ingéniosité, vous pouvez le transformer en atout et en faire votre allié. Les armes de l'adversaire peuvent également être retournées contre lui, augmentant ainsi les munitions mises à votre disposition.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
On ne réussit pas toujours du premier coup, et jusqu'à preuve du contraire, c'est encore possible. Si votre souhait ne s'est pas concrétisé, vous devriez probablement songer à réitérer votre proposition ou à répéter une démarche. En face de votre Signe, Jupiter en Gémeaux est en mesure de vous favoriser. Il suffit d'y croire et d'aider un tant soit peu votre chance.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Certes, voici un milieu de semaine qui ne sera pas banal! Au trigone de votre Signe, la Lune en Taureau aura pour effet d'éveiller votre curiosité et d'attiser vos passions. Un de vos souhaits peut se réaliser rapidement si vous réunissez les conditions nécessaires à sa concrétisation. Il suffit d'une attitude positive et d'un peu de bonne volonté de votre part, et le reste se fera tout seul.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Si quelqu'un demande votre avis, on peut supposer qu'il est disposé à l'entendre. Bien entendu, la diplomatie est toujours de mise, mais ne doit pas entraver la franchise. Par contre, tant qu'on ne vous demande pas conseil, il vaut mieux ne pas faire de recommandations, surtout sous une Lune en Taureau. Plus une personne est orgueilleuse, et moins bien elle accueillera vos suggestions.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
"Toujours" et "jamais" constituent des concepts absolus qui ne vous amèneront ni à effectuer les meilleurs choix, ni à les maintenir. Une approche au jour le jour sera plus efficace en ce qui a trait aux modifications que vous désirez apporter. Vénus en Cancer au trigone de Neptune en Poissons vous permettra de transformer rapidement et agréablement votre environnement.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Vous détenez tous les atouts requis pour atteindre la reconnaissance et le succès social que vous désirez. Le manque de communication se trouve probablement à la source de l'affaire qui afflige votre moral. Le dialogue vous procurera des réponses qui vous rassureront. Pourquoi attendre davantage? Vous ne regretterez pas les conséquences des initiatives prises aujourd'hui même.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
L'arrivée de la Lune pour deux jours en Taureau aiguëra votre sens de l'humour et agrémentera vos échanges. Une attitude résolument assurée de votre part impressionnera tout le monde. Si vous croyez détenir la solution à un problème pratique concernant votre entourage, n'hésitez pas à prendre l'initiative; vous serez la personne la plus apte à dénouer l'impasse.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
Il y aura toujours des gens qui reculeront devant les nouvelles solutions et qui seront enclins à se cramponner au statu quo, même si cela fait perdurer un problème. Cependant, en tant que Gémeaux, il vous revient de faire votre part afin que puissent évoluer les situations. Avec Jupiter de passage en Gémeaux, ne sous-estimez pas votre influence. Votre opinion a du poids, mais n'exagérez pas.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
On dit que ceux qui s'assemblent se ressemblent, mais on dit également que les opposés s'attirent. Maintenant que Vénus se trouve au début de votre Signe, vous pouvez considérer une union ou association avec quelqu'un qui est compatible, mais pas parfaitement. La petite contradiction qui caractérise une relation peut justement lui servir de pierre angulaire.

LE SUDOKU

	6					7		9
		2	1		3	4		
5						1		6
4	2			8				
	5					8		
				9		6		2
			5	3				
	3					2	4	
		5		1	9			

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2184

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

9	3	8	6	4	1	5	7	2
1	2	4	5	7	3	9	8	6
5	7	6	9	8	2	4	1	3
3	6	7	8	5	4	1	2	9
2	4	1	7	3	9	6	5	8
8	5	9	1	2	6	3	4	7
6	9	2	4	1	7	8	3	5
7	1	5	3	9	8	2	6	4
4	8	3	2	6	5	7	9	1

Par Fabien Savary

2183

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MOTS CROISÉS

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

8 août 2012

No 3337

HORIZONTALEMENT

- Infection générale grave.
- Effervescence - Courtes voies.
- Petit cri - Crie comme un tigre.
- Équerres - Au revoir - Argon.
- A la forme d'un oeuf - Arrivée avant les autres.
- Illettré - Exprime un claquement.
- Il murmure - Effet donné à une balle - Qui ne manque pas d'argent.
- Fourrage - Collets.
- Petit avion léger - Situées.
- Téméraire.
- Il représente son pays - Gardienne d'enfants.
- Presser - Contrariées.

VERTICALEMENT

- Il refuse les opinions des autres - Bouclier.
- Retournée - Maître spirituel - Pourtant.
- Enfant insupportable - Se parle aux États-Unis.
- Brusque contraction - Larcin - Uranie.
- Qualifie un col - Intransigent.

- Utile quand on crève - Dont les foyers sont rejetés à l'infini, en parlant d'un système optique.
- Soutiré - Visité par des esprits.
- Défilé - Des machines et des hommes.
- Touche au jejunum - Se font en partant.
- Bienheureux - Réunion de deux cordages par l'entrelacement des torons qui les composent.
- Palmier - A la forme d'une lettre.
- Consommer - Défaites humiliantes.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	H	O	U	E	T	T	E	A	I	L		
2	H	A	N	N	U	I	S	I	B	L	E		
3	A	S	C	E	T	E	S	U	B	I	T		
4	S	E	L	L	E	S	A	L	E	E			
5	S	E	U	T	O	C	I	E	N	S			
6	E	M	D	E	C	A	S	O	N	O			
7	N	I	E	E	C	L	E	B	E	L			
8	E	S	T	L	I	P	P	U	S	I			
9	I	S	A	T	I	S	A	V	E	R	S		
10	G	I	G	O	T	E	R	U	D	I	T		
11	E	V	E	R	E	S	T	L	E	V	E		
12	E	S	T	E	C	H	E	R	E	S			

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

COULEURS - Un mot de 8 lettres

E	C	R	E	M	E	R	A	U	D	E	J	A	I	S
S	A	L	I	L	I	U	R	A	E	E	R	B	M	A
I	L	E	C	U	P	U	R	P	U	R	I	N	R	L
R	T	I	G	R	E	O	R	C	E	D	O	R	E	E
E	E	I	A	G	L	U	N	R	E	N	P	S	S	B
C	R	R	U	I	N	U	O	I	O	E	A	J	I	O
I	E	O	V	E	E	L	B	A	S	T	L	A	L	R
E	R	E	D	I	O	O	E	R	I	N	I	S	A	E
L	M	N	O	C	U	U	I	D	N	A	N	P	R	N
S	I	O	M	A	H	C	G	E	E	T	L	E	T	F
U	O	G	A	A	I	H	E	M	T	A	E	R	U	O
T	O	U	R	T	T	E	T	A	T	L	I	R	E	R
R	I	C	R	I	O	N	O	I	E	C	Y	A	N	C
E	I	O	O	D	S	U	N	L	S	E	N	E	B	E
V	N	I	N	R	E	E	N	I	M	A	D	O	H	R

Solution du dernier problème : DAHABIEH

8 août 2012

No 3089

- | | |
|-----------|-------------|
| ALTERER | MAT |
| AMBREE | NETTE |
| BAI | NEUTRALISER |
| BEIGE | NOIRCIR |
| CERISE | OLIVE |
| CHAMOIS | OPALIN |
| CHENUE | PIE |
| CIEL | PLATINE |
| CITRON | PRUNE |
| COLORER | PUCE |
| CRIARDE | PURPURIN |
| CUVRER | RENFORCER |
| CYAN | RHODAMINE |
| DOREE | ROBE |
| EBENE | ROCOU |
| ECLATANTE | ROSIR |
| ECRUE | ROUGEUR |
| EMAIL | SABLE |
| EMERAUDE | SALE |
| EOSINE | SINOPE |
| GAIE | SOURDE |
| GRISE | TENDRE |
| INDE | TERNE |
| JAIS | TIGRE |
| JASPER | TON |
| LILAS | UNI |
| LOUCHE | VERT |
| MARRON | |

151 PERSONNEL DEMANDÉ

VIANDES GIROUX (1997) INC
cherche à combler

10 postes dans les départements d'abattage et de découpe.

Nous sommes à la recherche de **DÉSOSSEURS** ainsi que de **JOURNALIERS** pour le département d'abattage. Formation offerte sur place.

Exigences minimales : souci du travail bien fait, assiduité et rapidité au travail, bonne forme physique et souci de collaborer avec l'équipe. Expérience un atout.

Temps plein et temps partiel, lundi au vendredi (jour).

Faites parvenir votre CV à l'attention de



Stéphanie Giroux
250, rue Pinard
East Angus, QC JOB 1R0
Télécopieur : 819 832-1551
Courriel : sgiroux@viandesgiroux.com

* **819 562-3350** *

RESTO-BAR CHEZ STANLEY

recherche **CUISINIER(ÈRE)** avec minimum 1 an d'expérience. Demander Simon ou Luc.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

TÉLÉPHONISTE

- 11 \$ à 14 \$/heure
- Travail à temps plein ou à temps partiel
- Formation complète
- Emploi idéal pour retraités, semi-retraités et étudiants

Contactez **Mme Amélia Néron** au **819 861-2088**
aneron@live.ca



LES ENTREPRISES **Benoit Dodier inc.**

CONSEILLER(ÈRE)
Service à la clientèle

Exigences :

- Domaine de la céramique, du flottant et bois franc
- Formation de base en décoration et/ou expérience pertinente
- Capacité à calculer les surfaces
- Responsable, honnête et autonome
- Temps plein/permanent (Disponible vendredi soir et samedi de jour)

Salaires selon compétences.
SVP veuillez apporter votre curriculum vitae au :
1519, rue King Est, Sherbrooke (Québec) J1G 1E8
2966875

* AVANT LE 15 AOÛT *

Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

151 PERSONNEL DEMANDÉ



est à la recherche de...

Chauffeurs classe 1 Division USA
« Flatbed/Dry Box »

Avec expérience

- Carte FAST ou Passeport
- Boni embauche* (5000 \$)

Division conteneurs
Avec expérience

Basé St-Germain et Dorval

1-888-748-4213
819 395-1172
job@sgt.ca

* Certaines conditions s'appliquent.

****BESOIN URGENT****
MÉCANICIEN
(min. 3 ans d'expérience)
APPRENTI-MÉCANICIEN
(min. 1 an d'expérience)
CHAUFFEUR DE CAMION
en machinerie lourde dans le domaine de l'excavation. Faites parvenir votre cv par télécopieur à l'attention d'Hélène Lapalme au 819 843-8602 ou courriel à helene.lapalme@g-lapalme.com

CUISINIER DEMANDÉ
Temps plein, à Coaticook.
819 212-6123.

CUISINIER (ÈRE) / PIZZA MAKER
minimum 5 ans d'expérience, chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue nord.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

MANOIRHOVEY

Auberge et restaurant Relais & Châteaux à North Hatley recherche

SERVEURS, SERVEUSES

Avec expérience en restauration haut de gamme. Service, description des plats, encaissement. Temps plein, permanent.

PRÉPOSÉ AU BAR

Responsable des boissons et leur préparation. Expérience de bar nécessaire. Temps plein.

BILINGUISME OBLIGATOIRE

Téléphone : 819 842-2421, poste 219
Télécopieur : 819 842-1601

Courriel : emeline@manoirhovey.com
www.manoirhovey.com 2991449

151 PERSONNEL DEMANDÉ



Nous sommes à la recherche de **CUISINIERS(ÈRES)** d'expérience et dynamique pour

Cuisine bistro
déjeuner-dîner-souper

Temps plein et temps partiel

Salaires compétitifs selon expérience et rendement

Sherbrooke et Magog

Envoyez votre CV à

info@caffuccino.com
ou apportez-le au
1700, rue King Ouest
Sherbrooke

2990384

ARAMARK
Recherchons
CUISINIERS/CUISINIÈRES, AIDES EN ALIMENTATION, PERSONNEL DE SERVICE

Aramark, concessionnaire du service alimentaire de la Commission scolaire de la région de Sherbrooke, invite les personnes désirant occuper un poste au sein de notre entreprise à faire parvenir leur CV, soit par télécopieur au 819 791-2201 ou par courriel à jean-francois_rheaume@aramark.ca

2990816

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour remplacement

pour **LA TRIBUNE** dans secteur de Danville, Richmond et Tingwick.

Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule.

Livraison du lundi au samedi
Remplacement du 27 août au 1er septembre incl. (SN)
819 564-5466, 819 879-2468

CUISINIER (ÈRE) POUR DÉJEUNERS
minimum 5 ans d'expérience, chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue nord.

CUISINIER TEMPS PLEIN avec expérience. **SERVEUSE TEMPS PLEIN** avec expérience. **LIVREUR TEMPS PLEIN.** À WINDSOR. Lise, Jean ou Robert: 819 845-9000

LITBEC INC.
Située à Richmond, recherche **CHAUFFEUR CLASSE 1 QUÉBEC (LOCAL)** à temps plein, salaire compétitif. Demander Jean Quintin à 1 800-463-8240, fax: 450-293-1439. Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.

MÉCANICIEN DE CAMIONS ET REMORQUES DEMANDÉ À TEMPS PLEIN
Posséder une carte PEP serait un atout. Faire parvenir CV à Location RGC par courriel à : gneron@location-rgc.com ou en personne au 5548 boul. Bourque, Sherbrooke.

PERSONNEL DEMANDÉ - ENTRETIEN PAYSAGER HORTICULTEUR(TRICE),
25 h/sem. à Magog. Tél.: 819 843-3719

PLOMBIERS COMPAGNON et/ou APPRENTI 4E ANNÉE
Télécopier C.V. au 514 483-4394 ou par courriel : cfortin@centco.com

RECHERCHE PERSONNE FIABLE et responsable pour livraison de journaux, la nuit, temps partiel. 819 348-0113.

153 FORMATION

153 FORMATION



COURS D'OPÉRATEUR

Financement disponible

- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.

819 345-9893
819 345-9892
www.emle.ca

Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348

WEEDON

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



162 ANIMAUX

ÉCURIE A LOUER DE 7 BOX, avec 'club house', randonnées équestres sur terre à bois; aussi petite maison à louer, tout près. Personne sérieuse. Cell: 514 993-8238.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

ENSEMBLE PUB en érable 2 couleurs, table (rayon 35 po. hauteur 46 po.) + 2 chaises pivotantes, comme neuf, 400\$ 819 829-9301

SOFA 3 PLACES, inclinable, traitement anti-taches, payé 1200\$ laisse à 500\$. Tél.: 819 812-7725

TABLE MARBRE ALPINE VERDE., 6 1/2 X 3 Prix: 1200\$, vaisselier antique acajou, vitres bisautées, 54 po. L x 75 h. 1300\$ bain double avec jacuzzi/sauna douche multiple, radio et téléphone intégrés, valeur 10 500\$ laisserait pour 3200\$ neuf. Tél. 819 566-0871

168 ORDINATEURS

* CONNEC-T *
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. 819 346-5755

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO D'APPARTEMENT 35 1/2 po de hauteur, de marque Wilson, en très bonne condition, prix: 1200\$ nég. Tél.: 819 569-7646.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE 100% ÉRABLE sec, à vendre 85\$ la corde. Tél.: 819 888-2901

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne qualité, 100% bois franc, 85\$ la corde livrée. Tél.: 819 434-2788.

BOIS FRANC SEC, 16 po., coupé en octobre et novembre 2011, 95\$ la corde, livré. Tél: 819 563-4151.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

TONDEUSE À GAZON, PRESQUE NEUVE (20 h d'usage) Traction arrière/ déchetuse / sac, Puissance 190 cc/ Briggs Stratton, valeur 499\$, laisserait à 1/2 prix. 819 346-3646

221 FRUITS ET LÉGUMES

BLEUETIÈRE BEC BLEU

AUTOCUEILLETTE

BLEUETS EN ABONDANCE

OUVERT

En semaine de 9 h à 18 h
Fin de semaine de 8 h 30 à 17 h

Inf. : 819 346-9811
4510, chemin Orr
Cookshire-Eaton (Johnville)

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 chemin duplex. Terreau horticoles, terre brune, terre à jardin, sable/mortier 0 - 3/4, concassé, mini-excavation. On charge ta remorque ou nous livrons - petites et grandes quantités. Venez nous rencontrer au 4495 Route 112, Ascot Corner (coin Galipeau). Tél.: 819 820-6175.

LES TERREAUX M.N.

Terreaux horticoles, pailli de cèdres, gallet de rivière, sable/mortier 0 - 3/4, concassé, mini-excavation. On charge ta remorque ou nous livrons - petites et grandes quantités. Venez nous rencontrer au 4495 Route 112, Ascot Corner (coin Galipeau). Tél.: 819 820-6175.

244 DIVERS À VENDRE

A NEW YORK, 1-2-3 SEPT. Transport autocar, 2 nuitées, déjeuners incl., visite de Manathan. Wow! à partir de 199\$, option Yankees, 50\$. 819 571-3400

244 DIVERS À VENDRE

Mocassins indiens, capteurs de rêve



Bottes Big Bill Spécial à 80\$



CORDONNERIE BOUTIQUE WESTERN ET AMÉRINDIENNE

175, rue Alexandre, Sherbrooke 819 346-4141

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

ACHETERAIS TOLE DE DÉMOLITION: granges, garages ou autres. Inf.: 819 359-2794, soir ou matin.

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique. Francine depuis 38 ans. 819 563-3603

VOYANCE

25 ANS D'EXPÉRIENCE Je fais aussi les photos. GUÉRISSEUSE. Demandez Mona. 819 791-1234.

264 ESCORTES

1 204 206-0033
AUX JARDINS D'EDEN
Choix d'hôtes de 18 à 40 ans décrites telles qu'elles le sont. Se déplacent / reçoivent. Air climatisé. Discrétion assurée. 819 812-2407 - 24 h.
Engageons, 18 ans plus.

DOUCE EXTASE

1 204 206-0035
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340

EMY

grassette te reçoit
819 993-5322
LILIANE TE REÇOIT, FEMME MATURE, 38 ans, 140 lb., 36C de poitrine. Pour prendre rendez-vous : 819 791-2239

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE
août 30\$
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

819 943-8181
JE VOUS REÇOIS, PLACE DISCRÈTE AIR CLIMATISÉ. 8 H.A.M. À 21 H

MASSOTHÉRAPIE ET THÉRAPEUTIQUE DÉTENTE OU DOULEUR, AVEC REÇUS. 819 821-4509 ou 819 348-1399

DÉTENTE, PIEDS, ETC. Climatisé. Tél.: 819 239-5915

EVE

Tél.: 819 791-2933
JULIE, 47 ANS, GRASSETTE, 7/7
819 791-3996

*** MARILOU ***
Massage sensuel en toute discrétion. 819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE 7 / 7 jours. Tél.: 819 569-2472 Gilles

MASSAGES POUR UNE BONNE DÉTENTE, une petite douceur vous attend. Tél: 819 791-1234

TANNÉ DE COURIR, VIENS RELAXER. (Lingerie fine) Du lundi au vendredi. Air climatisé. 819 821-4555

VOUS VOULEZ UN MASSAGE ÉROTIQUE TEL: 819 823-0810

309 AVIS DE RECHERCHE

RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE pour services intimes. Jean-Guy : 819 822-2886

244 DIVERS À VENDRE

318 PAYSAGISTES

! Cédrière Desautels CÈDRES À HAIES
3 pi. pots: 3.99\$, 5 à 6 pi.: 8\$, 6 à 7 pi.: 12\$. 10131 Boul. Bourque (secteur Deauville) 819 847-2286.

30 ANS D'EXPÉRIENCE
Taille arbres, pose haies de cèdres. Taille haies, travaille minutieux. 819 564-0562

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes. Nettoyage de cour. LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES ET HAIES CÈDRES. 30 ANS D'EXPÉRIENCE. Assurances. Travail minutieux. Conseils judiciaires. Henri Gaulin: 819 564-3259

AOÛT SPÉCIAL ! TAILLE ET POSE DE HAIES DE CÈDRES, pose de tourbe, débroussaillage, service de traitement d'asphalte, pose de dalle de patio. 819 674-0903
CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

CÉDRIÈRE R. CLOUTIER
Cèdres de belle qualité direct du producteur. Install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

PAYSAGISTE LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS
Réalizations d'aménagements paysagers. Installation et réparation de pavés unis et murets. 819 580-9737.

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Taille et pose de haie de cèdres, arbres et arbustes. Pose de tourbe. Abattage d'arbres. Essouchage. Mini-excavation. Trottoir, muret. Déchiquetage de branches. (Déneigement) Aménagement paysager. 819 822-2895.

TAILLE DE HAIES DE CÈDRE, tonte de pelouse, entretien de terrain, fleurs, jardin, etc. Bois pour camping. 819 849-6704; 580-7633.

320 SERVICES DIVERS

*** 20 ANS D'EXPÉRIENCE ***
Rénovations de tous genres, peinture, céramique, etc... TIRAGE DE JOINTS. Salle de bains complète.
Daniel : 819 674-7254 ou 819 993-7254

ATTENTION

PEINTRE, travail rapide et minutieux. Références disp. José: 819 571-9284 boîte vocale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 80\$/ heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. Yvan: 819 822-8562.

ENTREPRENEUR RETRAITÉ

reprend du service. Construction, rénovation, excavation, finition int. et ext. Travail effectué par prof. Conseiller technique. Contactez Jean-Louis : 819 572-4455, 819 434-2750.

INFILTRATION D'EAU

Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau 819 346-9490

PEINTRE AVEC EXPÉRIENCE

Intérieur et extérieur, travail soigné, estimation gratuite! Bertrand 819 239-4116, rép.

320 SERVICES DIVERS

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC. Pour le souci du détail
Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01. Tél.: 819 342-5693

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÈTEMENT BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expérience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES DE BARDEAUX D'ASPHALTE travaux garantis, assurances, RBQ- APCHQ. Estimé gratuit. 819 574-4255 François 7/7 jrs www.constructionsfrancoishamel.com

TOITURES DE TOUS GENRES Réparation, conseils. 28 ans d'expérience. Denis: 819 572-5110

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. Crédit Courtage : 1 866 482-0454

PRETDIRECT NET Aucion dossier de crédit refusé. Réponse/dépôt dans la même journée. 1 877 963-4848 www.pretdirectnet.com

334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION commerciale/personnelle 5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque. Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDEZ VOS DETTES en 1 paiement / mois selon votre budget Par carte de crédit, Hydro, Impôt Agences de recouvrement, saisies, etc. Groupe GPC, 7/7, 8 heures à 19h Sans frais : 1 877-441-2330

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE POUR TOUS Détente physique, psychique, mass. suédois, californien, mixte, Reiki. Marc : 819 346-3097

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCAN

AVIS DE CESSON DE GREFFE NOTARIAL
AVIS est par les présentes donné que M^e DANY LACHANCE, notaire est cessionnaire du greffe et des dossiers de Me JOSÉE CHARTIER, notaire qui a cessé d'exercer en pratique privée. Le bureau de Me Dany Lachance est situé au 2984, rue des Chênes # 205, Sherbrooke (Québec) J1L 1Y1, 819 562-6252, ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30. Donné à Sherbrooke, ce 30 juillet 2012.
M^e Dany Lachance, notaire 2988137

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCAN

AVIS PUBLIC
VILLE DE SHERBROOKE
Arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville
Dérogation mineure
4754, rue Viau
5035, rue de la Mine-d'Or

À TOUS LES INTÉRESSÉS,
PRENEZ AVIS que lors de la séance du conseil d'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville de la Ville de Sherbrooke qui aura lieu le 27 août 2012 à 12 h au bureau d'arrondissement situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke, le conseil statuera sur les demandes de dérogation mineure suivantes :

1. Concernant l'immeuble sis au 4754, rue Viau, à Sherbrooke, lot 1 468 124 du cadastre du Québec, situé dans la zone résidentielle R-328 du règlement no 91-1009 de zonage de l'ancienne Ville de Rock Forest, à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,17 mètre à la distance maximale requise de 0,60 mètre entre l'avant-toit localisé dans la marge latérale droite du bâtiment principal et la limite de la propriété voisine.
2. Concernant l'immeuble sis au 5035, rue de la Mine-d'Or, à Sherbrooke, lot 3 981 481 du cadastre du Québec, situé dans la zone résidentielle R-96 du règlement no 91-1009 de zonage de l'ancienne Ville de Rock Forest, à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,60 mètre à la hauteur maximale permise de 7,5 mètres pour un bâtiment accessoire.
Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil d'arrondissement relativement à ces demandes.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 8 août 2012.

Diane Asselin,
Secrétaire du conseil d'arrondissement
www.ville.sherbrooke.qc.ca 2986804

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

FOURNITURE D'UNE ARMOIRE DE COMMUTATION BLINDÉE (347/600 VOLTS 3200 A) POUR L'USINE DE TRAITEMENT D'EAU POTABLE J.-M.-JEANSON - APPEL D'OFFRES N° 12651

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEA0 à l'adresse suivante : www.seao.ca sous le numéro 582292 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 28 août 2012 à 14 heures. La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement
2991305

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de Pierrette Audet, en son vivant retraitée, résidant au 1150, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke (Québec), survenu le 21 juin 2012, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidatrices de la succession, Sylvie Prévost et Christine Prévost. Le 5 août 2012, devant Me Claire Bouffard, notaire, 247, rue Albert, Scottstown (Québec) J0B 3B0. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Claire Bouffard, notaire.
Donné ce 6 août 2012.
Sylvie Prévost et Christine Prévost, liquidatrices 2991038

Réal Lachance retrouvé grâce à un maître-chien de la SQ

SHERBROOKE — Grâce au travail d'un maître-chien de la Sûreté du Québec, Réal Lachance, un homme de 64 ans de Sainte-Cécile-de-Whitton qui avait été porté disparu lundi après-midi, a pu être retrouvé sain et sauf.

« L'homme était en relative bonne santé, mais nos agents l'ont retrouvé couché sur le sol et il avait de la difficulté à se relever », explique Éloïse Cossette de la Sûreté du Québec.

« Il était conscient lorsque nos agents l'ont recueilli et il a aussitôt été amené à l'hôpital », ajoute Mme Cossette.

On ignore toujours ce qui a pu expliquer comment l'homme a pu se retrouver pendant plusieurs heures dans la forêt près de son domicile, où il a été retrouvé par les agents de la SQ.

Une évaluation sera faite sur l'homme pour évaluer son état de santé.

— François Van Hoenacker

Écrasement à Trois-Rivières

TROIS-RIVIÈRES — Un homme qui venait tout juste de prendre possession de son nouvel avion hier à Trois-Rivières, en Mauricie, s'est écrasé avec son appareil peu de temps après son décollage.

Les autorités ont reçu un appel d'urgence peu après 16 h pour un petit avion de type artisanal qui s'était écrasé en

bout de piste à l'aéroport de Trois-Rivières.

Le pilote âgé de 37 ans, qui était seul à bord de l'appareil, a été transporté au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières (CHTR), mais son état n'inspirait aucune crainte pour sa vie.

Une enquête a été ouverte pour préciser les circonstances.

— La Presse Canadienne

**Jean-Marc CHABOT (1940 - 2012)**

Subitement, à Sherbrooke le 2 août 2012, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Jean-Marc Chabot, fils de feu Wellie Chabot et de feu Thérèse Dionne.

La famille accueillera parents et amis afin de recevoir les condoléances à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 11 août 2012 de 11 h à 13 h. Suivront à 13 h une cérémonie d'adieu, en la chapelle du même endroit et l'inhumation au cimetière de la Coopérative funéraire de l'Estrie.

M. Chabot laisse dans le deuil ses enfants, Carole et Stéphane (Holly Fulton) ainsi que ses petits-enfants, Anne, Julie et Nicolas; sa soeur Colette (Léandre Bussièrès) et ses nièces Christiane et Johanne ainsi que ses amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bur. 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com

IN MEMORIAM

CHABOT (Jean-Marc)
72 ans, Sherbrooke
DONATO (Antonin)
79 ans, Sherbrooke
FORTIN (Jean-Paul)
, Sherbrooke
GUILLETTE (Donald)
65 ans, Scotstown
LACROIX (Jacqueline)
, Montréal
LAPOINTE (Olive)
87 ans, Sherbrooke

LAPOINTE (Guy)
70 ans, Stanstead
LEMIEUX (Gérard)
96 ans, Sherbrooke
MORIN (Paul)
82 ans, Sherbrooke
OLIVIER (Estelle (Poulin))
87 ans, Sherbrooke
ROY (Simonne (Latulippe))
87 ans, East Angus

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées
La Tribune

**Antonin DONATO (1933 - 2012)**

Paisiblement et entouré des siens, au CHUS Fleurimont, le 3 août 2012, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Antonin Donato, fils de feu Pierre Donato et de feu Marie Dibatista, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 18 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis ce jeudi 9 août. Funérailles le jeudi 9 août 2012 à 19 h, en l'église Jésus-Christ des Saints des derniers jours, 2545, rue Prospect, Sherbrooke.

M. Donato laisse dans le deuil ses enfants : Valérie (Luc), Didier (Jenny), Carole et Stéphanie (Yvon), ainsi que Pierrette et sa soeur habitant l'Europe; ses petits-enfants, Vanessa, Karl, Elijah, Isaiah, Abram et Matys et son arrière-petite-fille Céleste. Il laisse également dans le deuil ses soeurs dont Pierrette ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier les Dr Ludovick Plante, Dr Carl Bromwich ainsi que tout le personnel de l'unité d'Urgence et du 7e du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Donato.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE OU CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com

**Jacqueline LACROIX (1933 - 2012)**

À Montréal, le 31 juillet 2012, est décédée madame Jacqueline Lacroix.

Elle laisse dans le deuil sa soeur Marthe; ses nièces Linda (Fernand), Diane (Bruce), Elaine (Yves), Anne (René), Isabelle (Joe).

Elle laisse également ses cousins, cousines, petits-neveux, petites-nièces ainsi que de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire de l'Estrie, 485, rue du 24 juin, Sherbrooke, le dimanche 12 août 2012 de 9 h à 11 h. Suivra une liturgie de la parole dès 11 h.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com

**Jean-Paul FORTIN**

C'est avec un immense chagrin que nous vous annonçons le décès de monsieur Jean-Paul Fortin, fils de feu Conrad Fortin et de feu Béatrice Giguère, survenu le 4 août 2012, à La Maison Aube-Lumière à Sherbrooke.

Monsieur Fortin laisse dans le deuil son épouse Solange Desmarais; ses enfants Eddy (Nathalie), Benoît (Annie) et Normand (Julie); ses frères et soeurs, feu Rollande, Cécile (John), Renaud (Lise), Jules (Diane), Lisette, Rita (Gilbert), Richard (Alette), Line, Raynald, Guylaine (Denis); ses beaux-frères et belles-soeurs John (Jacinthe), Jacques (Jacinthe), Wilfrid (Monique) et feu Suzanne (André), ainsi que de nombreux parents, amis, neveux et nièces.

La famille sera présente à l'église en présence des cendres à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 11 août 2012 à 11 h, en l'église St-Roch à Rock Forest.

Inhumation des cendres au cimetière du Jardin des souvenirs.

La famille veut remercier Dre Annie Beaudoin et tout le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour la qualité des soins et le grand dévouement prodigués à Jean-Paul durant la dernière étape de sa vie.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** et à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Guy LAPOINTE (1942 - 2012)**

À son domicile, le 4 août 2012, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Guy Lapointe, fils de feu Noël Lapointe et Doris Marois, époux de Michelle Guay, demeurant à Canton de Stanstead.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, jeudi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et vendredi de 9 h, jusqu'à 10 h 30. Suivra une cérémonie d'adieu le vendredi 10 août 2012 à 10 h 30 à la Résidence funéraire Steve L. Elkas. Les cendres seront ensuite déposées au Cimetière Ste-Praxède.

Outre sa mère et son épouse M. Lapointe laisse dans le deuil ses enfants : Christian (Johanne Labbé), Lucie (Yvan Dénommée) et Sonia (Joël Mailhot); ses petits-enfants, Éric (Karine), Johannnie (Carl), Gabriel, Kévin (Eve et bébé à venir), Dany (Alexandra), Cynthia (Guillaume), Alexis, Ariane; son arrière-petite-fille Alyssa; son frère et ses soeurs Lise, Françoise (Gérald), feu Michèle, Daniel (Katleen) et

Josée (Bernard); ses beaux-frères et belles-soeurs Nicole (Denis) et Richard (Francine), ainsi que de nombreux neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC de Stanstead et Magog pour les bons soins prodigués à M. Lapointe.

En guise de sympathie des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E2, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Donald GUILLETTE (1946 - 2012)**

Au CHUS, le 2 août 2012, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Donald Guillette, époux de Mme Diane Rouleau, demeurant à Scotstown.

La famille accueillera parents et amis au Centre funéraire Jacques et Fils, 50, rue Victoria Ouest, Scotstown, le jeudi 9 août 2012 de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 10 août 2012 à 10 h 30, en l'église St-Paul de Scotstown. Jour des funérailles ouverture à 8 h 30. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Donald Guillette laisse dans le deuil outre sa conjointe, ses enfants : Paul-Émile, Johanne, Monique et Estelle; ses petits-enfants Christina, Sébastien, Alicia, Alexandra, Jessy, Jessica, Jérémie, Maxime, Johnny, Samuel et Mikael; ses frères et soeurs Diane (Roland Côté), feu Aline (Lucien Lauzon), Sylvie (Michel Morin), Robert (Gisèle Bouffard) et Jacques; ses beaux-frères et belles-soeurs, Lucien Rouleau (Dorienne Bélanger), Roger Rouleau (Fernande Guillette), Carmen Rouleau. Il laisse également plusieurs neveux, nièces parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS pour les bons soins prodigués à M. Donald Guillette.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.
50, rue Victoria Ouest
Scotstown (Québec)
Tél.: 819 657-4333



Téléc.: 819 583-0908
www.jacquesetfils.com
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur

**Olive LAPOINTE (1924 - 2012)**

À l'UGS Pavillon St-Vincent, le 28 juillet 2012, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Olive Lapointe, fille de feu Ignace Lapointe et de feu Bernadette Durand, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera afin de recevoir les condoléances des parents et amis, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 10 août 2012 de 13 h à 15 h. Suivra à 15 h, une liturgie de la Parole en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke.

Madame Lapointe laisse dans le deuil : ses enfants, Paulin Lapointe (Claire Benoît), Hélène Roberge (Maurice Batherie), Flore Roberge, Georgette Roberge (Denis Laforest), Lorraine Roberge, Madeleine Roberge (Pierre Delafontaine) et Ginette Roberge (Ghislain Laliberté), ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également ses frères et soeurs, Marie-Rose Lapointe, Alfred Lapointe (Andrée Sénécal), Georgette Lapointe, George Lapointe et Hélène Lapointe (Robert Alain), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu et de l'UGS Pav. St-Vincent, pour les bons soins prodigués à madame Lapointe.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Gérard LEMIEUX

Au Centre d'hébergement St-Joseph, le 28 juillet 2012, à l'âge de 96 ans, est décédé monsieur Gérard Lemieux, époux de Lucile Fortin, fils de feu Hilaire Lemieux et de feu dame Marie Leroux.

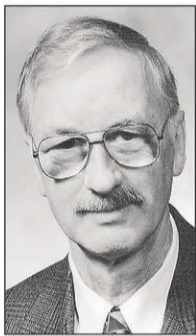
Il laisse dans le deuil son épouse Lucile; ses enfants Maryse (Paul Gagnon et son fils Olivier), Alain (Sonya Dussault). Il était le frère de feu Berthe (feu Wilfrid Plouffe), feu Roméo (feu Cécile Beaudoin), feu Émile (feu Yvonne Lacroix), feu Paul (feu Simone Vallée). Il était le beau-frère de feu Raymonde Fortin et feu Arlette Fortin (Gérald Perron). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es).

La famille recevra les condoléances en la Résidence funéraire Steve Elkas, 601 rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi 10 août de 9h à 10h30. Les funérailles auront lieu ce même jour à 11h, en l'église de la Paroisse Saint-Esprit, 2290 rue Galt Ouest.

La famille tient à remercier sincèrement le personnel du Centre d'hébergement Saint-Joseph qui ont su veiller sur lui et l'entourer de soins empreints d'humanité. Merci de nous avoir accompagnés dans cette dernière étape de sa vie.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION VITAE**, 375 rue Argyll, Sherbrooke, Qc, J1J 3H5.

<p>Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil Sherbrooke (Québec) Tél.: 819 565-1155</p>		<p>Télé.: 819 820-8872 Pour messages de sympathie: www.steveelkas.com Affiliée à la C.T.Q.</p>
---	--	--



Paul MORIN

Au pavillon Argyll, le 5 août 2012, est décédé monsieur Paul Morin à l'âge de 82 ans. Il était l'époux de madame Anita Cloutier et demeurait à Sherbrooke.

La famille accueillera les parents et amis au salon Charron mardi le 7 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le mercredi 8 août à 11 heures, à l'église St-Jean-L'Évangéliste suivi de l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Outre son épouse Anita, monsieur Morin laisse dans le deuil ses enfants: Odette; Simon (Esther); Maryse et Stéphane (Julie); ses petits-enfants: Angéline et Pénélope Cormier; Marie-Kristine, Alyssa et Jean-Gabriel (Andréanne) Morin; Audrey et Sarah-Jade Veillette et Anna-Li Morin. Ses frères et soeurs: feu Pierre (Jeanne Jean); feu Lucien (Thérèse Tanguay); Lucie (Albert Favreau); Yvonne (feu Roland Vaillancourt); feu Simonne (Denis Carbonneau); Aline (Denis Houle); Benoît (Elsie); Rita (Réjean Lavoie); Elise (Lucien Bourbonnais) et Claude (Margo).

Il laisse également ses belles-soeurs et son beau-frère: Thérèse (feu Wilfrid Viens); Yvonne (feu Gérard Cloutier); Ursule (Florent Viau); Réjeanne (feu Iréné Doyon); Germaine (feu Roland Cloutier) et Marie-Paul (feu Rosaire Cloutier) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr Richard Germain, ainsi que le Dr Chauvette, et le personnel du pavillon Argyll, pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER** seraient appréciés.

<p>Résidence funéraire Charron et fils Inc. 228, rue Child Coaticook (Québec) J1A 2B6 Tél.: 819 849-4141</p>		<p>Stéphane Charron, président Claude Charron, directeur info@charronnetfils.com Site Web: www.charronnetfils.com</p>
--	--	---



Estelle (Poulin) OLIVIER (1925 - 2012)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 août 2012, à l'âge de 87 ans, est décédée une grande artiste et poète au nom de madame Estelle Poulin Olivier, fille de feu Joseph Albert Poulin et de feu Laurentine Bisson. Elle était l'épouse de feu Irénée Olivier et elle demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le mardi 7 août 2012 de 19 h à 21 h et le mercredi 8 août 2012 de 9 h à 10 h 30. Suivra une cérémonie d'adieu à 10 h 30, en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Poulin-Olivier laisse dans le deuil ses frères et soeurs Joseph Arthur (feu Marie-Morel), feu Louise (feu Marcel Parent), Marie-Thérèse (feu Antonio Parent), Marie-Paule (Donald Taylor), Joseph Albert (Denyse Veilleux) et de feu Laurent (Sheila Taylor). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

<p>Coopérative funéraire de l'Estrie 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc info@coopfuneraire.com Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844</p>		<p>François Fouquet, directeur général Daniel Lapierre, directeur opérations Manon Thibodeau, dir. serv. Familles www.coopfuneraire.com</p>
---	--	---



Simonne (Latulippe) ROY

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 4 août 2012, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Simonne Latulippe, fille de feu Alfred Roy et de feu Yvonne Marois et épouse de feu Joseph Latulippe, demeurant à East Angus.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 11 août 2012 à 10 h 30, en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus), 166, rue Saint-Jean Est, East Angus. Suivra l'inhumation au Cimetière paroissial.

Mme Latulippe laisse dans le deuil ses enfants Monique (Richard Bouchard), Maurice (Linda Audette), Luc (Noahemy Laetitia Lagos Flores), Roger (Johanne Veilleux), Louise (Bertrand Dumont), Marcel (Huguette Leblond), Ginette (André Bouchard) et Claude; ses petits-enfants Dany, Chantal, Céline,

Mélanie, Karine, Mathieu, Steeve, Dave, Charles, Pascal, Jean-Benoît, Simon et Luc-Ricardo ainsi que ses 10 arrière-petits-enfants; sa soeur Thérèse Latulippe ainsi que son beau-frère Alphonse Latulippe et sa belle-soeur Léa Latulippe et plusieurs neveux et nièces.

La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence St-François ainsi que le personnel du CHUS Hôtel-Dieu du 5e étage, pour les bons soins apportés à madame Latulippe Roy.

<p>Coopérative funéraire de l'Estrie 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc info@coopfuneraire.com Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844</p>		<p>François Fouquet, directeur général Daniel Lapierre, directeur opérations Manon Thibodeau, dir. serv. Familles www.coopfuneraire.com</p>
---	--	---

VOTE OBLIGATOIRE

L'Institut du nouveau monde propose de lancer le débat

LIA LÉVESQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Un peu plus du tiers, seulement, des jeunes de 18 à 24 ans ont exercé leur droit de vote, lors du dernier scrutin. L'Institut du nouveau monde s'en inquiète, au point de lancer l'idée de tenir un débat sur l'opportunité de rendre le vote obligatoire.

Lors du dernier scrutin provincial de décembre 2008, le taux de participation dans la population en général n'a atteint que 57 pour cent. Chez les électeurs de 18 à 24 ans, le taux de participation était famélique, soit 36 pour cent.

Le directeur général de l'Institut du nouveau monde, Michel Venne, ne va pas jusqu'à proposer de rendre le vote obligatoire; il propose cependant de provoquer le débat sur cette question afin de secouer et conscientiser les gens.

« Nous ne recommandons pas de rendre le vote obligatoire. Nous disons au Directeur général des élections : la situation est rendue tellement grave qu'il faudrait peut-être déclencher, donner un choc dans la population et lui dire "écoutez, si ça continue comme ça, il va falloir rendre le vote obligatoire" », résume M. Venne.

« L'expérience ailleurs indique que le taux de participation se rétablirait probablement assez rapidement, pour ne pas dire immédiatement, à son niveau antérieur. Nous savons qu'il y aurait des réticences dans la population, notamment chez les jeunes. Nous croyons que le taux d'abstention électorale a atteint, notamment chez les jeunes, un niveau assez dramatique pour au moins envisager sérieusement cette proposition et inviter la population à dire ce qu'elle penserait de rendre le vote obligatoire », a ajouté M. Venne.

Le vote obligatoire existe déjà en Belgique, par exemple, et au Brésil, a indiqué M. Venne.

L'Institut a mené une recherche et formulé une série de propositions au Directeur général des élections, à sa

demande, afin de favoriser la participation des jeunes au processus électoral. Il a dévoilé, hier à Montréal, ses constatations et ses idées. Il a également validé ses suggestions auprès de 209 jeunes qu'il a sondés.

Autres idées

Un autre aspect innovateur de sa recherche est le fait de démontrer l'importance de ce qu'il appelle « le vote initial », c'est-à-dire le fait de voter dès qu'on acquiert le droit de vote. Si le jeune ne s'intéresse pas à la politique dès le départ, il semble qu'il se désintéressera de la politique pour de bon, rapporte l'Institut.

« Un jeune qui ne vote pas la première fois risque de ne jamais voter de sa vie. Ça a deux conséquences graves : la première, c'est que les jeunes sont littéralement en train de s'exclure du processus électoral et ainsi de renoncer à influencer le choix du gouvernement. Dans une société vieillissante, c'est le suicide politique d'une génération. La deuxième conséquence grave, c'est qu'on se prépare un avenir démocratique déficient, dans lequel une proportion si élevée de la population s'abstenant de voter, c'est la légitimité même du gouvernement qui sera remise en cause. Nous courons un réel danger de ruiner notre démocratie », conclut M. Venne.

D'où l'importance de favoriser l'éducation à la citoyenneté des jeunes dès l'école secondaire, ainsi que leur engagement civique. L'Institut fait d'ailleurs des recommandations formelles à ce sujet, puisqu'il est démontré que la participation citoyenne sous diverses formes — débats, engagement dans une association, par exemple — favorise ensuite la participation électorale.

L'Institut a également lancé une campagne web, humoristique et qui fait réfléchir à la fois, pour inciter les jeunes à exercer leur droit de vote. Plusieurs personnalités ont participé à cette campagne « on est 2 millions, faut voter » (le nombre d'électeurs de 18-35 ans), parmi lesquelles Caroline Dhavernas, Joanie Rochette et André Sauvé.

EN BREF

Une nouvelle prestation d'assurance-emploi pour les parents d'enfants malades

VANCOUVER — Les parents canadiens auront accès l'an prochain à une nouvelle prestation spéciale d'assurance-emploi s'ils doivent s'absenter du travail pour prendre soin d'un enfant malade ou blessé en phase critique.

Ils pourront en bénéficier pour une période pouvant aller jusqu'à 35 semaines.

Les parents ont actuellement accès à six semaines d'assurance-emploi dans des cas semblables.

Le premier ministre Stephen Harper a annoncé cette nouvelle prestation hier lors d'une visite dans une école primaire de Vancouver.

Il a dit souhaiter « alléger le fardeau » des parents qui vivent, selon son expression, « d'énormes difficultés sur le plan émotif et sur le plan financier » quand ils s'occupent d'un enfant dont la vie est en danger à cause d'une maladie ou d'une blessure.

— La Presse Canadienne

Oléoduc Northern Gateway: à la science de décider, estime Stephen Harper

VANCOUVER — Ce sera la science, et non la politique, qui décidera du sort du controversé projet d'oléoduc Northern Gateway, a soutenu hier le premier ministre Stephen Harper.

Il a cependant ajouté que l'oléoduc était d'intérêt vital pour le Canada et la Colombie-Britannique, car il s'agit là d'une voie d'accès vers les marchés asiatiques.

M. Harper a évité les questions des

journalistes sur la querelle qui oppose les premières ministres de l'Alberta et de la Colombie-Britannique au sujet de l'oléoduc d'Enbridge, se contentant de dire que le projet faisait l'objet d'une évaluation environnementale indépendante. Le premier ministre a rappelé que le gouvernement fédéral ne choisit pas les projets de ce type.

— La Presse Canadienne

Éric Lucas poursuit le Groupe SportsScene pour 391 000 \$



CE SOIR 20 H

Aux Méchins

Sophie Faucher conquise!

Réunis sur la grève, les Méchinois réservent un accueil des plus chaleureux à Sophie et Dany.

Au bout d'une visite du village, la musique gospel enivre Sophie. Au chantier maritime, place à l'histoire... et à l'avenir. Au jardin, un éventail de couleurs tout en fleur révèle le cœur des enfants du village.



La Tribune

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

MONTREAL — L'ex-champion du monde de boxe Éric Lucas monte dans l'arène judiciaire. Il réclame au moins 391 000 \$ au Groupe SportsScene (propriétaire de la Cage aux sports), à qui il a vendu Interbox en 2005, pour sa partie des droits télé des combats du boxeur vedette d'Interbox, Lucian Bute. Le litige pourrait toutefois atteindre plus d'un million en comptant les derniers combats de Lucian Bute.

Champion du monde de 2001 à 2003, Éric Lucas est devenu propriétaire d'Interbox en 2004 alors qu'il a acheté en faillite son promoteur, qui lui devait 100 000 \$ en bourses impayées. L'année suivante, Éric Lucas a vendu Interbox pour 1 \$ au Groupe SportsScene, propriétaire de la Cage aux sports.

La poursuite d'Éric Lucas, déposée vendredi dernier à la Cour supérieure, porte sur une clause du contrat de vente relative aux droits télé des combats de Lucian Bute, sous contrat avec Interbox à l'époque. En vertu de cette clause, Éric Lucas estime avoir droit à 25 % des droits télé reçus par Interbox pour les combats de Lucian Bute. « L'intention des parties (...) était d'ajuster le prix de vente des actions d'Interbox [en fonction des sommes générées par le contrat de Bute] », écrit-on dans la poursuite.

SportsScene interprète cette clause différemment : Éric Lucas n'avait droit à 25 % des



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Éric Lucas

droits télé que si Interbox vendait le contrat de promotion de Lucian Bute. Or, Interbox est toujours le promoteur de Lucian Bute. « Nous considérons avoir respecté les ententes nous liant à Éric, dit David Messier, porte-parole de SportsScene. La situation actuelle est malheureuse. C'est la décision d'Éric et nous suivons le processus judiciaire qu'il a enclenché. »

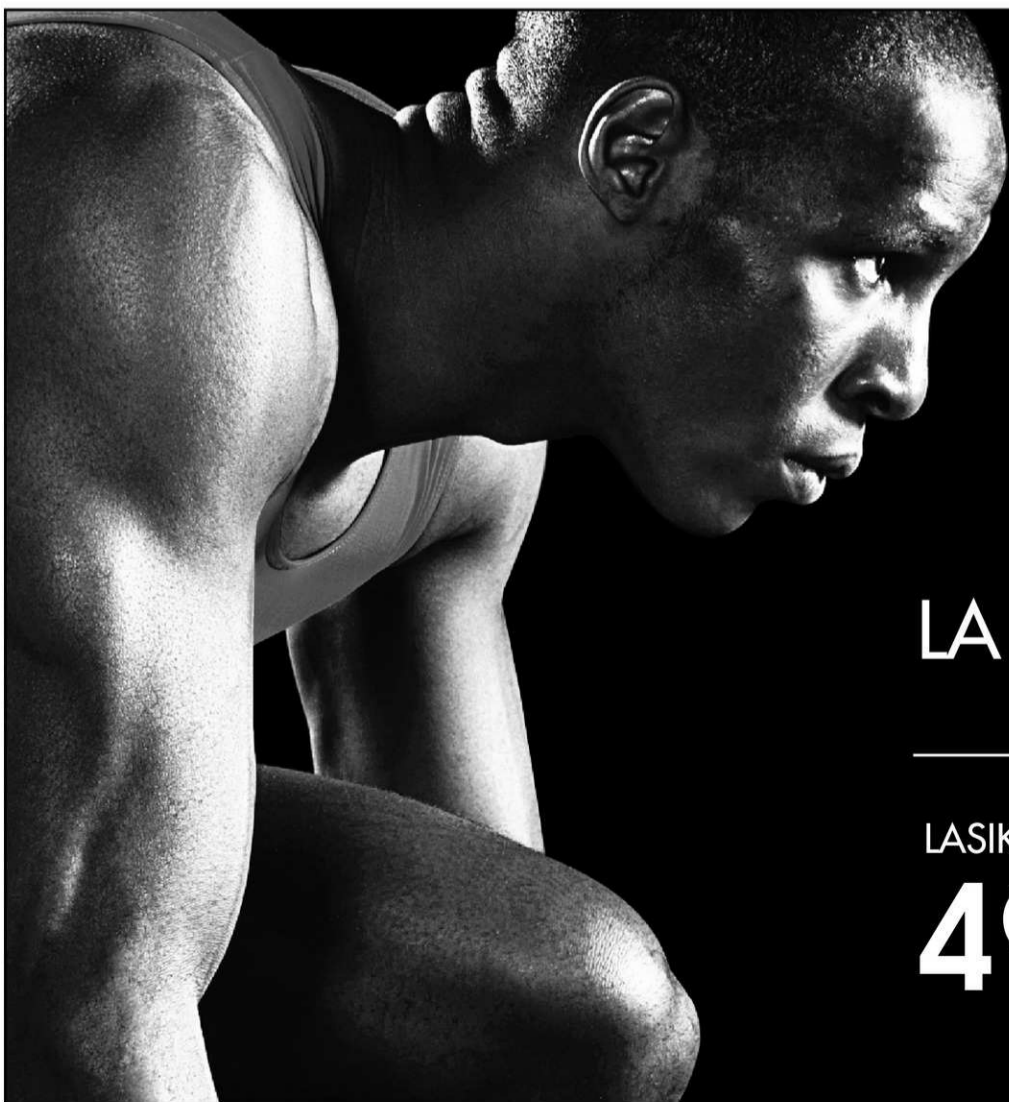
Éric Lucas estime au contraire qu'Interbox lui doit 125 000 \$ en droits télé pour un combat de Lucian Bute contre Edison Miranda au Centre Bell en avril 2010, 26 175 \$ pour le

combat contre Jesse Brinkley au Centre Bell en octobre 2010 et 240 481 \$ millions pour le combat contre Brian Magee au Centre Bell en mars 2011. Éric Lucas demande aussi sa part des quatre derniers combats de Lucian Bute — des combats plus lucratifs, surtout le dernier combat où Lucian Bute a perdu sa ceinture de champion du monde contre Carl Froch en Grande-Bretagne en mai dernier. Dans sa poursuite, Éric Lucas indique toutefois ne pas savoir les montants qui lui sont dus pour ces combats. Éric Lucas veut aussi sa part des prochains combats de Lucian Bute.

Commandité par SportsScene et la Cage aux sports durant et après sa retraite sportive, Éric Lucas a démissionné et mis fin à cette entente le 11 juillet dernier. L'ex-boxeur a vendu ses parts dans deux Cages aux sports de Granby et de Sherbrooke en 2010.

Devenu champion du monde avec Interbox en 2001, Éric Lucas a perdu son titre mondial de façon controversée dans un combat en Allemagne contre le favori local Markus Beyer, en 2003. Il a pris sa retraite une première fois après sa défaite contre le champion du monde Mikkel Kessler en 2006. Trois ans plus tard, le boxeur québécois tentait un retour. Il a accroché ses gants de façon définitive en 2010. *La Presse* n'a pas été en mesure de parler à Éric Lucas aujourd'hui au sujet de son litige contre le Groupe SportsScene.

(La Presse)



LASIK MD
VISION



CORRECTION DE LA VUE AU LASER

FIÈRE D'OFFRIR AUX
ATHLÈTES CANADIENS
LA VISION DE LA RÉUSSITE

LASIK à partir de
490\$
par œil*

Consultation GRATUITE
1 877 959-9888
lasikmd.com/equipelasikmd

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST	G	P	Moy. Diff.
N.Y. Yankees	63	46	,578
Baltimore	58	51	,532
Tampa Bay	57	52	,523
Boston	55	56	,495
Toronto	53	56	,486

SECTION CENTRALE	G	P	Moy. Diff.
Chi. White Sox	60	49	,550
Detroit	60	50	,545
Cleveland	50	59	,459
Minnesota	48	61	,440
Kansas City	46	63	,422

SECTION OUEST	G	P	Moy. Diff.
Texas	64	45	,587
L.A. Angels	59	51	,536
Oakland	58	51	,532
Seattle	51	60	,459

Lundi 6 août
Seattle 1 Baltimore 3
N.Y. Yankees 2 Detroit 7
Minnesota 14 Cleveland 3
Texas 2 Boston 9
Kansas City 2 Chi. White Sox 4
L.A. Angels 4 Oakland 0

Mardi 7 août
Toronto 1 Tampa Bay 4
N.Y. Yankees 5 Detroit 6
Texas 6 Boston 3
Kansas City 5 Chi. White Sox 2
Seattle 7 Baltimore 7 (14^e manche)
Minnesota 7 Cleveland 5
L.A. Angels 0 Oakland 6 (6^e manche)

Mercredi 8 août
Minnesota (Duensing 2-6) à Cleveland (Masterson 7-10), 12h05.
Texas (Harrison 13-6) à Boston (Beckett 5-9), 13h35.
L.A. Angels (Greinke 0-1) à Oakland (Straily 0-0), 15h35.
Seattle (Millwood 4-9) à Baltimore (Hunter 4-7), 19h05.
N.Y. Yankees (Sabathia 11-3) à Detroit (Sanchez 1-1), 19h05.
Toronto (Villanueva 6-1) à Tampa Bay (Cobb 5-8), 19h10.
Kansas City (Guthrie 0-3) à Chi. W. Sox (Quintana 4-1), 20h10.

Jeudi 9 août
N.Y. Yankees (Kuroda 10-8) à Detroit (Fister 6-7), 13h05.
Toronto (Alvarez 7-8) à Tampa Bay (Moore 8-7), 13h10.
Kansas City (Smith 2-4) à Baltimore (Chen 10-6), 19h05.
Boston (Buchholz 9-3) à Cleveland (Jimenez 8-11), 19h05.

LBEQ
SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

G	P	Moy. Diff.	
Québec	29	16	,644
Trois-Rivières	28	18	,609
Saguenay	25	23	,521
Charlesbourg	16	30	,348

SECTION UNIPRIX

G	P	Moy. Diff.	
Montréal	34	15	,694
Longueuil	27	20	,574
LaSalle	24	25	,490
Granby	17	28	,378

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

G	P	Moy. Diff.	
Repentigny	37	10	,787
Saint-Eustache	27	21	,563
Laval	12	36	,250
Gatineau	7	41	,146

Lundi 6 août
Longueuil 9 Laval 1
Charlesbourg 6 Saguenay 2
Mardi 7 août
Granby 9 Saint-Eustache 6
Repentigny 9 LaSalle 4
Laval 4 Montréal 2
Québec à Saguenay, 19h30.
Mercredi 8 août
Trois-Rivières à Saguenay, 19h30.
St-Eustache à Repentigny, 19h30.
Jeudi 9 août
Québec 9 à Charlesbourg 8, 19h. (1er: reprise, 13 manches)
Québec à Charlesbourg, 19h30. (2e)
Longueuil à Montréal, 19h30.

LIGUE CAN-AM

G	P	Moy. Diff.	
Québec	48	27	,640
New Jersey	45	31	,592
Rockland	40	35	,533
Newark	25	52	,325
Worcester	22	54	,289

Lundi 6 août
Rockland 7 Québec 4
Kansas City 4 Newark 11
Worcester 5 New Jersey 4
Mardi 7 août
Kansas City 5 Newark 3
Rockland 1 Québec 0 (1re manche, interrompu, pluie)
Worcester 0 New Jersey 2
Mercredi 8 août
Kansas City à Newark, 11h05.
Worcester au New Jersey, 11h05.
Rockland à Québec, 19h05.
Jeudi 9 août
New Jersey à Rockland, 19h.
Kansas City à Worcester, 19h05.
Vendredi 10 août
New Jersey à Rockland, 19h.
Kansas City à Worcester, 19h05.
Newark à Québec, 19h05.
Samedi 11 août
New Jersey à Rockland, 19h.
Kansas City à Worcester, 19h05.
Newark à Québec, 19h05.
Samedi 11 août
Newark à Québec, 13h05.
Rockland au New Jersey,

LIGUE NATIONALE

SECTION EST	G	P	Moy. Diff.
Washington	66	43	,606
Atlanta	63	47	,573
N.Y. Mets	53	57	,482
Miami	50	60	,455
Philadelphie	50	60	,455

SECTION CENTRALE

G	P	Moy. Diff.	
Cincinnati	66	43	,606
Pittsburgh	62	47	,569
St. Louis	60	49	,550
Milwaukee	49	59	,454
Chi. Cubs	43	64	,402
Houston	36	74	,327

SECTION OUEST

G	P	Moy. Diff.	
San Francisco	59	50	,541
L.A. Dodgers	59	51	,536
Arizona	56	54	,509
San Diego	47	64	,423
Colorado	39	68	,364

MENEURS
NOTE: en date du lundi 6 août.
Mj Ab P Cs Moy
Trout L.A.A. 87 353 86 123 ,348
Cabrera Det. 109 432 72 140 ,324
Jackson Det. 87 342 68 110 ,322
Mauer Minn. 100 371 62 119 ,321
Konerko W. Sox 100 373 49 119 ,319
Cano N.Y.Y. 108 424 68 134 ,316
Rios W. Sox 106 408 68 129 ,316
Ortiz Bos. 89 320 65 101 ,316
Jeter N.Y.Y. 106 451 61 142 ,315
Fielder Det. 109 399 61 125 ,313
Points — Trout, L.A.A., 86; Kinsler, Texas, 78; Granderson, N.Y.Y., 76; Cabrera, Det., 72; Jones, Bal., 69; De Aza, W. Sox, 69; Encarnacion, Tor., 69; Jackson, Det., 68; Rios, W. Sox, 68; Cano, N.Y.Y., 68.
Points produits — Cabrera, Det., 92; Hamilton, Texas, 90; Willingham, Minn., 83; Fielder, Det., 80; Pujols, L.A.A., 76;
Encarnacion, Tor., 74; Dunn, W. Sox, 74; Trumbo, L.A.A., 72; Teixeira, N.Y.Y., 72; Gonzalez, Bos., 69.
Coups sûrs — Jeter, N.Y.Y., 142; Cabrera, Det., 140; Cano, N.Y.Y., 134; Gonzalez, Bos., 130; Rios, W. Sox, 129; Gordon, K.C., 126; Beltre, Texas, 126; Jones, Bal., 126; Fielder, Det., 125; Kinsler, Texas, 124.
Circuits — Dunn, W. Sox, 31; Willingham, Minn., 29; Hamilton, Texas, 29; **Encarnacion, Tor., 29;** Granderson, N.Y.Y., 29; Cabrera, Det., 28; Trumbo, L.A.A., 28; **Bautista, Tor., 27;** Reddick, Oakland, 24; Pujols, L.A.A., 24.
Victoires — Weaver, L.A.A., 15; Price, T.B., 14; Harrison, Texas, 13; Sale, W. Sox, 13; Vargas, Seattle, 12; Verlander, Det., 12; Sabathia, N.Y.Y., 11; Darvish, Texas, 11; Hughes, N.Y.Y., 11; Hernandez, Seattle, 10.
Retraits au bâton — Verlander, Det., 166; Scherzer, Det., 160; Hernandez, Seattle, 159; Darvish, Texas, 154; Price, T.B., 146; Shields, T.B., 145; Peavy, W. Sox, 134; Greinke, L.A.A., 134; Sabathia, N.Y.Y., 133; Nova, N.Y.Y., 124.
Victoires protégées — Johnson, Bal., 33; Rodney, T.B., 32; Perez, Cle., 29; Soriano, N.Y.Y., 26; Aceves, Bos., 23; Valverde, Det., 21; Nathan, Texas, 21; Reed, W. Sox, 20; Myers, W. Sox, 19; Wilhelmsen, Seattle, 15.

MENEURS
NOTE: en date du lundi 6 août.
Mj Ab P Cs Moy
McCutchen Pit. 104 390 75 144 ,369
Cabrera S.F. 105 427 77 151 ,354
Votto Cin. 86 298 52 102 ,342
Ruiz Phi. 95 313 47 105 ,335
Posey S.F. 98 356 46 117 ,329
Gonzalez Col. 99 396 73 129 ,326
Wright N.Y.M. 105 388 67 126 ,325
Holliday Stl. 106 405 72 131 ,323
Molina Stl. 95 357 45 113 ,317
Freese Stl. 99 362 53 113 ,312
Points — Cabrera, S.F., 77; McCutchen, Pit., 75; Gonzalez, Col., 73; Bourn, Atl., 73; Braun, Mil., 72; Holliday, Stl., 72; Upton, Ariz., 71; Wright, N.Y.M., 67; Heyward, Atl., 66; Beltran, Stl., 65.
Points produits — Beltran, Stl., 78; Holliday, Stl., 76; Braun, Mil., 74; Gonzalez, Col., 74; Kubel, Ariz., 73; Wright, N.Y.M., 72; Laroche, Wash., 72; Posey, S.F., 70; Ramirez, Mil., 68; McCutchen, Pit., 67.
Coups sûrs — Cabrera, S.F., 151; McCutchen, Pit., 144; Bourn, Atl., 131; Holliday, Stl., 131; Gonzalez, Col., 129; Wright, N.Y.M., 126; Prado, Atl., 126; Reyes, Mia., 126; Altuve, Hou., 122; Hill, Ariz., 119.
Circuits — Braun, Mil., 29; Beltran, Stl., 26; Kubel, Ariz., 23; Laroche, Wash., 23; McCutchen, Pit., 23; Alvarez, Pit., 21; Holliday, Stl., 21; Bruce, Cin., 21; Hart, Mil., 21; Davis, N.Y.M., 20.
Victoires — Cueto, Cin., 14; Burnett, Pit., 14; Dickey, N.Y.M., 14; Gonzalez, Wash., 13; Lynn, Stl., 13; Lohse, Stl., 12; Miley, Ariz., 12; Bumgarner, S.F., 12; Hanson, Atl., 12; Strasburg, Wash., 12.
Retraits au bâton — Strasburg, Wash., 160; Dickey, N.Y.M., 156; Kershaw, L.A.D., 150; Gonzalez, Wash., 147; Hamels, Phi., 147; Cain, S.F., 142; Lincecum, S.F., 139; Gallardo, Mil., 137; Bumgarner, S.F., 137; Wainwright, Stl., 130.
Victoires protégées — Hanrahan, Pit., 32; Kimbrel, Atl., 31; Chapman, Cin., 25; Papelbon, Phi., 24; Motte, Stl., 24; Casilla, S.F., 24; Broxton, Cin., 23; Clippard, Wash., 22; Jansen, L.A.D., 21; Putz, Ariz., 20.

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

Saison régulière
Montréal 12-8 Charlesbourg 10-1
Trois-Rivières 5-5 Lanaudière 1-4
Sherbrooke 7-9 Lévis 6-7
Dimanche 5 août
Lanaudière à Montréal (remis, pluie)
Trois-Rivières à Sherbrooke (Second match: remis, pluie)
Lachine à Gatineau (Second match: remis, pluie)
Charlesbourg 6-4 Laval 3-3 (Second match: 5, pluie)
Trois-Rivières 1 Sherbrooke 0 (1er)
Gatineau 6 Lachine 3
Lundi 6 août
Laval 12 Montréal 0 (6)
FIN DES MATCHES DE LA SAISON RÉGULIÈRE

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478
Trois-Rivières	22	24	,478
Sherbrooke	21	25	,457
Rive-Sud	21	27	,438
Ottawa	6	16	,273
Gatineau	11	34	,244

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy. Diff.	
Charlesbourg	32	17	,653
Québec	17	5	,773
Lachine	28	21	,571
Brockville	14	8	,636
Lévis	26	22	,542
Canadiens	3	1	,750
Lanaudière	25	24	,510
Laval	25	25	,500
Montréal	22	24	,478</

Le Momo Sports vise l'excellence

SEBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À deux semaines du début de son camp d'entraînement en vue de la deuxième saison de son histoire, le Momo Sports/Powertek de Sherbrooke a dévoilé l'identité de quatre nouveaux joueurs qui porteront les couleurs de l'équipe la saison prochaine. Si les Sherbrookoïses ont tout remporté la saison dernière dans la Ligue de hockey senior AA des Cantons-de-l'Est, pas question de s'asseoir sur leurs lauriers, ont clairement mentionné les membres de la direction de l'équipe.

Ainsi, Mikael Cabana, Patrick Groleau, David Lacroix et Bryce Luker viendront prêter main-forte au Momo Sports/Powertek, qui pourra compter sur le retour de pratiquement tous ses joueurs de l'édition gagnante 2011-12.

Parmi ces nouveaux venus, Cabana, Groleau et Lacroix sont bien connus des amateurs de hockey sherbrookoïses pour avoir évolué, entre autres, avec le Saint-François, à l'époque de la LNAH.

Cabana affichait d'ailleurs un sourire radieux, hier, à la conférence de presse, lui qui revient enfin à la maison. « Je reviens au bercail avec un gang de gars que je connais depuis longtemps. De plus, Mario (Bernard, entraîneur-chef



IMACOM CLAUDE POULIN

L'organisation du Momo Sports/Powertek est prête pour sa deuxième campagne au sein de la Ligue de hockey senior AA des Cantons-de-l'Est. De gauche à droite : Nyk Beaulieu, copropriétaire, Bryce Luker, David Lacroix, Nolan Poulin, copropriétaire, Denis Bourque et Steve Grimard, copropriétaires, ainsi que Mikael Cabana.

de l'équipe), Steeve (Grimard, copropriétaire de l'équipe) et Luc (Demers, entraîneur adjoint) ont tous été mes entraîneurs à un moment ou un autre dans ma carrière. L'équipe m'a approché l'an dernier, mais j'étais blessé à un genou. Cela m'a permis de venir regarder plusieurs matchs au Complexe Thibault et j'ai beaucoup aimé. Je voulais faire partie de l'aventure », a indiqué Cabana.

« C'est le fit parfait pour moi, ce retour à Sherbrooke.

Maintenant que le Momo Sports/Powertek est le seul club senior à Sherbrooke, on espère que les anciens amateurs du Wild et du Saint-François vont venir nous encourager. »

La Ligue de hockey senior AA comptera six équipes dans ses rangs, soit une de plus que l'an dernier avec l'arrivée de Saint-Cyrille, qui avait auparavant une équipe junior AA.

Autre changement à noter; l'ancienne formation de Saint-Césaire est dorénavant

implantée à Marieville. Un représentant de cette équipe était d'ailleurs présent, hier, au point de presse du Momo Sports.

« Le nouveau groupe est très très sérieux; il a de l'argent, de bons partenaires et de bons joueurs. Marieville aura une bonne équipe. St-Cyrille aussi, qui a hérité du territoire de Drummondville. Quant à Richmond, ils vont surprendre. Ils ont fait signer Alex Carignan et ils ont un bon territoire. Quant à nos rivaux de Coaticook, rien

n'a encore filtré de ce côté », a précisé Nyk Beaulieu, copropriétaire de l'équipe.

La conquête du championnat de saison régulière et du titre en séries éliminatoires, avec au passage une impressionnante fiche de 21-3 en saison a fait grincer des dents, l'an passé dans la LHSCE.

Trop fort, le Momo Sports? « Oui, on était très fort, mais on avait le meilleur gardien de la ligue, Jean-Christophe Blanchard, ce qui a faussé les données un peu. On est confiant, par contre, de voir Bryce Luker faire du bon travail même s'il a de grosses jambières à chauffer. »

L'organisation a également annoncé l'ajout de Steve Grimard et de Denis Bourque à titre de copropriétaires de l'équipe; ils rejoignent les cofondateurs Nyk Beaulieu et Nolan Poulin.

Au total, 45 joueurs seront présents au camp d'entraînement de l'équipe, le 24 août. Deux matchs préparatoires locaux sont au menu, les 8 et 15 septembre contre des adversaires à déterminer.

A noter que l'organisation remettra, chaque mois, la coupe Laflamme au joueur de l'équipe qui aura démontré persévérance et ardeur au travail. Cette coupe est nommée en l'honneur de Luc Laflamme, entraîneur de hockey sherbrookoïses bien connu décédé récemment du cancer.



39 \$ pour une séance photo personnalisée chez Studio de Lottinville

Économisez
80%
prix 39\$ valeur 199\$



46 \$ pour une ronde de golf pour deux incluant voiturette au Golf des Lacs de Bromont

Économisez
51%
prix 46\$ valeur 94\$



À partir de 149 \$ pour un séjour incluant repas 3 services à l'Hotel St-Sauveur

Économisez
49%
prix 149\$ valeur 295\$

Avez-vous vu nos offres aujourd'hui ?

tuango

tuango.ca



Les Athlétiques midget joueront sans complexe

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est sans complexe que les Athlétiques de Sherbrooke amorceront ce soir le championnat provincial de baseball midget AAA contre les Patriotes de la Rive-Sud, devant leurs partisans au stade Amédée-Roy.

Malgré une fiche déficitaire de 21-25 qui leur confère le 8^e rang au classement général du Réseau de développement, les Athlétiques estiment que leurs chances sont aussi bonnes que celles des neuf autres équipes présentes à ce championnat.

« Nous, on s'en va là pour gagner », répond d'emblée l'entraîneur Guy Ainslie lorsqu'on lui demande dans quel état d'esprit se trouvent les Athlétiques à la veille de ce championnat qui fait office de séries éliminatoires dans le circuit midget AAA.

Il souligne que la dernière

saison a démontré que chacune des 10 équipes du circuit a une chance honnête de décrocher les grands honneurs remportés l'an dernier par l'Attak de Gatineau et qui ont terminé au dernier rang cette saison.

« La ligue est vraiment bien équilibrée cette saison. On a battu les Condors (de Charlesbourg, NDLR) deux fois et toutes les équipes se sont battues l'une et l'autre. C'est ce qui me fait dire qu'il n'y aura pas de matchs faciles durant le championnat. »

Ce soir, face aux Patriotes de la Rive-Sud, Ainslie enverra Jean-Philippe Parent au monticule. L'artilleur droitier de Granby montre une fiche de 2-2 cette saison et une moyenne de points mérités de 3,37.

Demain, face aux Orioles de Montréal, ce sera au tour de Steven Parent (4-3, 2,42) de tenir tête aux frappeurs adversaires.

Ainslie se dit très satisfait de

la façon dont ses lanceurs se sont comportés cette saison.

« On a des lanceurs qui n'hésitent pas à lancer des prises. Ils effectuent en moyenne 70-75 lancers par sept manches et lorsqu'ils se font frapper, on a des joueurs en défensive qui sont capables de ramasser la balle et de faire les jeux. »

Une fille

Fait à noter, les Athlétiques sont la seule équipe du circuit à pouvoir compter sur une fille au sein de leur alignement.

Depuis deux ans, Émilie Laliberté fait bien davantage que tirer son épingle du jeu pour les Athlétiques en évoluant à la position de receveur et de deuxième-but.

« Elle est très bonne », n'hésite pas à dire Ainslie au sujet de celle qui vient d'accepter une bourse d'études pour se joindre à l'Université du Kansas afin de faire partie de son équipe de balle-molle.

L'Impact échange Donovan Ricketts

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'Impact de Montréal a décidé de procéder à un changement devant le filet, envoyant hier Donovan Ricketts aux Timbers de Portland en retour du gardien Troy Perkins.

Perkins, âgé de 31 ans, dispute sa septième saison dans la Major League Soccer (MLS). Il possède une expérience de plus de 150 matchs dans le circuit. Il a notamment enregistré 36 jeux blancs.

Originaire de Springfield, en Ohio, Perkins a évolué avec le D.C. United de 2004 à 2007, puis en 2010, avant d'être échangé aux Timbers.

Avec les Timbers, le gardien de six pieds et deux pouces et 190 livres a disputé un total de 51 matchs. Perkins a enregistré 14 victoires et 12 jeux blancs avec Portland.

De son côté, Ricketts, 35 ans, a amorcé 24 des 25 matchs du onze montréalais et venait d'enregistrer un troisième blanchissage consécutif à la suite de la victoire de 2-0 de l'Impact contre Philadelphie, samedi.

« Nous tenons à remercier Donovan pour les services rendus avec l'Impact. Il ne figurait pas dans nos plans pour la suite des choses », a commenté le directeur technique Nick De Santis, par voie de communiqué.

« Nous sommes très heureux d'ajouter Troy à notre groupe et nous croyons qu'il sera un facteur positif immédiat avec nous pour ce que nous essayons d'accomplir », a déclaré Marsch, également par voie de communiqué.

« Nous croyons que cette transaction nous aidera pour le dernier droit de la saison, tout en s'améliorant pour le futur. »

CÉLÉBRONS



NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT

0% DE FINANCEMENT SUR 60 MOIS

SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES*

À partir de
21 440 \$*

Frais de transport
et inspection de
pré livraison inclus



Golf 2012

Louez à partir de

209 \$ par mois
sur 48 mois**



Passat 2012

Louez à partir de

269 \$ par mois
sur 48 mois**

À partir de
25 440 \$*

Frais de transport
et inspection de
pré livraison inclus

+ Rabais de 500 \$ pour les propriétaires Volkswagen[†]

La voiture du peuple.



Insurance Institute for Highway Safety
Véhicule le plus sécuritaire
Golf 5 portes 2012 / Passat 2012



Voiture de l'année 2012
selon Motor Trend^{MD}
Passat 2012



Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

Modèles montrés : Golf 3 portes Sportline 2012 de 2,5 L, 25 715 \$; Passat Highline 2012 de 2,5 L, 32 940 \$. Certaines options et certains accessoires sont en sus. Modèles et couleurs montrés à titre indicatif seulement. *Cette offre de financement d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est disponible à l'achat des modèles 2012 neufs et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 3 portes, Golf 5 portes, Golf familiale, CC, Routan, Tiguan et Passat. Modèles exclus : TDI, Golf GTI, Golf R, Jetta GLI, Eos, Touareg et Beetle. Un PDSF de 21 440 \$ / 25 440 \$ (frais de transport et inspection de pré livraison de 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur inclus) pour le modèle Golf 3 portes 2012 de 2,5 L / Passat 2012 de 2,5 L neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses, au taux de crédit annuel de 0 %, correspond à une mensualité de 357,33 \$ / 424 \$ sur 60 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 21 486 \$ / 25 486 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Immatriculation, assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. **Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Golf 3 portes 2012 de 2,5 L / Passat 2012 de 2,5 L neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses. Frais de transport et inspection de pré livraison de 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 3 500 \$ / 2 760 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 260 \$ / 320 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 21 440 \$ / 25 440 \$. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. †Rabais de 500 \$ applicable à l'achat ou comptant, à la location et au financement à l'achat (sur approbation de crédit de Volkswagen Finance) sur les véhicules neufs et non immatriculés. Offre valable pour les propriétaires actuels de Volkswagen. Une preuve de propriété peut être exigée. Certaines conditions s'appliquent. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 août 2012 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Golf » et « Passat » sont des marques déposées de Volkswagen AG. Motor Trend^{MD} Magazine est une marque déposée de Source Interlink Magazines, LLC. © Volkswagen Canada 2012.

Saison terminée pour Leblanc

Une triple fracture de stress au dos la force à abrégier sa saison recrue sur la LPGA

SEBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « J'ai commencé à ressentir des douleurs dans le dos lors de la Classique Manuvie, à Waterloo en Ontario, à la fin juin. J'ai consulté un physiothérapeute de la LPGA qui m'a affirmé que ce n'était rien de sérieux. J'ai quand même joué en Arkansas, la semaine suivante, mais je devais me gaver de pilules anti-douleurs qui ne faisaient pas effet. Par la suite, j'ai pris deux semaines de congé sans frapper de balles. Le mal est revenu. Je savais que ça n'allait pas. »

Le diagnostic est tombé comme une roche pour la Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc : fracture de stress aux côtes du dos, à trois endroits différents. Verdict : saison 2012 annulée, repos complet pour deux à trois mois.

Leblanc a tout de même obtenu une exemption médicale de la part de la LPGA, ce qui lui permettra de reprendre

l'an prochain les cinq tournois qu'elle avait à son agenda d'ici la fin de la saison.

Ainsi, si le total de ses gains lors de ses huit tournois joués en 2012 jusqu'ici, additionnés à ceux de ses cinq premiers tournois joués en 2013 la positionne parmi les 80 meilleures boursières du circuit, elle pourra profiter du même statut en 2013. Sinon, elle devra attendre les qualifications, qui se déroulent en novembre pour réintégrer la LPGA.

Leblanc pointe présentement au 86^e rang de la liste des meilleures boursières du circuit.

« J'ai déjà eu une douleur semblable, il y a deux ans, mais elle était disparue après deux semaines. J'ai passé un scan hier (lundi) qui a confirmé le diagnostic. Et il n'y a pas de traitement possible, que du repos pour éviter les mouvements qui me font mal. Je ne suis pas encore sûre de l'origine de la blessure, je vais devoir consulter des spécialistes à ce sujet. »

« C'est sûr que c'est plate, j'étais sur une belle séquence. D'un autre côté, ça va me permettre de revenir à 100 % pour la prochaine saison. Et je suis assez confiante que tout va bien aller dans ces cinq tournois où je devrai bien faire pour assurer ma place. Je vois quand même les choses de façon positive », a indiqué celle qui pourra reprendre les élans complets qu'en novembre prochain.

Cette inactivité forcée ne teintera pas la loyauté de ses trois principaux partenaires financiers, confirme Leblanc. L'entreprise Garda, qui s'occupe également des ses relations publiques, a reconfirmé son engagement envers la jeune fille. « J'ai aussi entendu que Callaway voulait aussi poursuivre avec moi. Quant à la RBC, ils ont appris la nouvelle aujourd'hui, mais je n'entrevois pas de problème », a indiqué Leblanc.

Cette dernière demeurera en Floride pour toute la durée



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Blessée au dos, Maude-Aimée Leblanc doit mettre un terme à sa saison de golf, la première sur le circuit de la LPGA.

de sa convalescence, limitant ses activités à des exercices de renforcement et à son jeu court. En huit tournois cette

saison, Leblanc a survécu à la coupure à quatre reprises et elle a cumulé des gains légèrement supérieurs à 43 000 \$.

George et Zelinka rentrent bredouilles

LA PRESSE CANADIENNE

LONDRES — Les Canadiennes Phylcia George (12,65) et Jessica Zelinka (12,69), qui s'étaient qualifiées pour la finale du 100 m haies chez les femmes, sont rentrées bredouilles, terminant respectivement sixième et septième de cette course.

C'est l'Australienne Sally Pearson qui a grimpé sur la plus haute marche du podium grâce à un chrono de 12,35, réalisant du même coup un record olympique. Les Américaines Dawn Harper (12,37) et Kellie Wells (12,48) ont remporté l'argent et le bronze, respectivement.

La finale du 1500m chez les hommes, habituellement dominée par la délégation du Kenya, a plutôt été l'affaire de l'Algérien Taoufik Makhloufi, qui a complété la course en 3:34,08 minutes, récoltant l'or. L'Américain Leonel Manzano (3:34,79) et



THE ASSOCIATED PRESS, DAVID J. PHILLIP

L'Australienne Sally Pearson, à gauche, a devancé toutes ses adversaires au 100 m haies.

le Marocain Abdalaati Iguider (3:35,13) ont respectivement suivi.

Au lancer du disque, la médaille d'or a été décernée

à l'Allemand Robert Harting (68,27m), qui a terminé devant l'Iranien Ehsan Hadadi (68,18 m) et Gerd Kanter (68,03 m), de l'Estonie.

D'autres Canadiens ont également vu leur parcours olympique se terminer hier.

Avec un chrono de 12,93 secondes lors des demi-finales du 100 m haies, Nikkita Holder a été incapable d'imiter ses compatriotes George et Zelinka et de se qualifier pour la finale.

En demi-finale du 800m chez les hommes, le Canadien Geoffrey Harris a complété le parcours en 1:46,14 minute, ce qui a été insuffisant pour l'assurer d'une place en finale.

Le parcours de Crystal Emmanuel s'est également terminé en demi-finale du 200m. L'Ontarienne a réalisé un chrono de 23,28 secondes, ce qui ne lui a pas permis d'accéder à la finale d'aujourd'hui.

Au lancer du javelot chez les dames, la Canadienne Elizabeth Gleadle, de Vancouver, a mérité sa place pour la finale de demain grâce

à un lancer de 60,26 mètres.

D'autre part, l'ex-champion olympique Liu Xiang a aussi retenu l'attention. Pour une deuxième fois d'affilée, il a abandonné après avoir heurté la première haie et s'être apparemment blessé au tendon d'Achille dès la première vague du 110 mètres haies.

De son côté, Usain Bolt a été égal à lui-même. Quelque 48 heures après avoir glané l'or du 100 mètres, le Jamaïcain a facilement remporté sa vague éliminatoire du 200 mètres. Avant de franchir la ligne d'arrivée en 20,39, Bolt s'est permis de regarder à sa droite, puis à sa gauche.

Le chrono de Bolt n'a pas menacé son record mondial de 19,19 établi aux Championnats du monde de 2009, mais cette marque pourrait disparaître en demi-finale et lors de la finale, demain.

Les ABONNEMENTS de SAISON sont toujours en vente au même prix!
819 560-8842
www.hockeyphoenix.ca

**UNE NOUVELLE ÉQUIPE!
DE NOUVEAUX PARTISANS!
UN PALAIS COMPLÈTEMENT
REDESSINÉ!**

Vivez l'événement, soyez au rendez-vous pour les parties hors concours :

Le SAMEDI 18 août, 16 h
Les VENDREDIS 24 août, 31 août
et 14 septembre, 19 h



Despatie ne regrette pas

SIMON DROUIN

LONDRES — Ce dernier plongeon raté fut comme une métaphore de son *annus horribilis*. Tout le monde a retenu son souffle en voyant son saut d'appel raté. Avec l'espoir qu'il récupère le tout au vol, comme il l'a fait si souvent dans sa carrière internationale de presque 15 ans.

Même Alexandre Despatie était à court de miracles. Il savait que le podium n'était plus une possibilité, mais ce n'est assurément pas la façon dont il envisageait de quitter le bassin olympique pour la dernière fois. La tête basse, consterné. Il s'est assis dans le bain à remous pour arracher furieusement les rubans qui lui couvraient les orteils. Ses collègues et rivaux n'ont pas osé l'approcher.

Celle-là, il mettra quelques semaines à s'en remettre. Devant les journalistes, Despatie a été éloquent comme d'habitude. Il a exprimé la fierté d'avoir franchi les obstacles pour se rendre jusqu'à la finale des Jeux olympiques de Londres. Mais ce dernier plongeon où il est entré à l'eau à demi plié était encore trop frais à sa mémoire pour pouvoir s'en vanter totalement.

« Il faut que je sois fier d'avoir continué et de ne pas avoir

laissé tomber », a-t-il répété comme un mantra. *Il le faut.*

Personne ne le lui contesterait. Il y a eu ce genou bousillé l'an dernier, la qualification *in extremis* en février, puis cet horrible scalp sur un tremplin madrilène, il y a six semaines. C'est un écopé que ses parents étaient venus accueillir à l'aéroport à la mi-juin. « Pour nous, c'était clair : il n'allait pas aux Jeux olympiques », a raconté Pierre Despatie après la finale d'hier soir.

De la même façon qu'on se souvient des deux médailles olympiques de Nicolas Gill et non pas de sa sortie hâtive à Athènes, l'héritage sportif d'Alexandre Despatie émergera quand les images de son saut raté auront fini de tourner en boucle à la télévision.

Dans un sport qui a connu sa part de héros — Sylvie Bernier, Annie Pelletier, Émilie Heymans, pour ne nommer que celles-là — Despatie a été un pionnier.

« Alex a changé notre sport en entier », a affirmé Mitch Geller, directeur général de Plongeon Canada et comparse de la première heure.

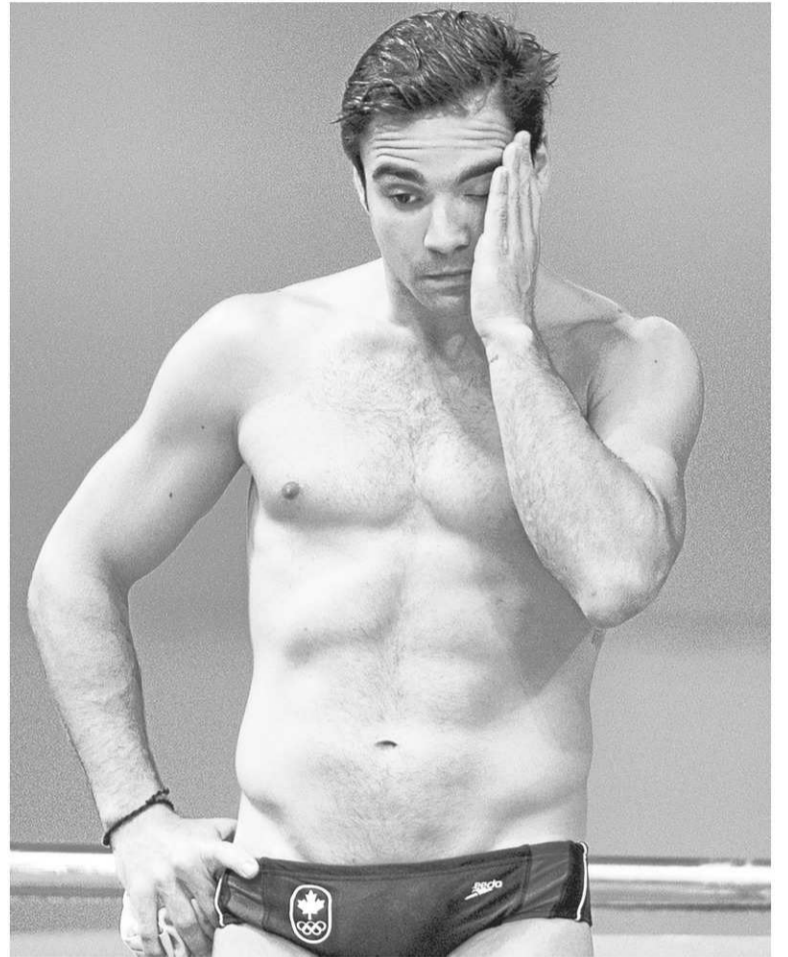
« Il a montré au plongeon canadien ce qui était possible, a-t-il poursuivi. Il a changé l'attitude de tout le monde. Ça

prend toujours une personne pour percer comme ça. Les choses qu'Alex a réalisées, à répétition, sont les seules raisons pour lesquelles on a obtenu tant de résultats. Tous nos athlètes croient qu'ils peuvent se mesurer au reste du monde. Il a eu un rôle majeur pour instiller cette conviction à tous nos athlètes. »

Magnanime, Geller a souligné la contribution majeure de Michel Larouche, le premier entraîneur de Despatie, et de son programme au club CAMO du complexe sportif Claude-Robillard, d'où sont sortis à peu près tous les meilleurs plongeurs de la dernière génération.

« De façon très délibérée (Michel) a été capable de construire un plongeur à partir de la base et qui a battu toutes sortes de records. Alex a été vraiment bâti ici, fabriqué ici. Et il est certainement un athlète d'un niveau qu'on n'a encore jamais vu. »

Pour Alexandre Despatie, ce n'est pas le chant du cygne définitif. S'il a toujours été clair qu'il ne sera pas à Rio en 2016, il serait étonnant de ne pas le voir dans d'autres compétitions : « Les championnats du monde à Barcelone, ça, c'est intéressant... » Comme l'impression qu'il a un dernier compte à régler avec le tremplin. (La Presse)



LA PRESSE CANADIENNE, RYAN REMIORZ

Alexandre Despatie se concentre avant d'effectuer l'un de ses plongeurs lors de la finale du 3 mètres, hier, à Londres.

Derek Drouin sauve la mise

LA PRESSE CANADIENNE

LONDRES — La 11^e journée des Jeux olympiques de Londres mettait en scène quelques-uns des plus grands noms de l'histoire de l'olympisme canadien et certains des plus beaux espoirs de médailles du pays. Mais il aura fallu un sauteur en hauteur peu connu pour finalement procurer une 11^e médaille canadienne qui tardait à venir.

Après une série de prestations difficiles, voire laborieuses, Derek Drouin est venu reconforter l'ensemble de la délégation canadienne, hier, en se hissant en troisième place du saut en hauteur.

Drouin, un athlète de 22 ans originaire de Corunna, en Ontario, a complété la compétition avec une marque de 2 min 29 s, la même que cinq de ses rivaux, dont Robert Grabarz, du Royaume-Uni, et Muraz Essa Barshim, du Qatar.

Mais les parcours des trois sauteurs ont été tellement identiques qu'il n'a pas été possible de les départager. Ils ont tous réussi leurs premières tentatives à 2 min 25 s, puis à 2 min 29 s, avant de loucher leurs trois sauts à 2 min 33 s, de sorte qu'ils sont tous montés sur la



LA PRESSE CANADIENNE, SEAN KILPATRICK

Derek Drouin a réussi son premier saut à 2 m 29 pour mériter la médaille de bronze, la 7^e du Canada, au saut en hauteur.

troisième marche du podium.

Il s'agissait de la septième médaille de bronze canadienne à Londres et du premier podium depuis le triplé de samedi. C'est également la première médaille canadienne en saut en hauteur depuis l'argent de Greg Joy à Montréal.

Michael Mason, de Nanoose Bay en Colombie-Britannique, a

également inscrit une marque de 2 min 29 s, sauf qu'il lui a fallu trois essais pour survoler la barre à cette hauteur, ce qui l'a exclu du podium.

Deux Canadiennes se sont qualifiées pour la finale du 100 mètres haies, soit Phylcia George et Jessica Zelinka, mais elles ont dû se contenter des sixième et septième positions,

respectivement.

Avant l'exploit de Drouin, les supporters canadiens avaient eu bien peu de raisons de festoyer.

En nage synchronisée, le duo formé de Marie-Pier Boudreau-Gagnon et d'Élise Marcotte a raté le podium, son score de 189,12 points en finale lui valant la quatrième place. Comme ce fut le cas lors des programmes

technique et libre de la ronde préliminaire, les Canadiennes ont été incapables de déloger les Russes, les Espagnoles et les Chinoises des trois premières places.

Mais cette performance somme toute honorable a été suivie de nombreux moments beaucoup plus pénibles.

Ce fut le cas sur la piste cycliste où Tara Whitten, que plusieurs observateurs voyaient sur la plus haute marche du podium, a plutôt dû se contenter de la quatrième place à l'omnium.

Whitfield chute

Le triathlète Simon Whitfield a dû renoncer à son rêve d'une troisième médaille olympique, hier, après qu'une chute en vélo l'eut contraint à l'abandon.

Whitfield, âgé de 37 ans et porte-drapeau de la délégation canadienne lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux de Londres, se trouvait pourtant en bonne position après une solide performance à la natation. Mais peu de temps après avoir enfourché son vélo pour la deuxième étape du triathlon, une perte de contrôle l'a fait chuter contre une barrière de sécurité.



DÉCOUVRIR_

LEVÉNEMENT VAGUE DE CHALEUR NISSAN

0% JUSQU'À 60 mois

sur les modèles sélectionnés

0% JUSQU'À 84 mois

sur autres modèles sélectionnés

LOCATION*
À PARTIR DE

JUSQU'À

FINANCEMENT À L'ACHAT**
À PARTIR DE

JUSQU'À

PROFITEZ DE NOTRE PLUS PETITE MENSUALITÉ DE LOCATION*

VERSAS À HAYON 1.8 S 2012

FINANCEMENT À L'ACHAT**
85\$ aux 2 sem.
/84 mois

0% DE FINANCEMENT
avec 995\$ en comptant initial

PRIX À L'ACHAT*
15 510\$

JUSQU'À 965\$ KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL

JUSQU'À 965\$ KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL

SENTRA 2.0 2012

LOCATION*
147\$ / mois

0% JUSQU'À
60 MOIS
avec 995\$ en
comptant initial

Sentra SE-R 2012 illustrée

Versa à hayon 1.8 S Sport 2012 illustrée

Rogue SL 2012 illustrée

BERLINE ALTIMA 2.5 S 2012

FINANCEMENT À L'ACHAT**
0% JUSQU'À
84 MOIS

ORTENEZ
+ 1000\$
EN RABAIS DU MANUFACTURIER

JUSQU'À 1 262\$ KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN*

FINANCEMENT À L'ACHAT*
129\$ aux 2 sem.
/84 mois

0% DE FINANCEMENT
avec 2 400\$ en comptant initial

PRIX À L'ACHAT*
25 143\$

Berline Altima 3.5 SR 2012 illustrée



L'événement VAGUE DE CHALEUR NISSAN est en vigueur du 1^{er} au 31 août 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de pré livraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix et peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. * Offre de location jusqu'à 60 mois est applicable à la location d'une Sentra 2.0 2012 (C4LGS2 AA00), transmission CVT / Altima 2.5 S 2012 (T4RG12 AE00), transmission CVT. Mensualités de 147\$ / 234\$ / 300\$ pour un terme de 60 mois avec 995\$ / 0\$ / 0\$ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 1 350\$ / 1 350\$ / 1 000\$ en rabais du fabricant. Taux de location de 0%. Obligation totale de location est 9 828\$ / 14 020\$ / 16 007\$ par année avec 0,10\$ km supplémentaire. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. ** Offre de 0% de financement à l'achat sur 84 mois est applicable à l'achat d'une Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00), transmission manuelle / Altima 2.5 S 2012 (T4RG12 AE00), transmission CVT. Offre de 0% de financement à l'achat sur 84 mois est applicable à l'achat d'un Rogue S à traction avant 2012 (W6RG12 AA00), transmission CVT. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 15 510\$ / 26 108\$ / 25 143\$ à un taux de crédit de 0% / 0% / 0,9% pour un terme de 84 mois. Bi-mensualités de 85\$ / 143\$ / 129\$ avec 0\$ / 0\$ / 2 400\$ en comptant initial ou échange équivalent. Toutes les offres sont basées sur des mensualités et incluent des frais de crédit de 100\$ / 100\$ / 732,40\$ pour une obligation totale de 15 510\$ / 26 108\$ / 25 875\$. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. 1) Prix à l'achat de 15 510\$ (incluant 750\$ en rabais du fabricant) pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00), transmission manuelle / 20 510\$ (incluant 750\$ en rabais du fabricant) pour la Versa à hayon 1.8 SL Sport 2012 (B5RG52 SC00), transmission manuelle / 25 143\$ (incluant 1 000\$ en rabais du fabricant) pour la berline Altima 2.5 S 2012 (T4RG12 AE00), transmission CVT / 32 908\$ (incluant 1 000\$ en rabais du fabricant) pour la berline Altima 3.5 SR 2012 telle qu'illustrée (T4SG12 AA00), transmission CVT / 25 143\$ (incluant 500\$ en rabais du fabricant) pour le Rogue S à traction avant 2012 (W6RG12 AA00), transmission CVT / 25 143\$ (incluant 500\$ en rabais du fabricant) pour le Rogue S à traction avant 2012 (W6RG12 AA00), transmission CVT. ▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.